

TVHD75500

TVAC31200 / TVAC31210 / TVAC31220 TVAC31230 / TVAC31240

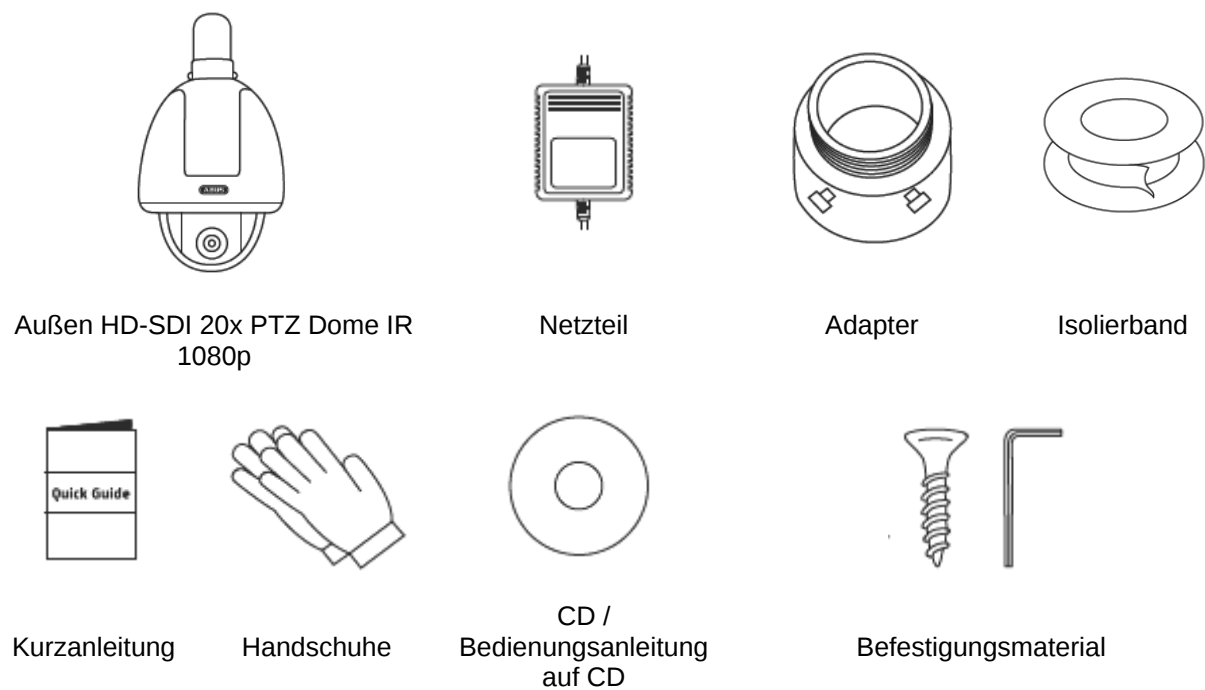


Ⓓ	Kurzanleitung	1
ⒼⒷ	Quick Guide	15
Ⓕ	Mode d`emploi	29
ⓃⓁ	Verkorte handleiding	43
ⒹⓀ	Kvikguide	57
Ⓟ	Skròcona instrukcja.....	71
ⓇⓊ	Краткая инструкция	85

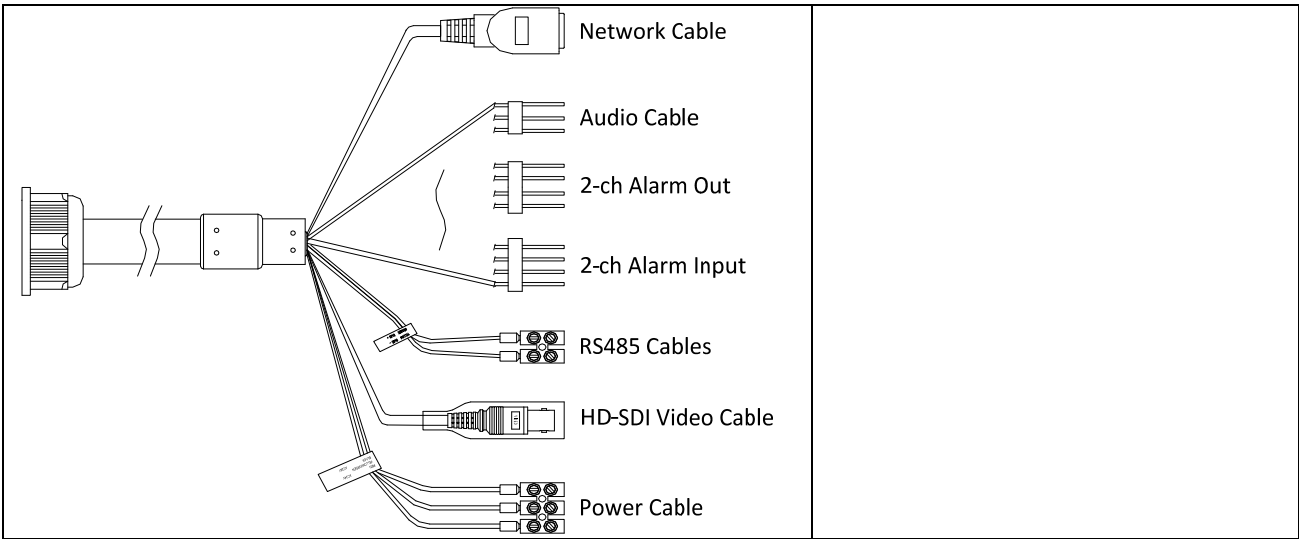
1. Hinweise vor der Installation

 Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für die Gesundheit besteht, z.B. durch elektrischen Schlag.	 Ein im Dreieck befindliches Ausrufezeichen weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.
Bitte benutzen Sie das Netzteil das im Lieferumfang enthalten ist.	Lassen Sie die Kuppel nicht fallen und schützen Sie vor Stöße. Vermeiden Sie Installationen auf vibrierenden Oberflächen.
Schließen Sie nicht mehrere Dome an ein Netzteil an, da dies zu Überlast bzw. Brandgefahr führen kann.	Vermeiden Sie Installation in extrem heißen, kalten, staubigen oder feuchten Orten, da sonst Brand oder Stromschlag auftreten kann. Die Betriebstemperatur sollte bei -30°C ~ 65°C (Außendome) liegen.
Stellen Sie sicher dass die Spannungsversorgung getrennt ist, bevor Sie das Netzteil anschließen oder den PTZ Dome öffnen.	Bitte benutzen Sie die beigelegten Handschuhe wenn Sie den PTZ Dome öffnen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit der Kuppel da diese sonst beschädigt werden kann.
Falls Rauch, Gerüche oder Geräusche aus dem PTZ Dome austreten, schalten Sie das Gerät bitte sofort aus und wenden sich an unseren technischen Support.	Bitte heben Sie die Verpackungen und Schaumstoffe auf. Im Fehlerfall muss der PTZ Dome in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Ein Transport ohne Originalverpackung kann zu Schäden am PTZ Dome führen und Mehrkosten verursachen.
Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie bitte an Ihren Händler oder unseren technischen Support. Versuchen Sie niemals den PTZ Dome zu demontieren. Wir übernehmen keine Verantwortung für Probleme die durch nicht autorisierte Reparatur oder Wartung verursacht wurde.	

2. Lieferumfang



3. Beschreibung der Anschlüsse

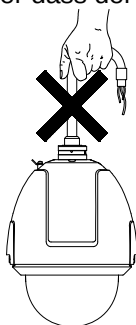


Bezeichnung	Funktion
Network Cable	Keine Funktion, nicht verwendet
Audio Cable	Keine Funktion, nicht verwendet
2-ch Alarm Out	Alarmausgang 1 und 2
2-ch Alarm Input	Alarめingang 1 und 2
RS485 Cables	RS-485 Steuerkabelanschluss Orange: RS-485+ Gelb: RS-485-
HD-SDI Video Cable	HD-SDI Videoausgang
Power Cable	24 VAC Spannungsversorgung

4. Installation

Bevor Sie starten:

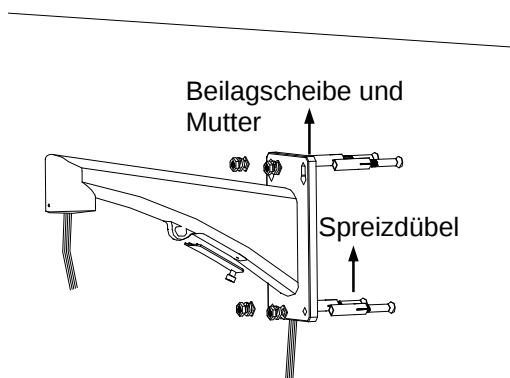
Prüfen Sie den Lieferumfang und stellen Sie sicher dass der PTZ Dome nicht beschädigt ist.



Halten Sie niemals den PTZ Dome am wasserdichten Kabel fest, da ansonsten die Wasserdichtigkeit beschädigt werden kann.

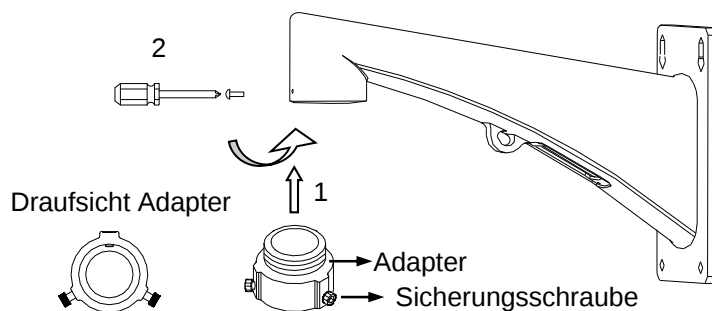
4.1 Wandmontage

1. Bohren Sie vier Löcher entsprechend der Halterung in die Wand und montieren Sie den Spreizdübel in der Wand.
2. Befestigen Sie die Dichtung zwischen Wand und Halterung mit Hilfe der Spreizdübel.
3. Montieren Sie die Halterung mit der Beilagscheibe und der Mutter.



Für Steinwände sind zwingend die Spreizdübel zu verwenden. Für Holzwände können Sie Holzschrauben (Spax) verwenden. Bitte stellen Sie sicher dass die Wand stark genug ist, um mehr als das 8-fache des Gewichtes vom PTZ Dome und der Halterung tragen zu können.

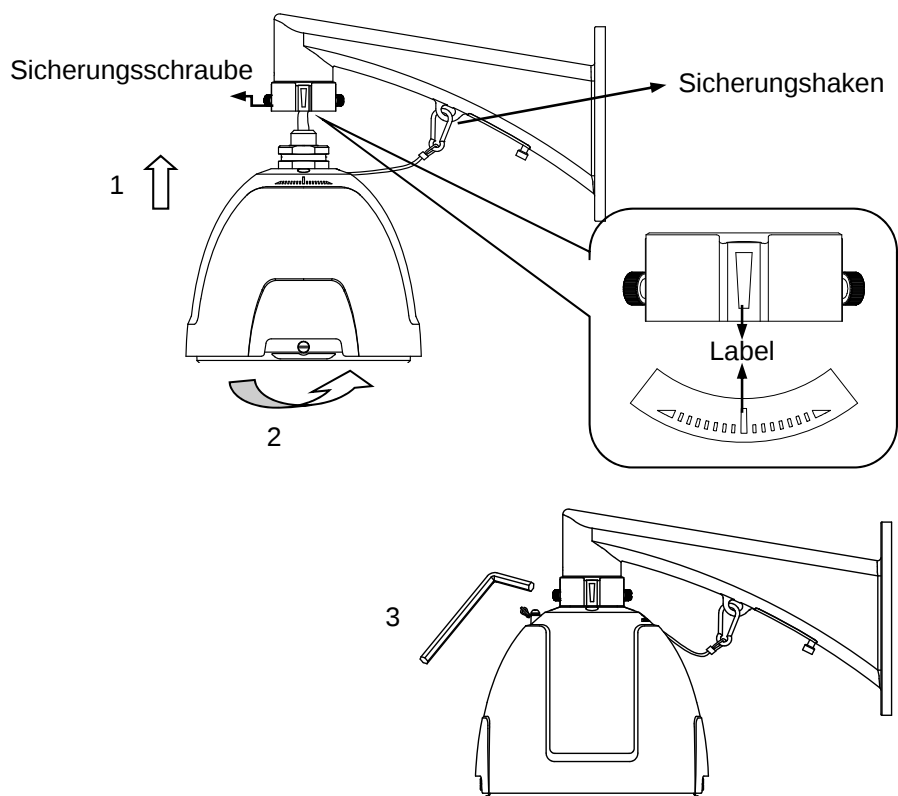
4. Befestigen Sie das Isolierband am Gewinde vom Adapter und schrauben Sie diesen anschließend in die Halterung.
5. Fixieren Sie abschließend den Adapter mit Hilfe der Madenschraube.



6. Hängen Sie den PTZ Dome mit Hilfe des Sicherungshakens am Halter ein. Führen Sie anschließend die Kabel durch den Halter hindurch.
7. Richten Sie das Label vom Adapter und dem PTZ Dome aus. Drehen Sie anschließend das Gehäuse im Uhrzeigersinn fest. Sichern Sie den Adapter mit Hilfe der beiden Sicherungsschrauben.



Zum Abschluss der Installation entfernen Sie bitte die Schutzfolie an der Kuppel.

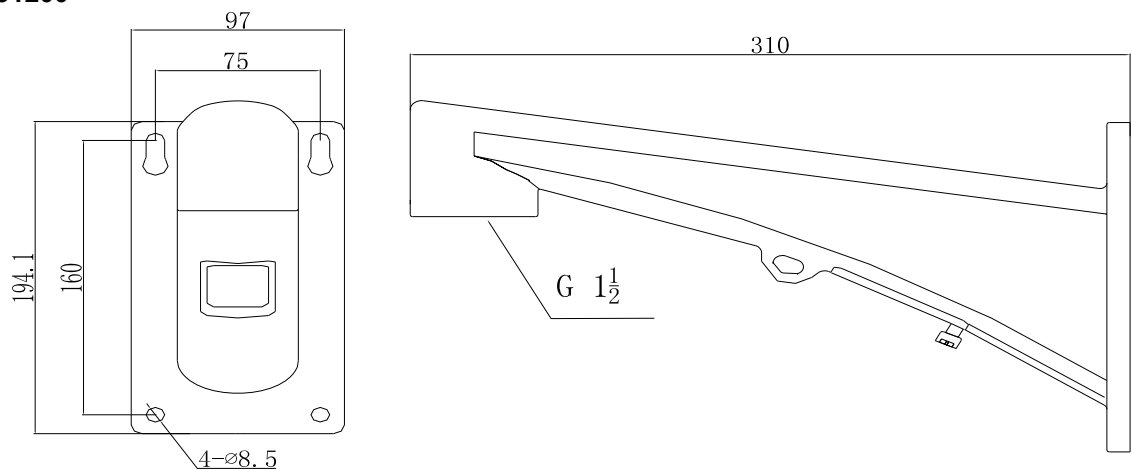


5. Montage Halterungen

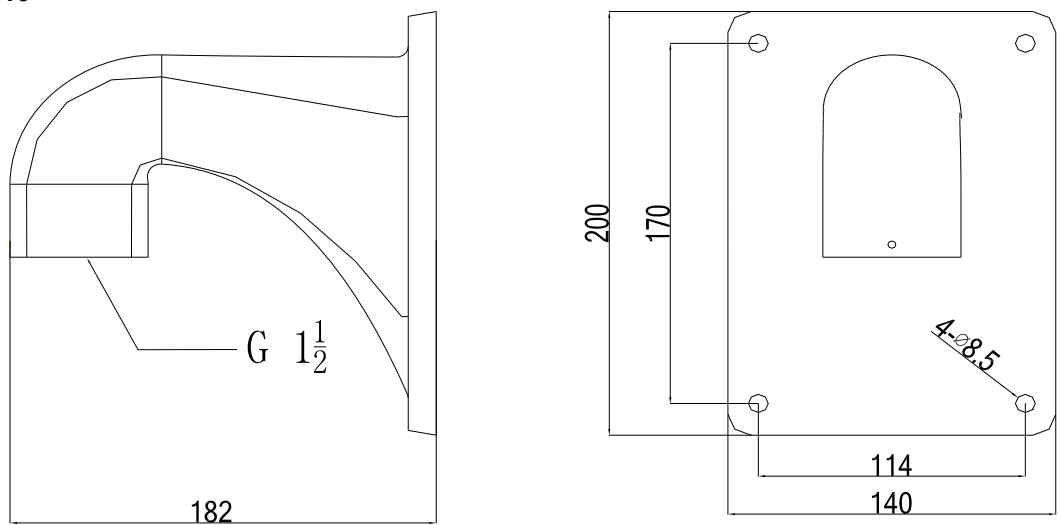
5.1 Montage Wandhalter (TVAC31200 / TVAC31210)

5.1.1 Abmessungen

TVAC31200



TVAC31210

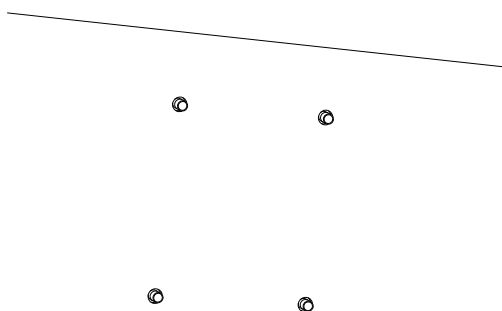


5.1.2 Montage

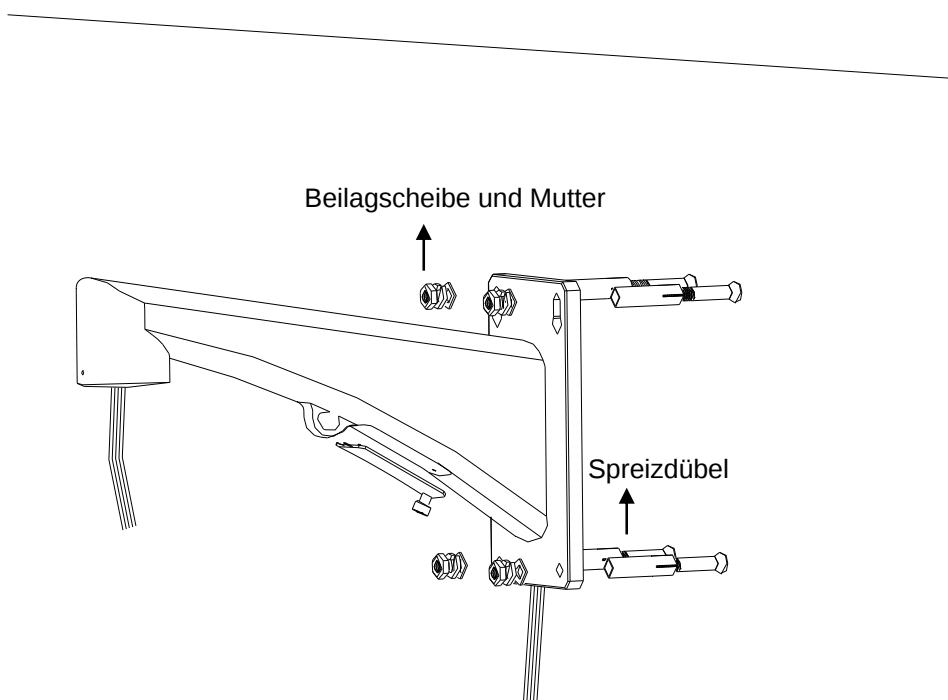
Bevor Sie starten:

- Die Wand muss dick genug sein um die Spreizdübel montieren zu können
- Bitte stellen Sie sicher dass die Wand stark genug ist, um mehr als das 8-fache des Gewichtes vom PTZ Dome und der Halterung tragen zu können.

1. Bohren Sie vier Löcher entsprechend den Abmessungen in die Wand und montieren Sie anschließend die Spreizdübel.



2. Befestigen Sie die Dichtung zwischen Wand und Halterung mit Hilfe der Spreizdübel.
3. Montieren Sie die Halterung mit der Beilagscheibe und der Mutter.

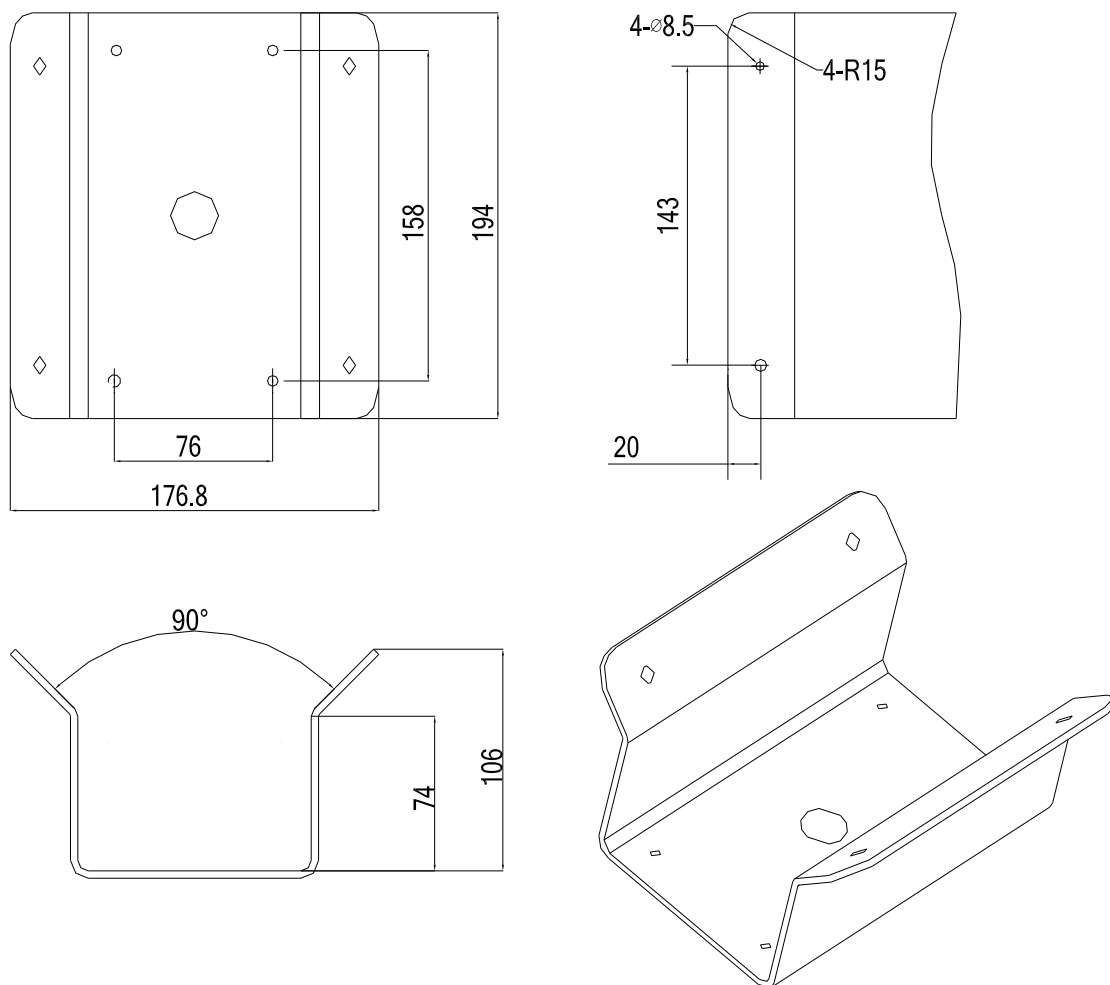


Die Installation für TVAC31210 ist identisch.

5.2 Montage Eckenhalter (TVAC31220)

5.2.1 Abmessungen

TVAC31220

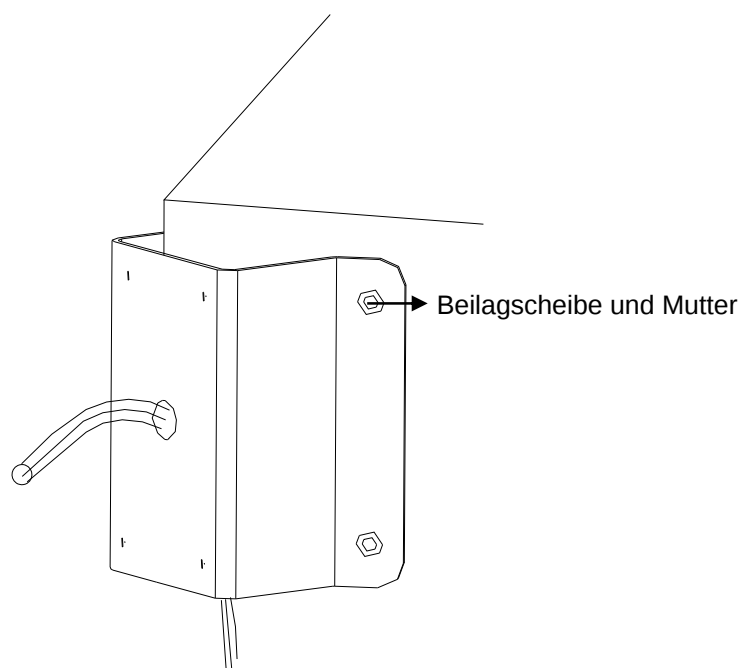


5.2.2 Montage

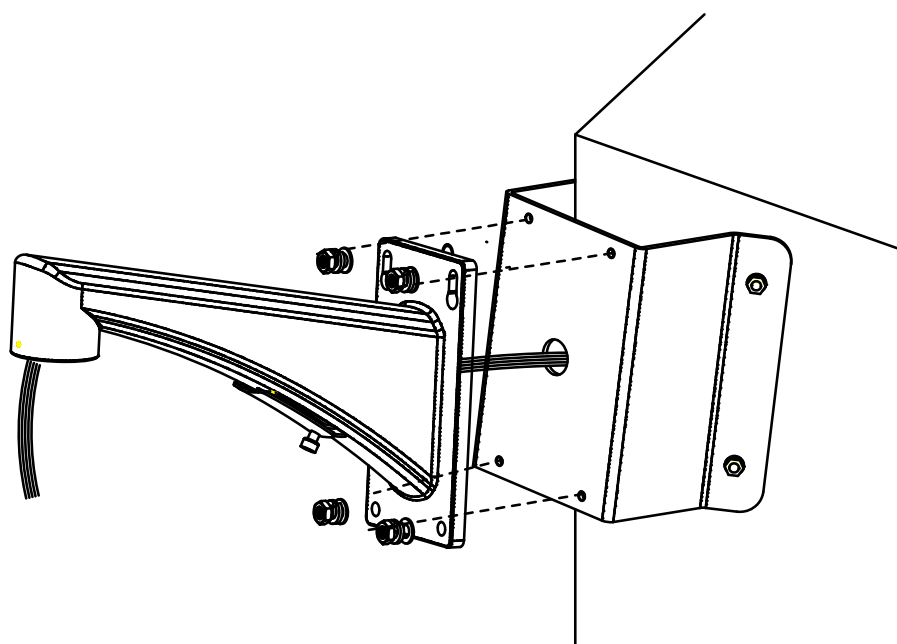
Bevor Sie starten:

- Die Wand muss dick genug sein um die Spreizdübel montieren zu können
- Bitte stellen Sie sicher dass die Wand stark genug ist, um mehr als das 8-fache des Gewichtes vom PTZ Dome und der Halterung tragen zu können.

1. Bohren Sie vier Löcher entsprechend den Abmessungen in die Wand und montieren Sie anschließend passende Spreizdübel.
2. Ziehen Sie die Anschlusskabel durch das mittlere Loch des Eckenhalters
3. Bringen Sie den Eckenhalter an der Ecke in Position
4. Befestigen Sie den Adapter mit den Beilagscheiben und den Muttern.



5. Bringen Sie die Dichtung zwischen Eckenhalter und Wandhalter an
6. Schrauben Sie den Wandhalter mit Hilfe der vier Gewindeschrauben und Federscheibe fest



7. Fahren Sie mit der Montage vom PTZ Dome fort

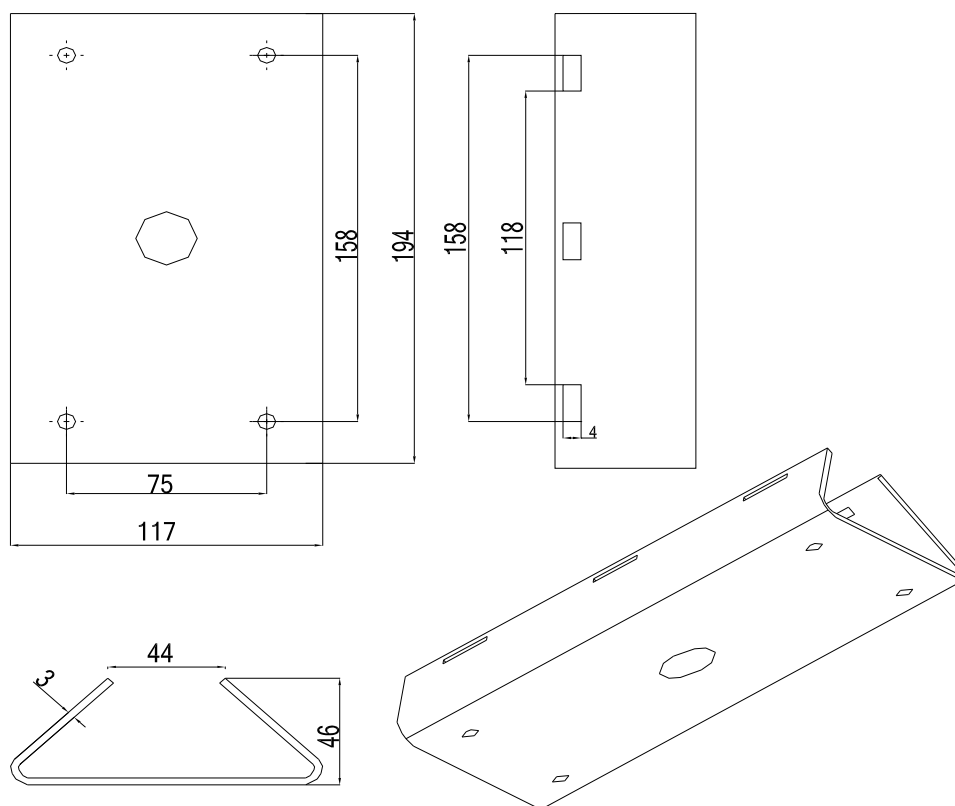


Weitere Hinweise für die Montage vom PTZ Dome finden Sie im Kapitel 4.

5.3 Montage Masthalter (TVAC31230)

5.3.1 Abmessungen

TVAC3130

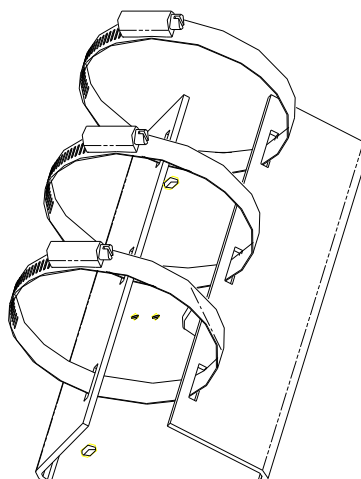


5.3.2 Montage

Bevor Sie starten:

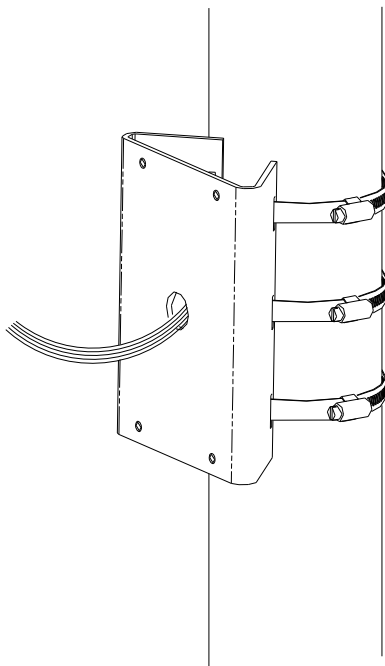
- Der Durchmesser der Edelstahlschelle muss dem Durchmesser vom Mast entsprechen
- Bitte stellen Sie sicher dass der Mast stark genug ist, um mehr als das 8-fache des Gewichtes vom PTZ Dome und der Halterung tragen zu können.

1. Lösen Sie die Schrauben der Edelstahlschelle mit einem Schraubenzieher
2. Führen Sie diese durch die Öffnungen im Masthalter

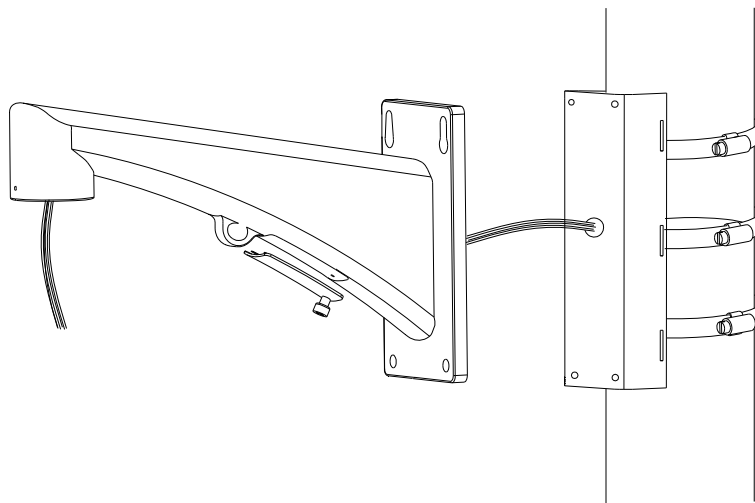


3. Ziehen Sie die Anschlusskabel durch das mittlere Loch des Masthalter

4. Sichern Sie die Edelstahlschelle am Mast durch festziehen der Schrauben



5. Bringen Sie die Dichtung zwischen Masthalter und Wandhalter an
6. Schrauben Sie den Wandhalter mit Hilfe der vier Gewindeschrauben und Federscheibe fest



7. Fahren Sie mit der Montage vom PTZ Dome fort

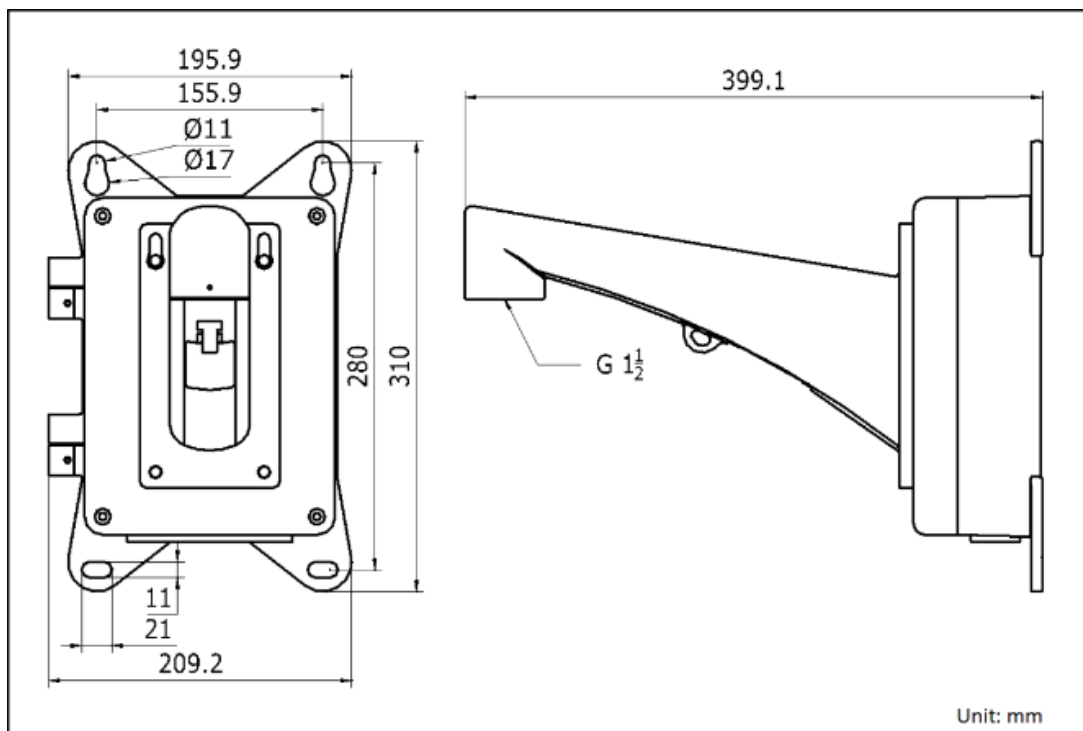


Weitere Hinweise für die Montage vom PTZ Dome finden Sie im Kapitel 4.

5.4 Montage Wandhalter inkl. Montage Netzteil (TVAC31240)

5.4.1 Abmessungen

TVAC31240

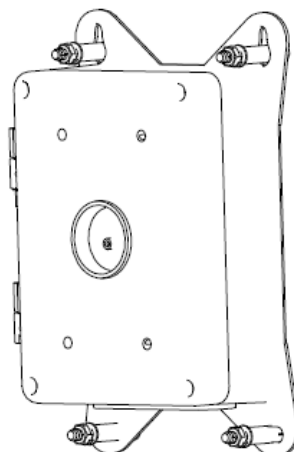


5.4.2 Montage

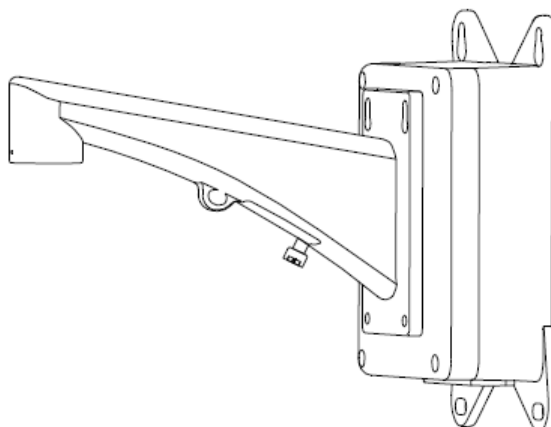
Bevor Sie starten:

- Die Wand muss dick genug sein um die Spreizdübel montieren zu können
- Bitte stellen Sie sicher dass die Wand stark genug ist, um mehr als das 8-fache des Gewichtes vom PTZ Dome und der Halterung tragen zu können.

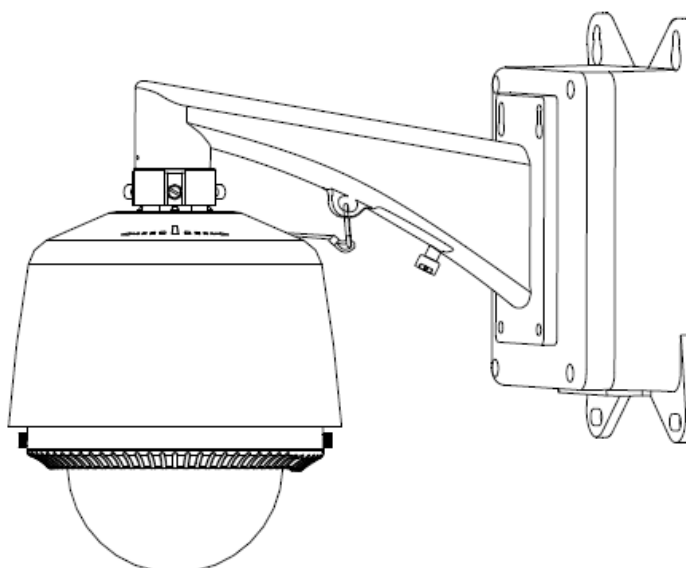
1. Bohren Sie vier Löcher entsprechend der Abmaße in der obigen Abbildung.
2. Bringen Sie die Spreizdübel an



3. Montieren Sie die Wandhalterung



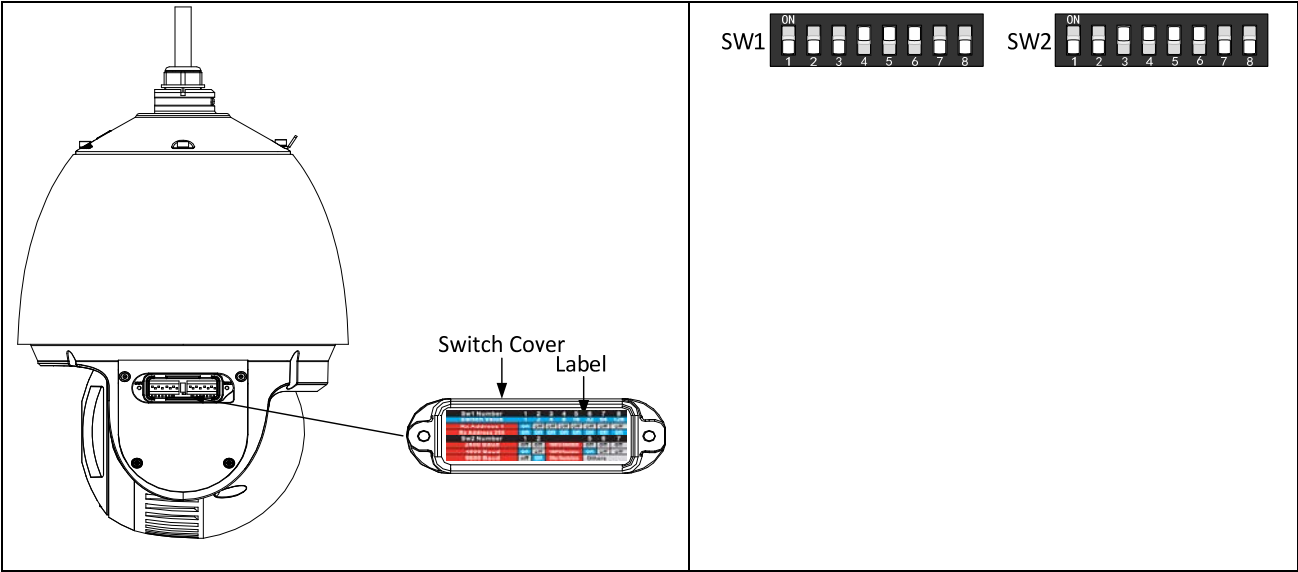
4. Führen Sie alle Leitungen durch die Montagebox für das Netzteil und schließen Sie den PTZ Dome entsprechend an.



Weitere Hinweise für die Montage vom PTZ Dome finden Sie im Kapitel 4.

Eine ausführliche Anleitung finden Sie im PDF Format auf der beigelegten CD.

6. DIP Schalter



Einstellung der Dome ID (SW1, alle DIP):

Dome ID (Adresse)	1	2	3	4	5	6	7	8
0	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
1	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
2	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
3	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
-	-	-	-	-	-	-	-	-
255	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON

Einstellung der Kommunikationsparameter (SW2, DIP 1 und 2):

	DIP Switch SW2 – Baudraten Einstellung	
Baudrate	1	2
2400	OFF	OFF
4800	ON	OFF
9600	OFF	ON
19200	ON	ON

Einstellung der Ausgabeauflösung (SW2, DIP 5, 6 und 7):

DIP Switch SW2			
Auflösung	5	6	7
1080P25	OFF	OFF	OFF
1080P30	ON	OFF	OFF
720P50	OFF	ON	ON
720P60	ON	ON	ON

Eine ausführliche Anleitung finden Sie im PDF Format auf der beigelegten CD.

TVHD75500

**TVAC31200 / TVAC31210 / TVAC31220
TVAC31230 / TVAC31240**



1. Information before installation

 The triangular high voltage symbol is used to warn of the risk of injury or health hazards (e.g. caused by electric shock).	 The triangular warning symbol indicates important notes in this user guide which must be observed.
Please use the power supply unit included with the scope of delivery.	Do not drop the dome and ensure it cannot be knocked. Avoid installation on vibrating surfaces.
Do not connect several domes to one power supply unit, as this could cause an overload or a risk of fire.	Avoid installation in extremely hot, cold, dusty or moist locations, as otherwise a fire or electric shock could occur. The operating temperature should be - 30°C ~ 65°C (outdoor dome).
Make sure that the power supply has been disconnected before connecting the power supply unit or opening the PTZ Dome.	Please use the gloves supplied with the product when opening the PTZ Dome. Avoid direct contact with the dome, as this could otherwise be damaged.
Should smoke, odours or noises be emitted by the PTZ Dome, please switch the device off immediately and consult our technical support.	Please keep the packaging and foam. In the event of a fault, the PTZ Dome must be returned in its original packaging. Transport without the original packaging could damage the PTZ dome and incur additional costs.
If the product is not functioning properly, please consult your retailer or our technical support. Never attempt to disassemble the PTZ Dome. We assume no liability for problems caused by unauthorised repair or maintenance work.	

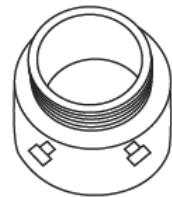
2. Scope of delivery



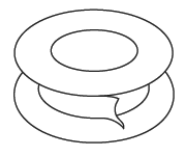
Outdoor HD-SDI 20x PTZ Dome IR 1080p



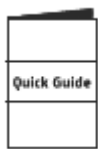
Power supply unit



Adapter



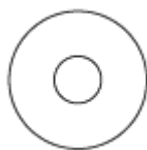
Insulating tape



Quick start guide



Gloves

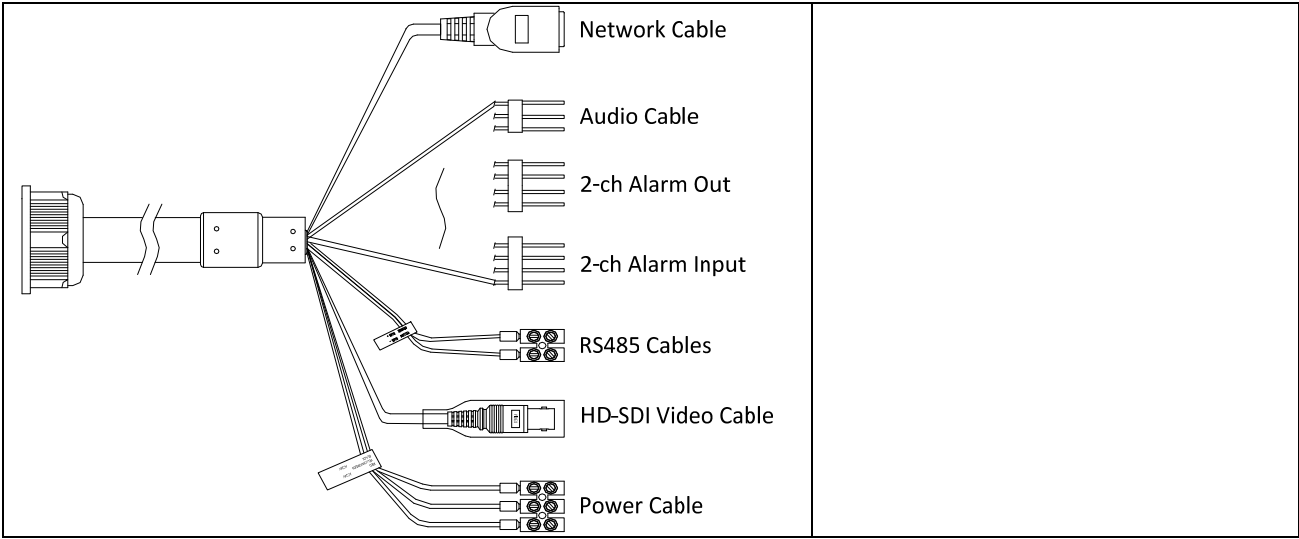


CD / user guide on CD



Installation material

3. Description of the connections

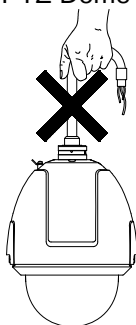


Name	Function
Network Cable	No
Audio Cable	No function, not used
2-ch Alarm Out	Alarm output 1 and 2
2-ch Alarm Input	Alarm input 1 and 2
RS485 Cables	RS-485 control cable port Orange: RS-485+ Yellow: RS-485-
HD-SDI Video Cable	HD-SDI video output
Power Cable	24 VAC power supply

4. Installation

Before starting:

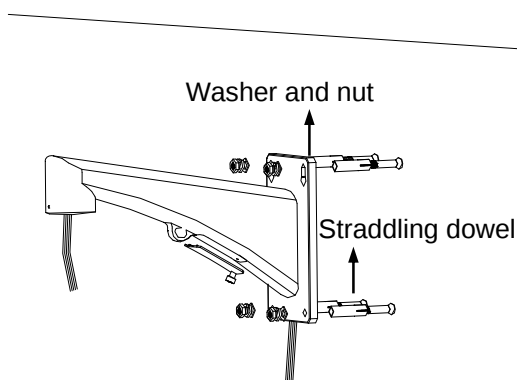
Check the scope of delivery and confirm that the PTZ Dome is not damaged.



Never hold the PTZ Dome by its waterproof cable, as otherwise its water-retardant properties could be compromised.

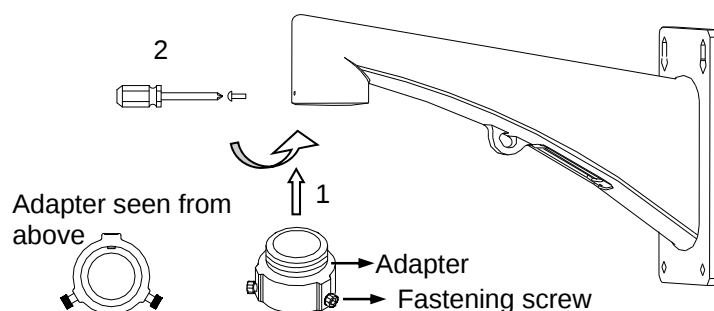
4.1 Flush mounting

1. Drill four holes in the wall to match the mount, and push the straddling dowels into the wall.
2. Attach the seal between the wall and mount using the straddling dowels to help you.
3. Install the mount using the washer and the nut.



The straddling dowels must be used for stone walls. Wood screws (self-tapping) can be used for wooden walls. Make sure that the wall is strong enough to bear more than 8 times the weight of the PTZ Dome and its mount.

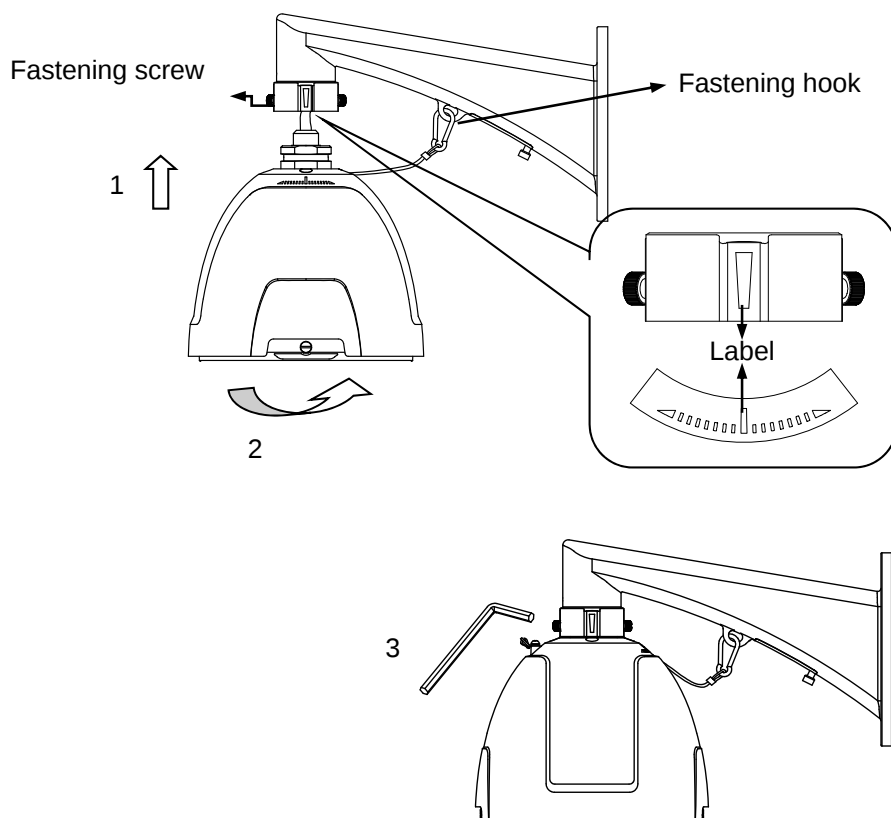
4. Attach the insulating tape to the thread of the adapter and then screw this into the mount.
5. Then fasten the adapter using the grub screw to help you.



6. Hang the PTZ Dome from the mount using the fastening hook to help you. Then guide the cable through the mount.
7. Align the label on the adapter with the PTZ Dome. Then tighten the housing by turning it clockwise. Secure the adapter using the two fastening screws to help you.



To complete installation, remove the protective film from the dome.

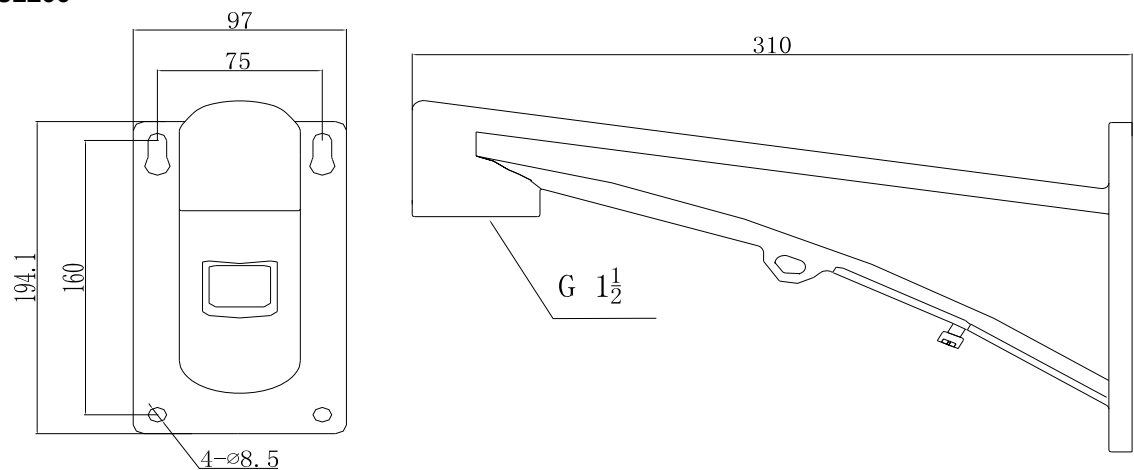


5. Installing the mounts

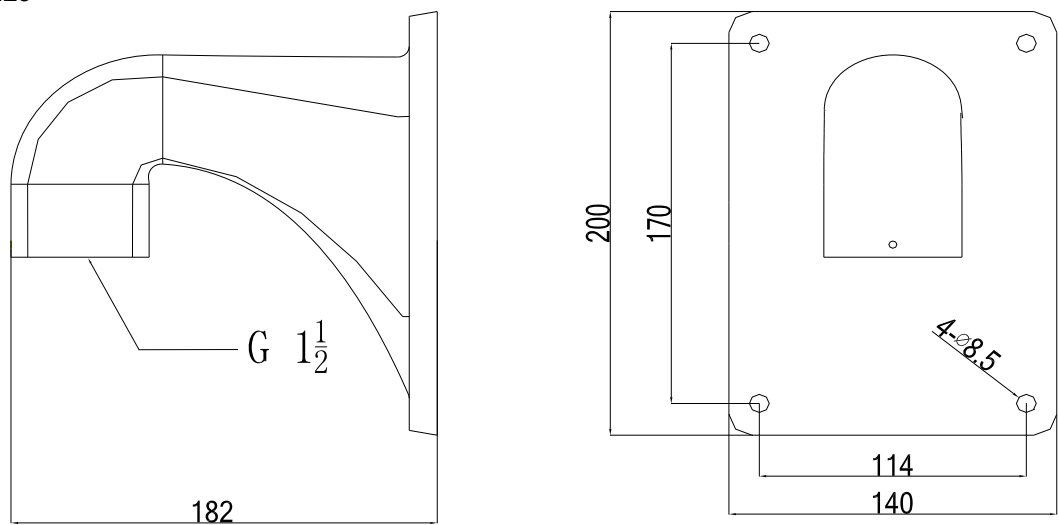
5.1 Wall mount installation (TVAC31200 / TVAC31210)

5.1.1 Dimensions

TVAC31200



TVAC31210

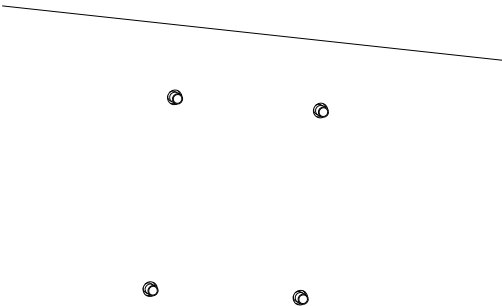


5.1.2 Installation

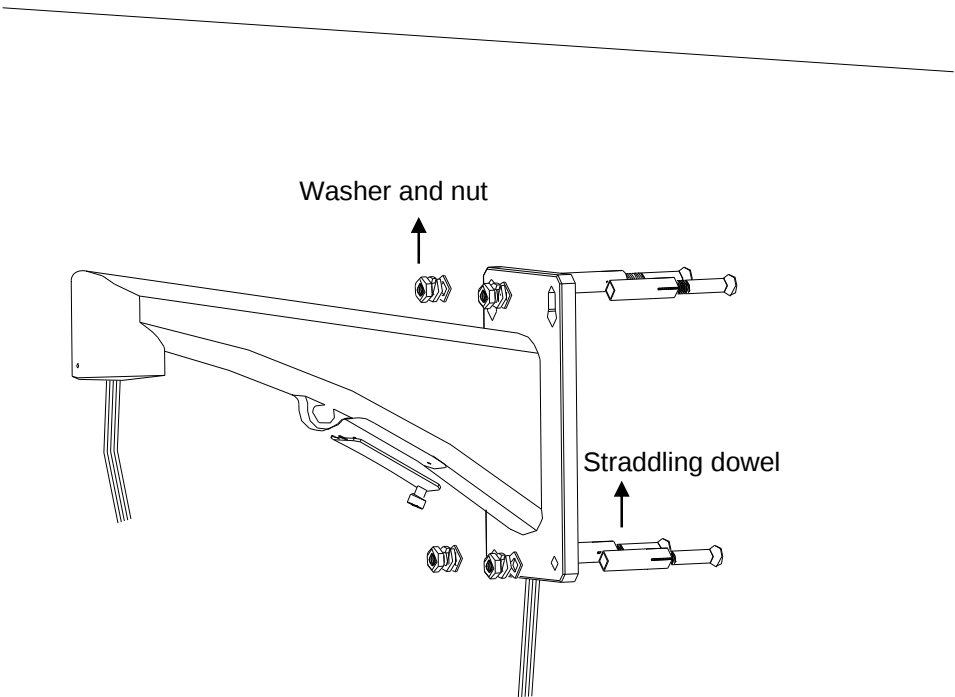
Before starting:

- The wall must be thick enough to allow the straddling dowels to be fitted.
- Make sure that the wall is strong enough to bear more than 8 times the weight of the PTZ Dome and its mount.

1. Drill four holes in the wall which correspond to the dimensions, and then push the straddling dowels into the wall.



2. Attach the seal between the wall and mount using the straddling dowels to help you.
3. Install the mount using the washer and the nut.

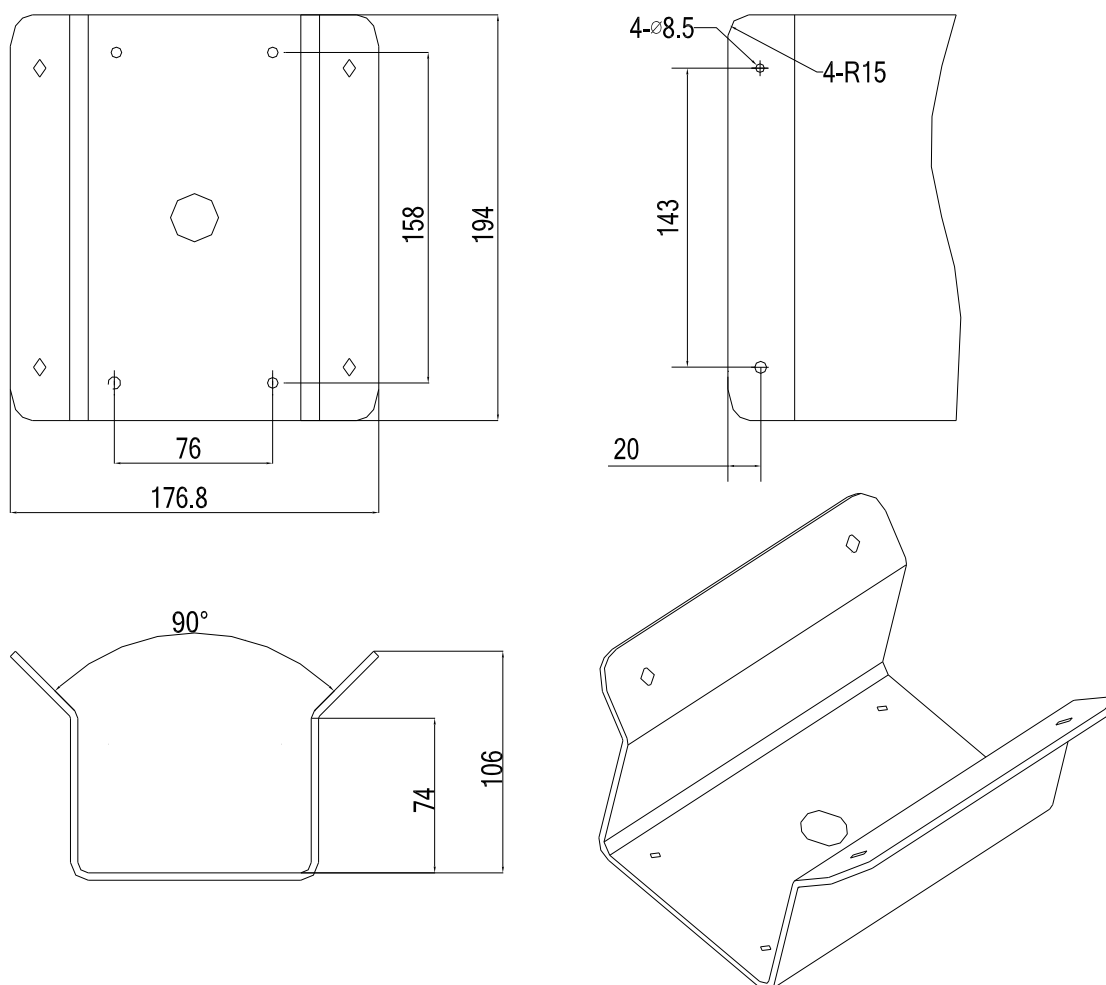


The procedure for installing the TVAC31210 is identical.

5.2 Corner mount installation (TVAC31220)

5.2.1 Dimensions

TVAC31220

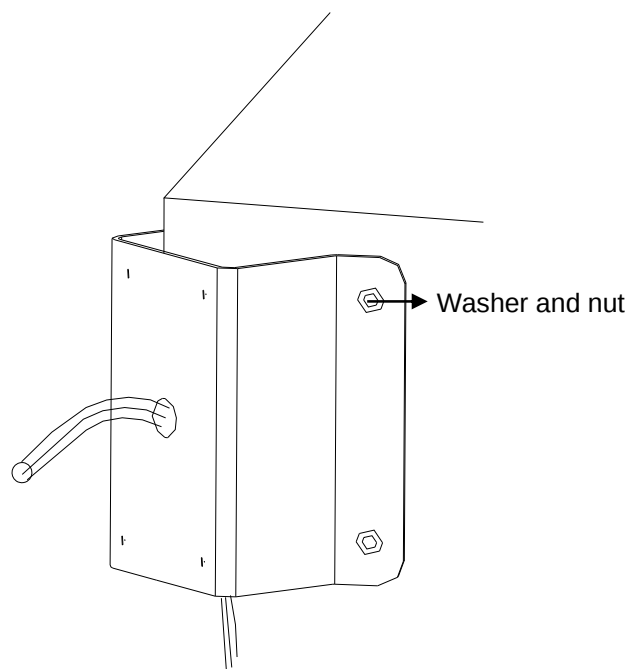


5.2.2 Installation

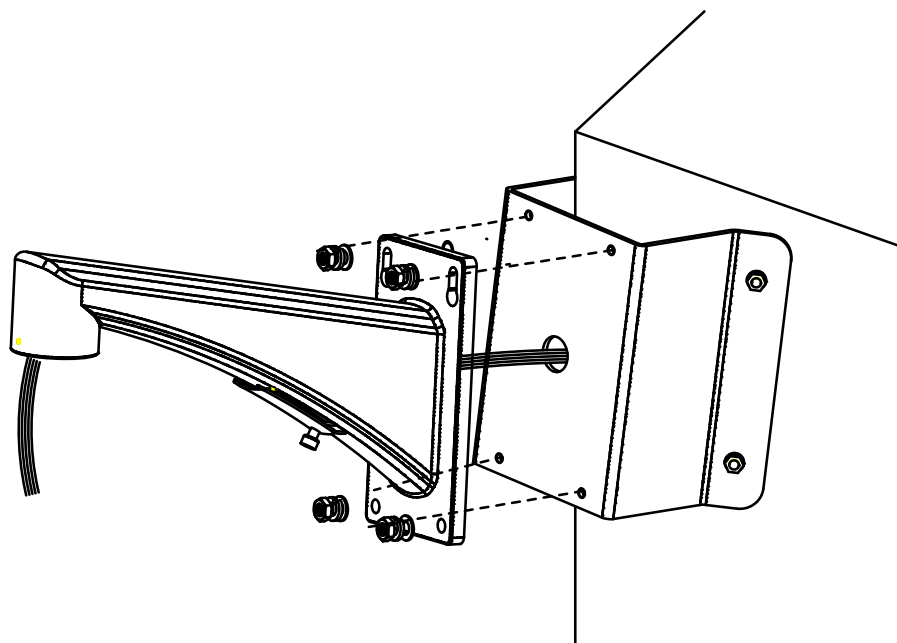
Before starting:

- The wall must be thick enough to allow the straddling dowels to be fitted.
- Make sure that the wall is strong enough to bear more than 8 times the weight of the PTZ Dome and its mount.

1. Drill four holes in the wall which correspond to the dimensions, and then push suitable straddling dowels into the wall.
2. Pull the connecting cable through the middle hole in the corner mount.
3. Position the corner mount in the corner.
4. Fasten the adapter using the washers and the nuts.



5. Attach the seal between the corner mount and the wall mount.
6. Screw the wall mount into place using the four threaded screws and spring washer to help you.



7. Continue with the installation of the PTZ Dome.

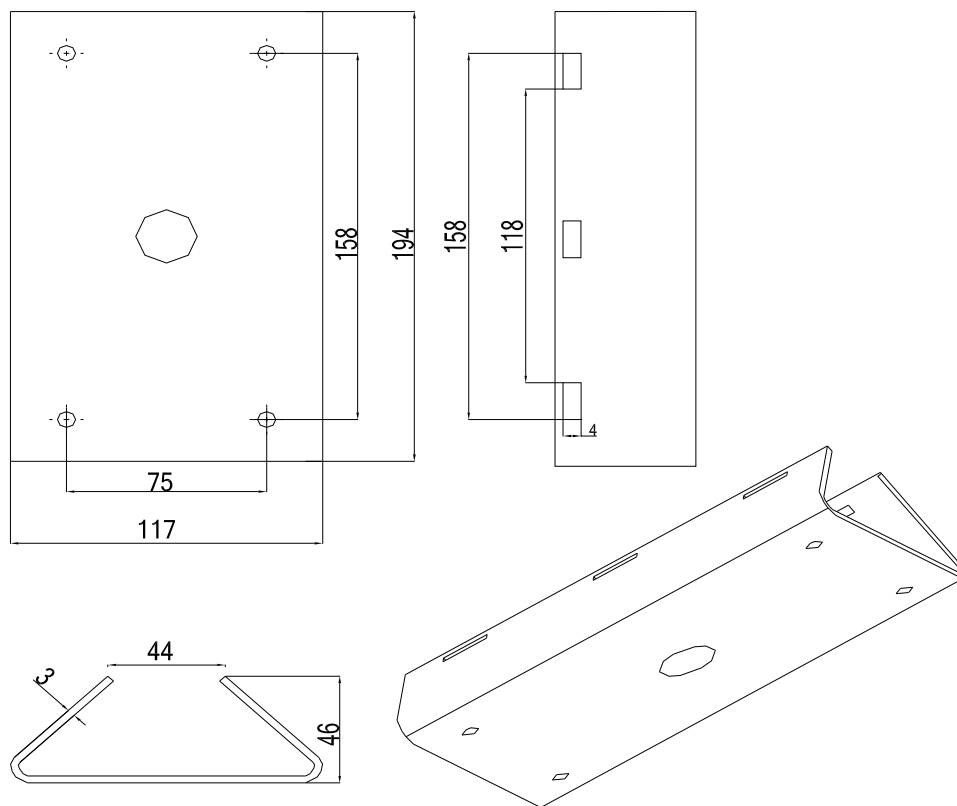


Further information on installing the PTZ Dome can be found in Section 4.

5.3 Mast mount installation (TVAC31230)

5.3.1 Dimensions

TVAC3130

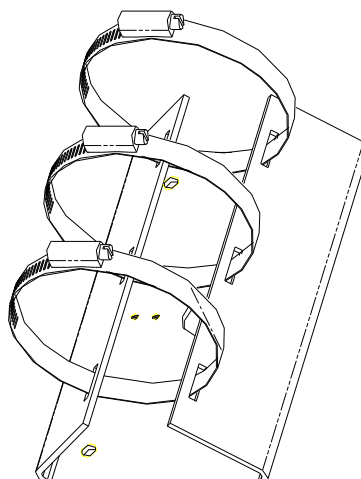


5.3.2 Installation

Before starting:

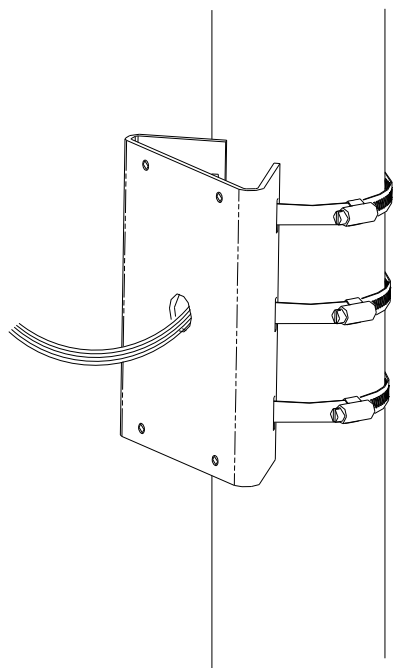
- The diameter of the stainless steel clamps must be the same as the diameter of the mast.
- Make sure that the mast is strong enough to bear more than 8 times the weight of the PTZ Dome and its mount.

1. Undo the screws in the stainless steel clamps using a screwdriver.
2. Guide these through the openings in the mast mount.

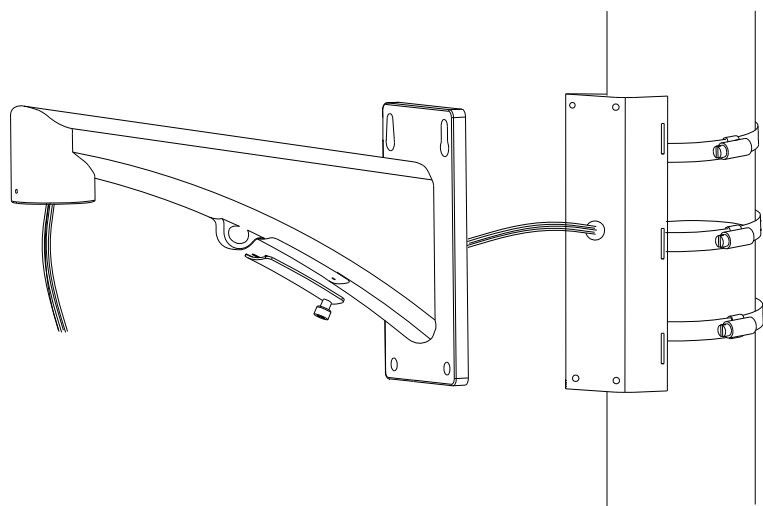


3. Pull the connecting cable through the middle hole in the mast mount.

4. Secure the stainless steel clamps by tightening the screws.



5. Attach the seal between the mast mount and the wall mount.
6. Screw the wall mount into place using the four threaded screws and spring washer to help you.



7. Continue with the installation of the PTZ Dome.

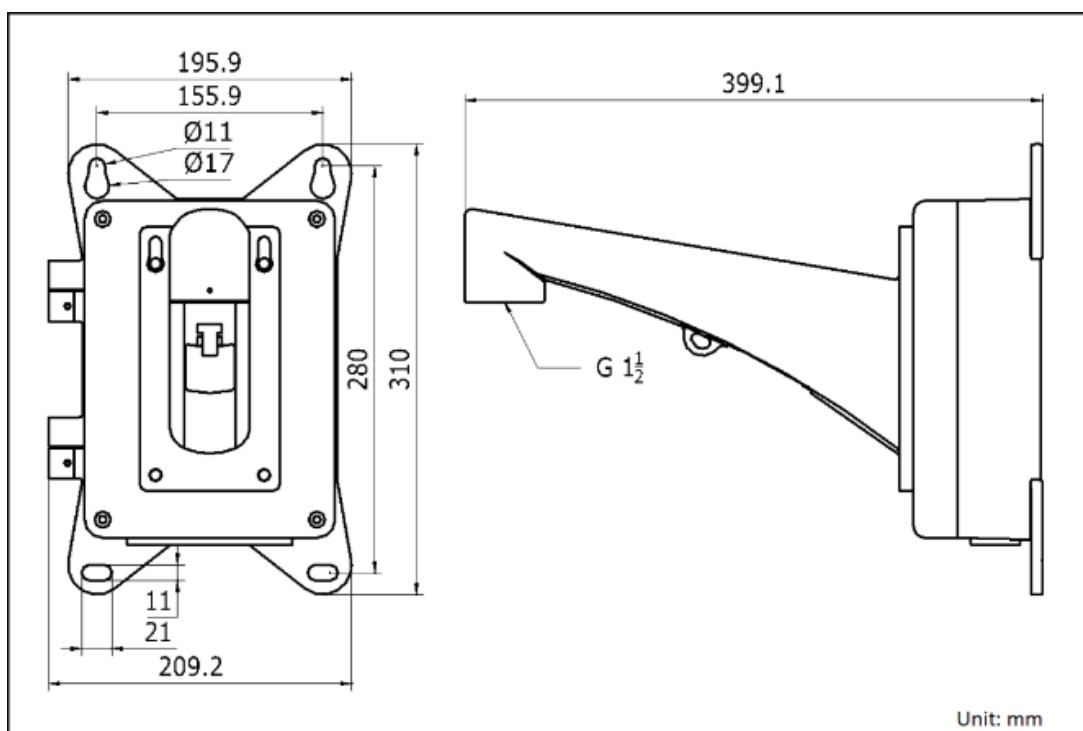


Further information on installing the PTZ Dome can be found in Section 4.

5.4 Wall mount installation incl. power supply unit installation (TVAC31240)

5.4.1 Dimensions

TVAC31240

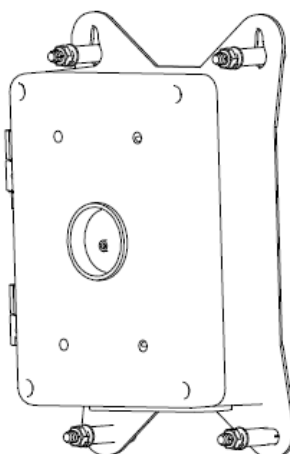


5.4.2 Installation

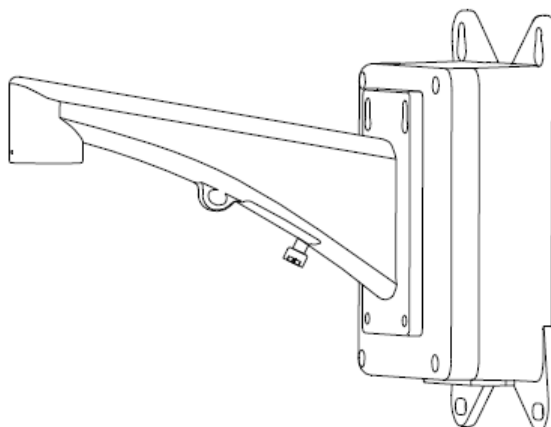
Before starting:

- The wall must be thick enough to allow the straddling dowels to be fitted.
- Make sure that the wall is strong enough to bear more than 8 times the weight of the PTZ Dome and its mount.

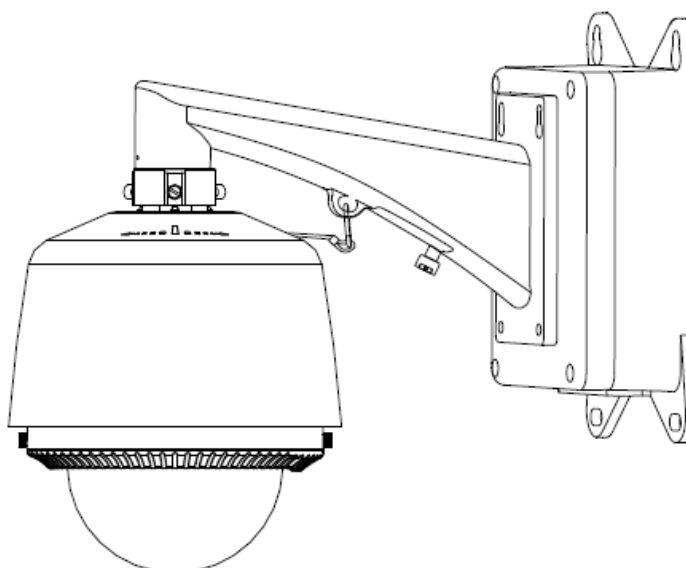
1. Drill four holes corresponding to the dimensions in the diagram shown above.
2. Attach the straddling dowels.



3. Install the wall mount.



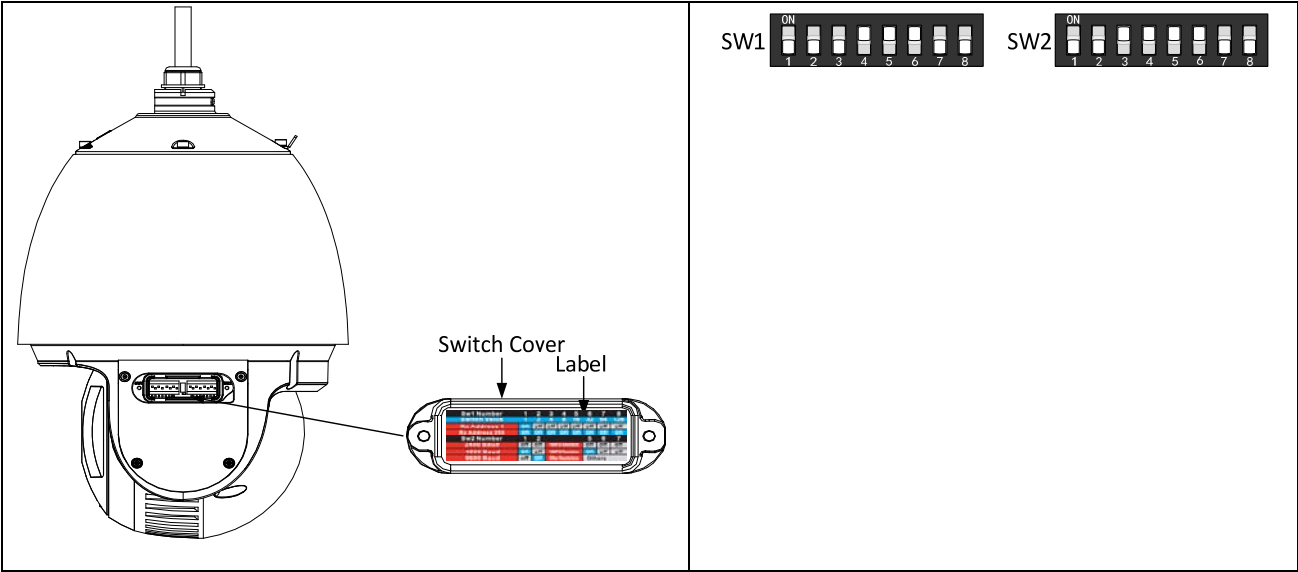
4. Guide all wires through the installation box for the power supply unit and connect the PTZ Dome accordingly.



Further information on installing the PTZ Dome can be found in Section 4.

Detailed instructions can be found as a PDF document on the enclosed CD.

6. DIP switches



Dome ID settings (SW1, all DIP switches)

Dome ID (address)	1	2	3	4	5	6	7	8
0	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
1	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
2	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
3	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
-	-	-	-	-	-	-	-	-
255	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON

Communication parameter settings (SW2, DIP 1 and 2)

	DIP switch SW2 – Baud rate setting	
Baud rate	1	2
2400	OFF	OFF
4800	ON	OFF
9600	OFF	ON
19200	ON	ON

Output resolution settings (SW2, DIP 5, 6 and 7):

DIP switch SW2			
Resolution	5	6	7
1080P25	OFF	OFF	OFF
1080P30	ON	OFF	OFF
720P50	OFF	ON	ON
720P60	ON	ON	ON

Detailed instructions can be found as a PDF document on the enclosed CD.

TVHD75500

**TVAC31200 / TVAC31210 / TVAC31220
TVAC31230 / TVAC31240**



ⓕ	Guide de démarrage rapide	29
----------	--	-----------

1. Consignes avant le montage

 Le pictogramme représentant un éclair à l'intérieur d'un triangle est utilisé en cas de danger pour la santé (par exemple risque d'électrocution).	 Le pictogramme représentant un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle signale à l'utilisateur la présence, dans ce manuel, d'instructions importantes devant être impérativement respectées.
Veuillez utiliser le bloc d'alimentation compris dans la livraison.	Ne laissez pas tomber la coupole et protégez-la contre les chocs. Évitez l'installation sur des surfaces vibrantes.
Ne branchez jamais plusieurs dômes à un même bloc d'alimentation ; cela peut entraîner une surcharge ou un risque d'incendie.	Évitez l'installation en milieu extrêmement chaud, froid, poussiéreux ou humide ; cela peut entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution. La température de fonctionnement doit être comprise entre -30 °C et 65 °C (dôme extérieur).
Veillez à ce que l'alimentation électrique soit coupée avant de brancher le bloc d'alimentation ou d'ouvrir le dôme PTZ.	Veillez utiliser les gants fournis lorsque vous ouvrez le dôme PTZ. Évitez tout contact direct avec la coupole pour éviter de l'endommager.
Si de la fumée, des odeurs ou du bruit s'échappent du dôme PTZ, éteignez immédiatement l'appareil et contactez notre assistance technique.	Veillez conserver les emballages et les rembourrages en mousse. En cas de panne, le dôme PTZ doit être renvoyé dans son emballage d'origine. Le transport sans l'emballage d'origine peut endommager le dôme PTZ et entraîner des frais supplémentaires.
Si le produit ne fonctionne pas correctement, adressez-vous à votre revendeur ou à notre assistance technique. Ne tentez jamais de démonter le dôme PTZ. Nous déclinons toute responsabilité en cas de problèmes causés par une réparation ou une maintenance non autorisée.	

2. Étendue de la livraison



Dôme extérieur PTZ HD-SDI 20x
IR 1080p



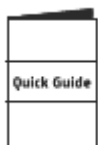
Bloc d'alimentation



Adaptateur



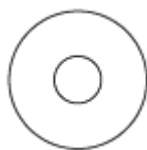
Bande isolante



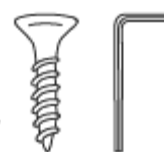
Guide de
démarrage
rapide



Gants

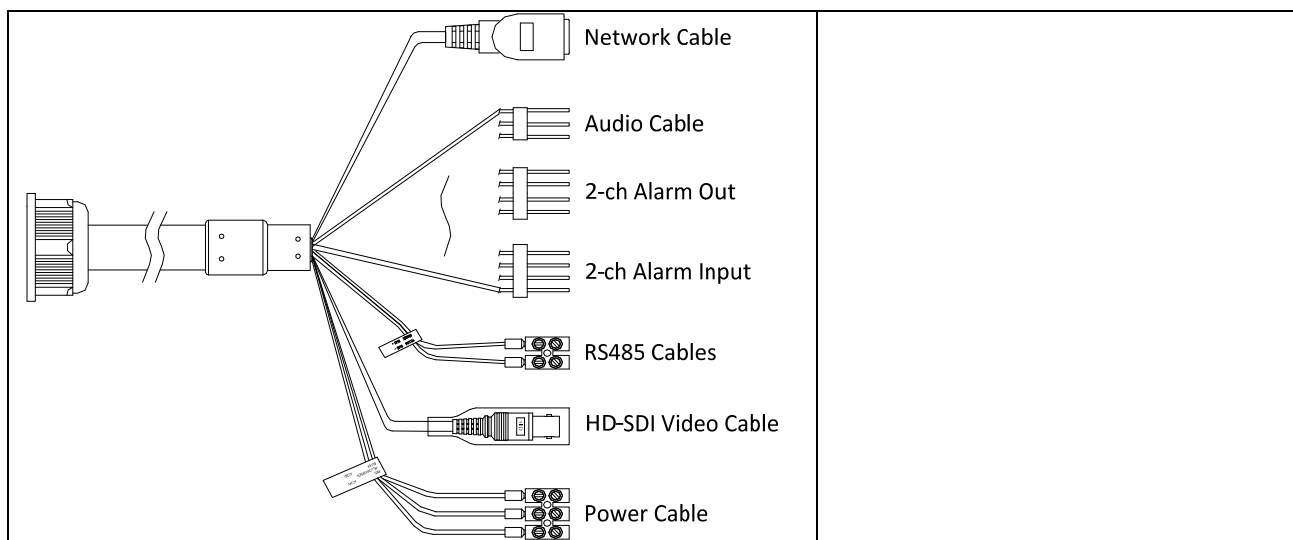


CD / Instructions
d'utilisation sur CD



Matériel d'installation

3. Description des connecteurs

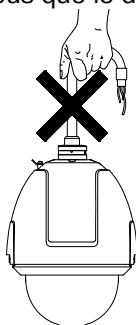


Désignation	Fonction
Network Cable	Pas de fonction, non utilisé
Câble audio	Pas de fonction, non utilisé
Sortie d'alarme à 2 canaux	Sorties d'alarme 1 et 2
Entrée d'alarme à 2 canaux	Entrées d'alarme 1 et 2
Câbles RS485	Connexion câble de pilotage RS-485 Orange : RS-485+ Jaune : RS-485-
Câble vidéo HD-SDI	Sortie vidéo HD-SDI
Câble d'alimentation	Alimentation électrique 24 V CA

4. Installation

Avant de commencer :

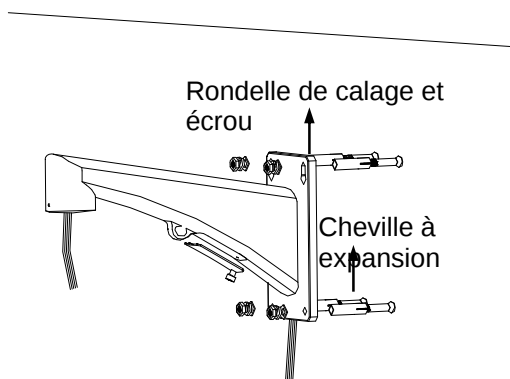
Contrôlez le contenu de la livraison et assurez-vous que le dôme PTZ n'est pas endommagé.



Ne tenez jamais le dôme PTZ par le câble étanche afin de ne pas compromettre son étanchéité.

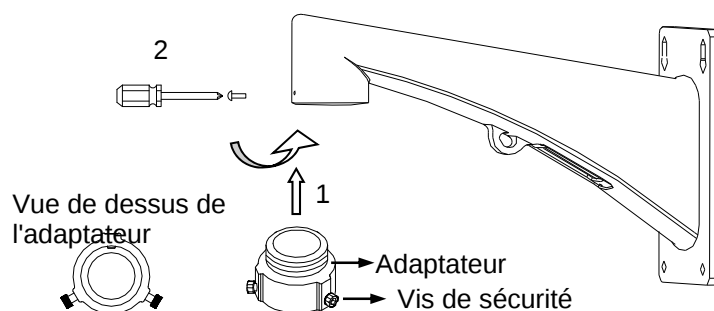
4.1 Montage mural

1. Percez quatre trous adaptés aux mesures du support dans le mur et placez-y les chevilles à expansion.
2. Fixez le joint entre le mur et le support à l'aide des chevilles.
3. Montez le support à l'aide des rondelles de calage et des écrous.



Utilisez obligatoirement des chevilles à expansion dans les murs en pierre. Vous pouvez utiliser des vis à bois (Spax) dans les murs en bois. Assurez-vous que le mur est assez solide pour pouvoir supporter 8 fois le poids du dôme PTZ et du support.

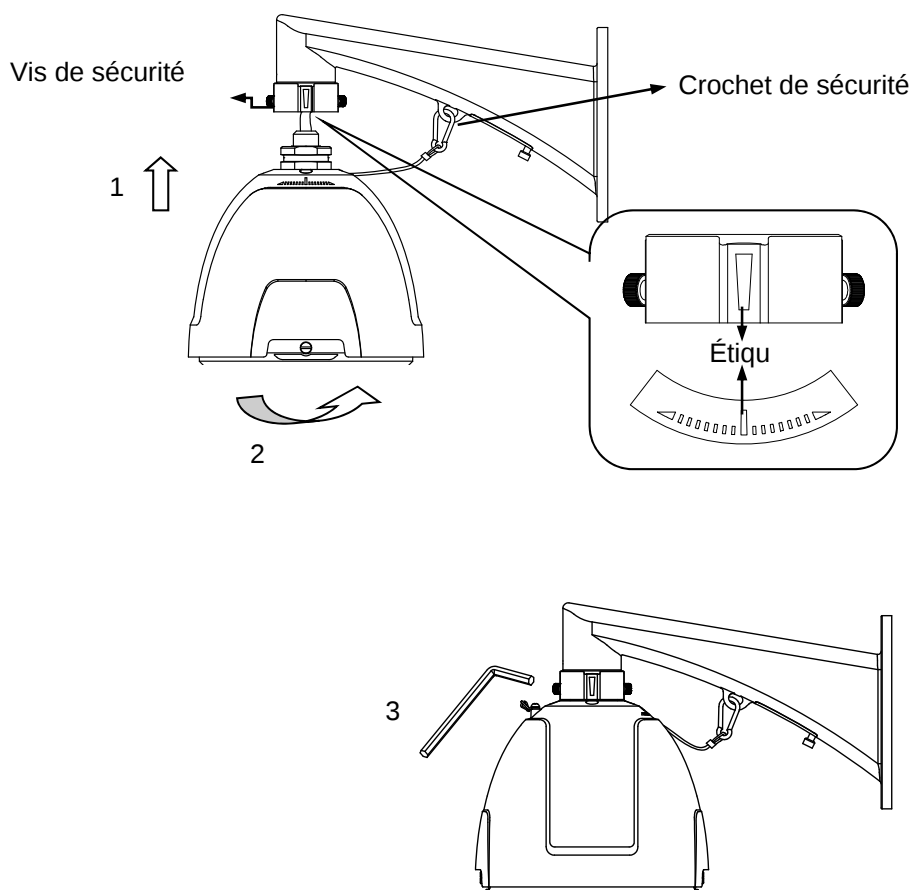
4. Fixez la bande isolante au filetage de l'adaptateur, puis vissez ce dernier dans le support.
5. Fixez ensuite l'adaptateur à l'aide de la vis sans tête.



6. Accrochez le dôme PTZ au support à l'aide du crochet de sécurité. Faites ensuite passer les câbles dans le support.
7. Alignez l'étiquette de l'adaptateur et celle du dôme PTZ. Puis accrochez le boîtier en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Fixez l'adaptateur à l'aide des deux vis de sécurité.



Terminez l'installation en retirant le film de protection de la coupole.

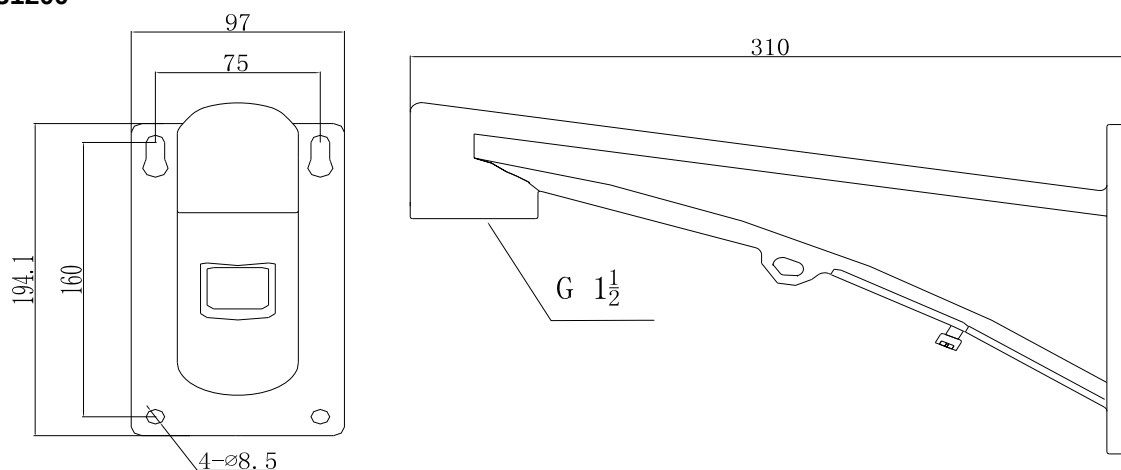


5. Montage des supports

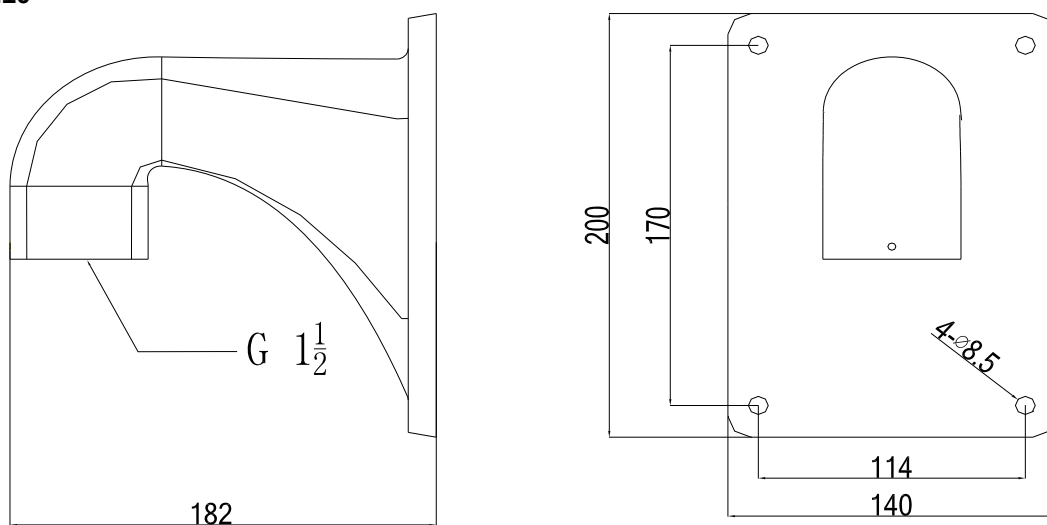
5.1 Montage des supports muraux (TVAC31200 / TVAC31210)

5.1.1 Dimensions

TVAC31200



TVAC31210

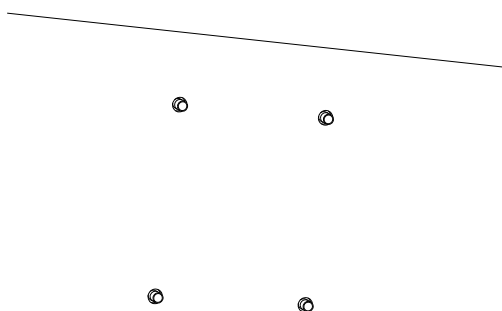


5.1.2 Montage

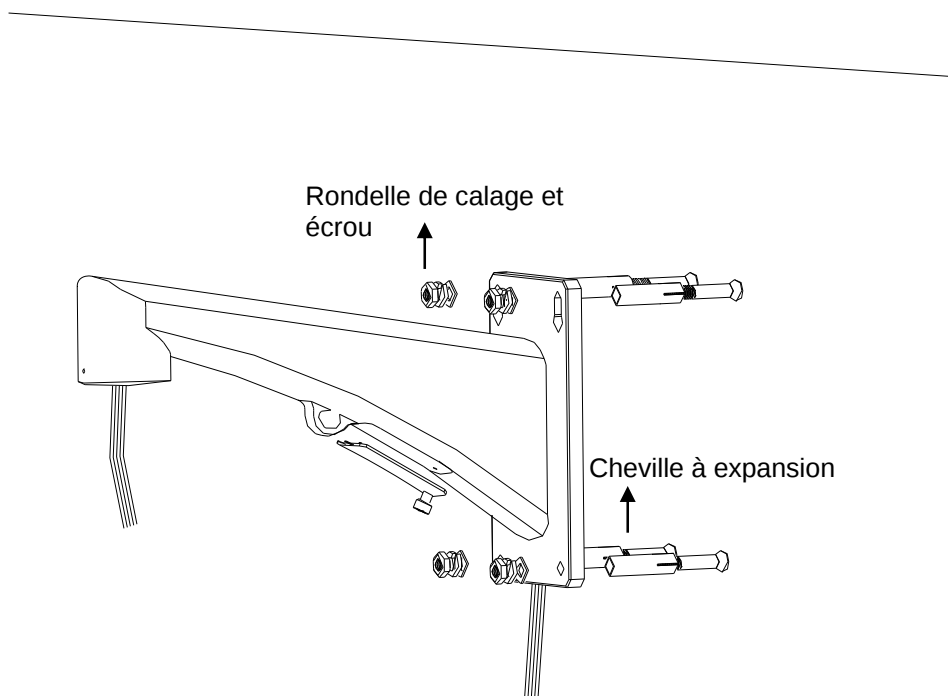
Avant de commencer :

- Le mur doit être assez épais pour pouvoir y installer des chevilles à expansion.
- Assurez-vous que le mur est assez solide pour pouvoir supporter 8 fois le poids du dôme PTZ et du support.

1. Percez quatre trous dans le mur aux mesures requises et placez-y les chevilles à expansion.



2. Fixez le joint entre le mur et le support à l'aide des chevilles.
3. Montez le support à l'aide des rondelles de calage et des écrous.

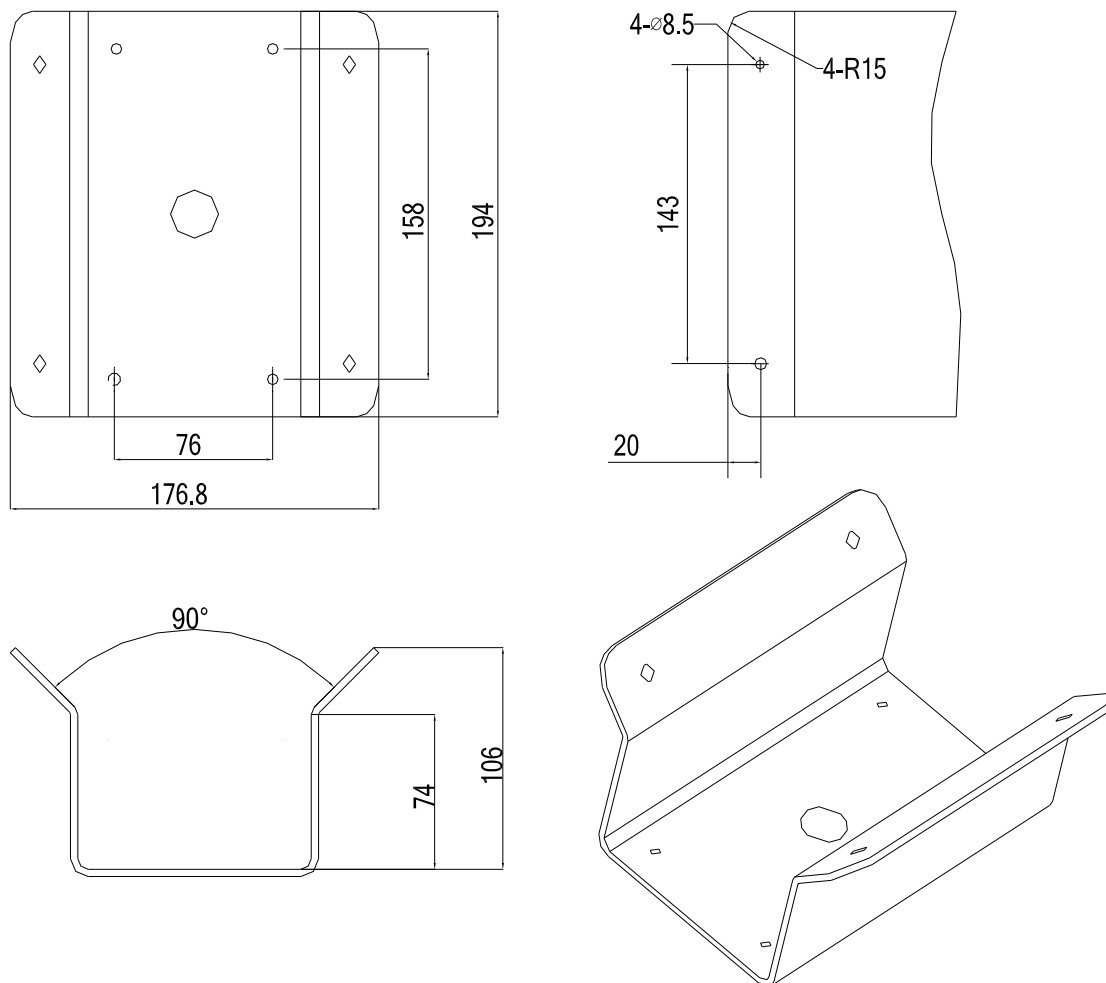


L'installation du modèle TVAC31210 est identique.

5.2 Montage des supports d'angle (TVAC31220)

5.2.1 Dimensions

TVAC31220

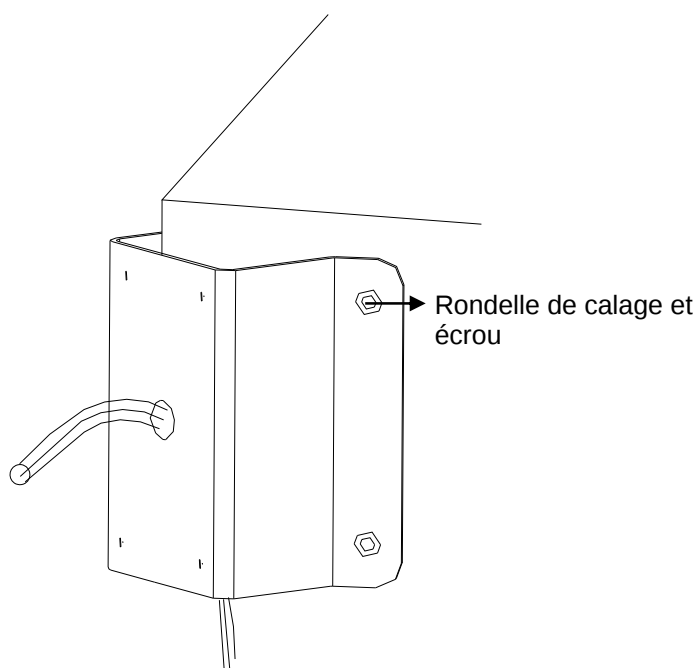


5.2.2 Montage

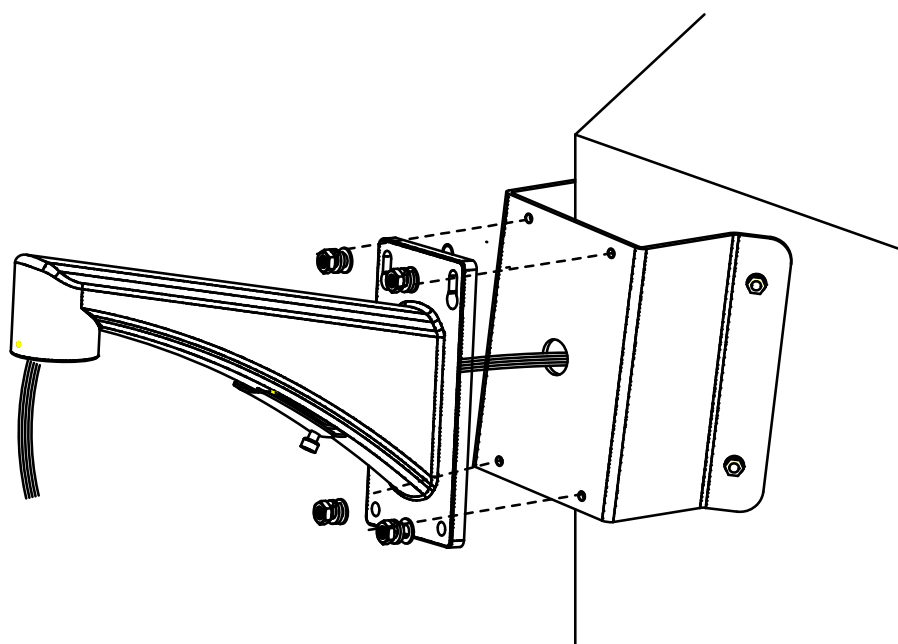
Avant de commencer :

- Le mur doit être assez épais pour pouvoir y installer des chevilles à expansion.
- Assurez-vous que le mur est assez solide pour pouvoir supporter 8 fois le poids du dôme PTZ et du support.

1. Percez quatre trous dans le mur aux mesures requises et placez-y les chevilles à expansion correspondantes.
2. Faites passer le câble de raccordement dans le trou situé au milieu du support d'angle.
3. Mettez le support d'angle en place sur l'angle.
4. Fixez l'adaptateur à l'aide des rondelles de calage et des écrous.



5. Installez le joint entre le support d'angle et le support mural.
6. Vissez le support mural à l'aide des quatre vis filetées et de la rondelle élastique.



7. Poursuivez par le montage du dôme PTZ.

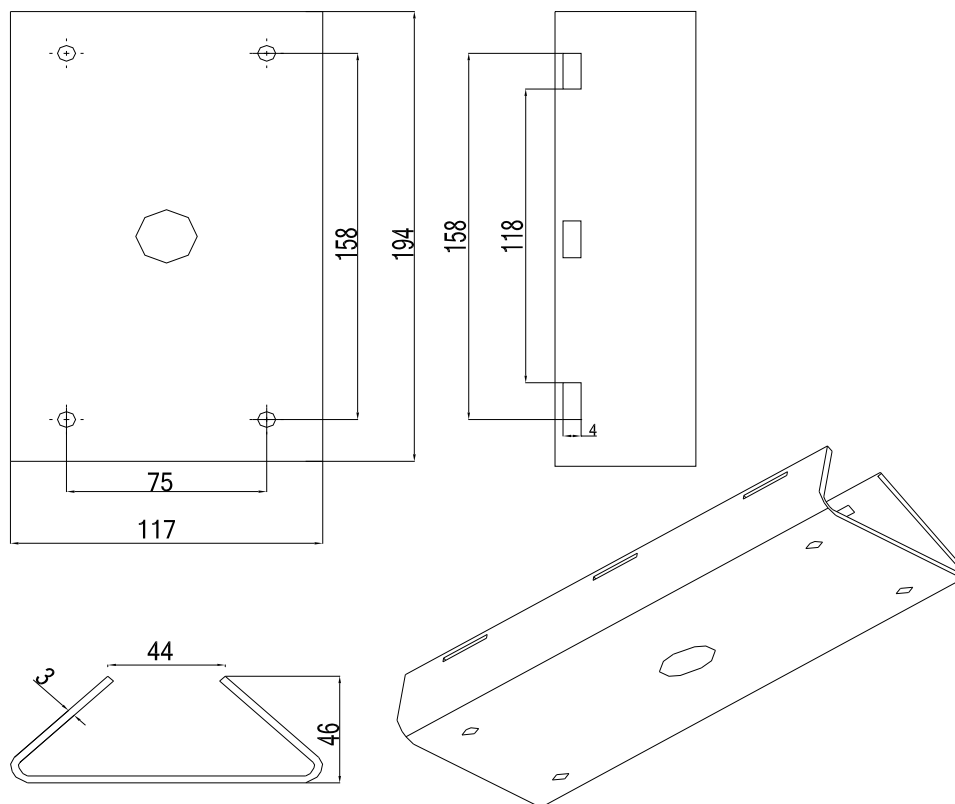


Vous trouverez plus d'informations sur le montage du dôme PTZ dans le chapitre 4.

5.3 Montage des supports pour poteau (TVAC31230)

5.3.1 Dimensions

TVAC3130

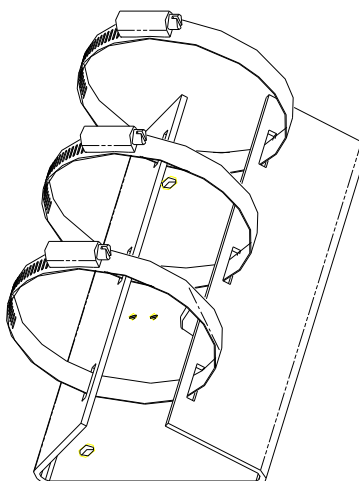


5.3.2 Montage

Avant de commencer :

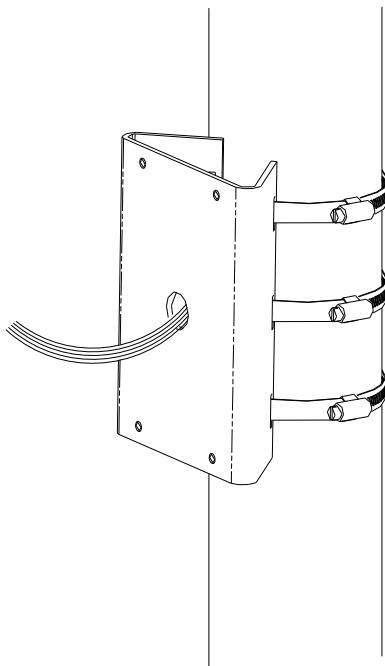
- Le diamètre des brides en acier doit correspondre à celui du poteau.
- Assurez-vous que le poteau est assez solide pour pouvoir supporter 8 fois le poids du dôme PTZ et du support.

1. Desserrez les vis des brides en acier à l'aide d'un tournevis.
2. Faites-les passer dans les ouvertures du support pour poteau.

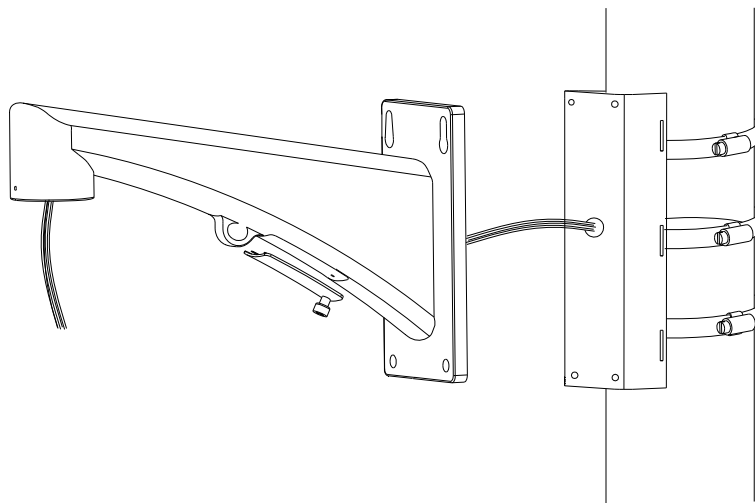


3. Faites passer le câble de raccordement dans le trou situé au milieu du support pour poteau.

4. Fixez les brides en acier au poteau en serrant les vis.



5. Installez le joint entre le support pour poteau et le support mural.
6. Vissez le support mural à l'aide des quatre vis filetées et de la rondelle élastique.



7. Poursuivez par le montage du dôme PTZ.

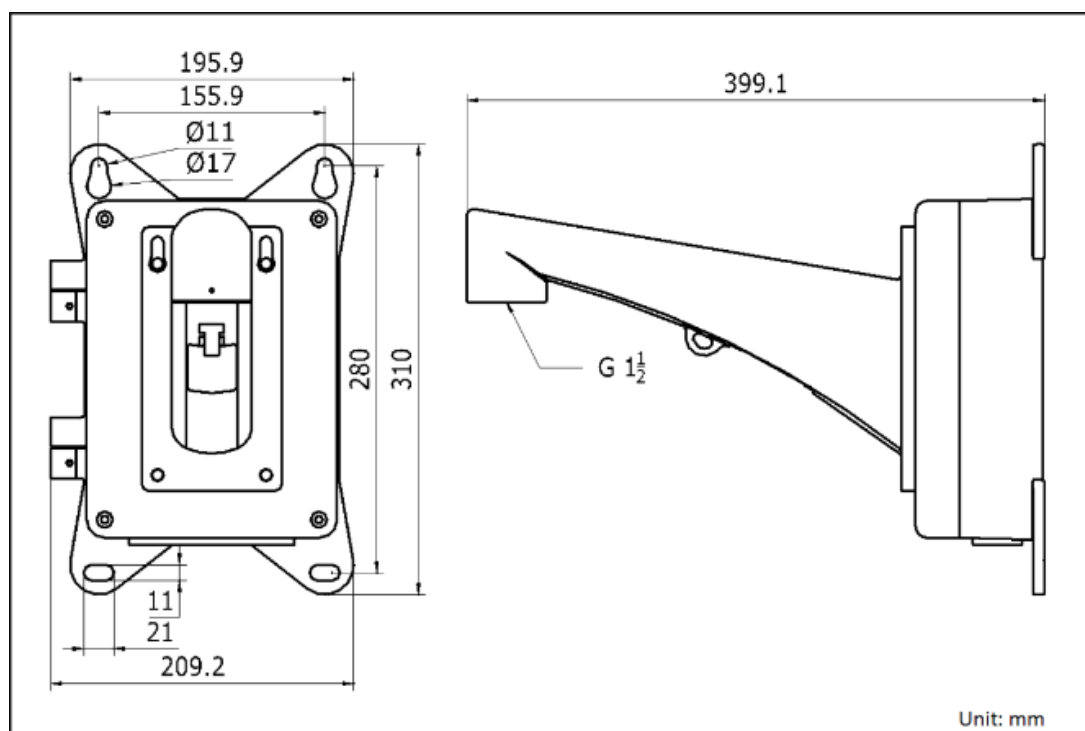


Vous trouverez plus d'informations sur le montage du dôme PTZ dans le chapitre 4.

5.4 Montage des supports muraux, bloc d'alimentation compris (TVAC31240)

5.4.1 Dimensions

TVAC31240

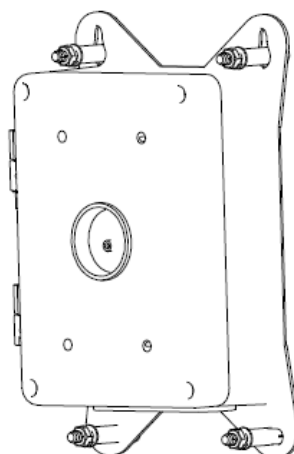


5.4.2 Montage

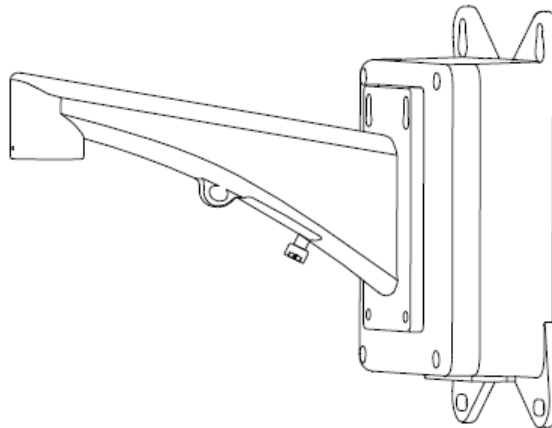
Avant de commencer :

- Le mur doit être assez épais pour pouvoir y installer des chevilles à expansion.
- Assurez-vous que le mur est assez solide pour pouvoir supporter 8 fois le poids du dôme PTZ et du support.

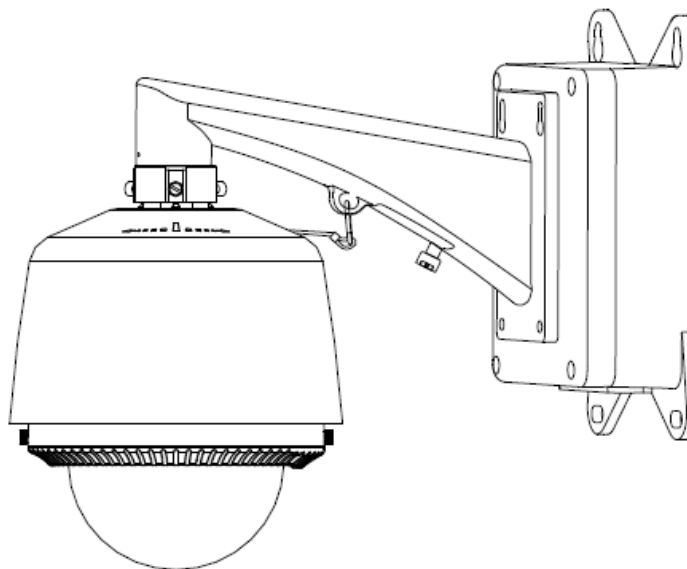
1. Percez quatre trous aux mesures indiquées dans la figure ci-dessus
2. et placez-y les chevilles à expansion.



3. Montez le support mural.



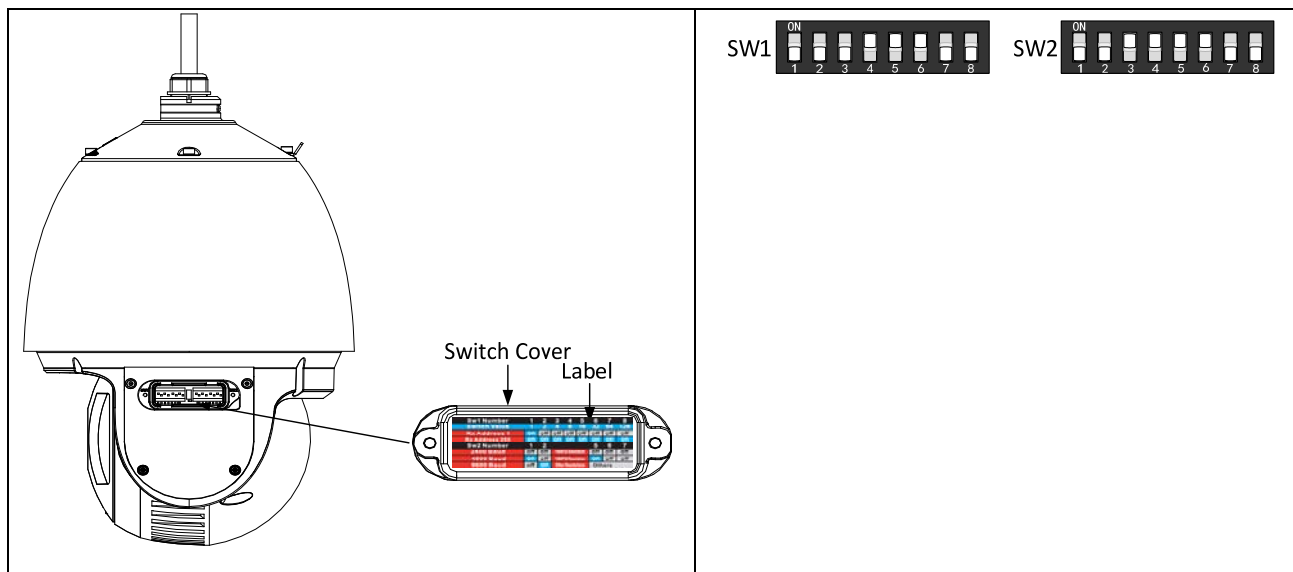
4. Faites passer tous les câbles dans le boîtier de montage du bloc d'alimentation et raccordez le dôme PTZ.



Vous trouverez plus d'informations sur le montage du dôme PTZ dans le chapitre 4.

Vous trouverez des instructions détaillées au format PDF sur le CD joint.

6. Commutateurs DIP



Réglage du dôme ID (SW1, tous les DIP) :

Identifiant (ID) du dôme (adresse)	1	2	3	4	5	6	7	8
0	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
1	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
2	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
3	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
-	-	-	-	-	-	-	-	-
255	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON

Réglage des paramètres de communication (SW2, DIP 1 et 2) :

	Commutateur DIP SW2 – Réglage des débits en bauds	
Débit en bauds	1	2
2400	OFF	OFF
4800	ON	OFF
9600	OFF	ON
19200	ON	ON

Réglage de la résolution de sortie (SW2, DIP 5, 6 et 7) :

Commutateur DIP SW2			
Résolution	5	6	7
1080P25	OFF	OFF	OFF
1080P30	ON	OFF	OFF
720P50	OFF	ON	ON
720P60	ON	ON	ON

Vous trouverez des instructions détaillées au format PDF sur le CD joint.

TVHD75500

**TVAC31200 / TVAC31210 / TVAC31220
TVAC31230 / TVAC31240**



1. Instructies vóór de installatie

 Het symbool met de bliksemschicht in de driehoek wordt gebruikt als er gevaar voor de gezondheid bestaat, bijv. door een elektrische schok.	 Een driehoek met uitroepteken wijst op belangrijke instructies in deze gebruikershandleiding die absoluut in acht genomen moeten worden.
Gebruik de voeding die bij de leveringsomvang inbegrepen is.	Laat de koepel niet vallen en bescherm deze tegen schokken. Vermijd installaties op trillende oppervlakken.
Sluit niet meerdere domecamera's op één voeding aan, omdat dit kan leiden tot overbelasting of brandgevaar.	Vermijd installatie op extreem hete, koude, stoffige of vochtige plaatsen, omdat dit kan leiden tot brand of een elektrische schok. De bedrijfstemperatuur moet tussen -30 °C ~ 65 °C (buitendome) liggen.
Zorg ervoor dat de voeding uitgeschakeld is, voordat u de voeding aansluit of de PTZ Dome opent.	Gebruik de meegeleverde handschoenen bij het openen van de PTZ Dome. Vermijd rechtstreeks contact met de koepel, omdat deze daardoor kan beschadigen.
Indien rook, geur of geluiden uit de PTZ Dome komen, schakel het toestel dan onmiddellijk uit en neem contact op met onze technische support.	Bewaar de verpakkingen en het schuimstof. Bij een storing moet de PTZ Dome in de originele verpakking worden teruggestuurd. Transport zonder originele verpakking kan schade aan de PTZ Dome en zo extra kosten veroorzaken.
Wanneer het product niet correct functioneert, neem dan contact op met uw distributeur of onze technische support. Probeer nooit om de PTZ Dome te demonteren. Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor problemen die veroorzaakt zijn door niet-geautoriseerde reparatie of onderhoud.	

2. Leveringsomvang



Buiten HD-SDI 20x PTZ Dome IR
1080p



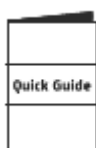
Voeding



Adapter



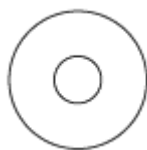
Isolatieband



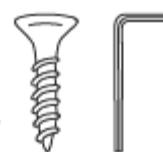
Korte
handleiding



Handschoenen

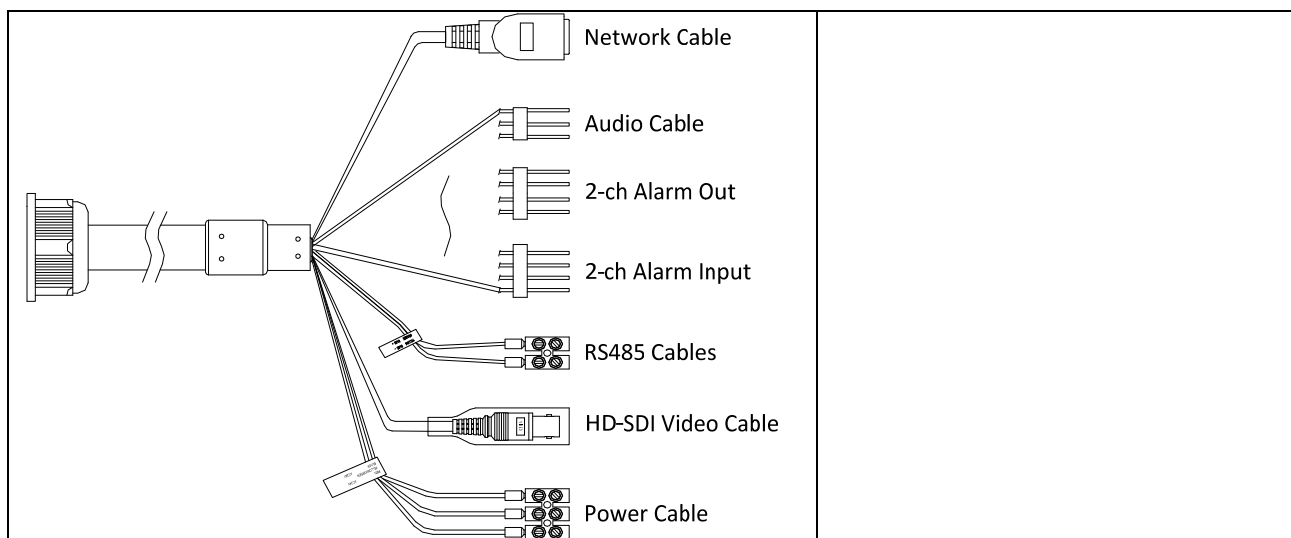


CD /
gebruikershandleiding
op cd



Bevestigingsmateriaal

3. Beschrijving van de aansluitingen

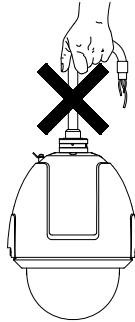


Benaming	Functie
Network Cable	Geen functie, wordt niet gebruikt
Audio Cable	Geen functie, wordt niet gebruikt
2-ch Alarm Out	Alarmuitgang 1 en 2
2-ch Alarm Input	Alarmingang 1 en 2
RS485 Cables	RS-485 aansluiting besturing Oranje: RS-485+ Geel: RS-485-
HD-SDI Video Cable	HD-SDI video-uitgang
Power Cable	24 VAC-voedingsspanning

4. Installatie

Voordat u begint:

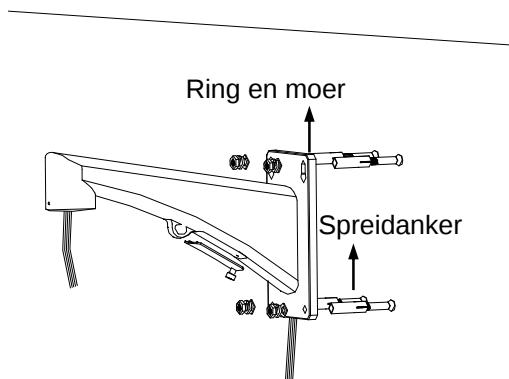
Controleer de leveringsomvang en verzeker u ervan dat de PTZ Dome niet beschadigd is.



Houd de PTZ Dome nooit vast aan de waterdichte kabel, hierdoor kan de waterdichtheid worden beperkt.

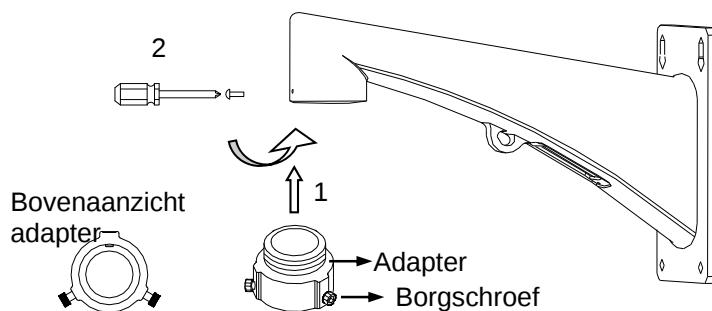
4.1 Wandmontage

1. Boor vier gaten in de wand overeenkomstig de gaten in de houder en monteer het spreidanker in de wand.
2. Bevestig de afdichting tussen de wand en de houder met behulp van de spreidankers.
3. Monteer de houder met de ring en de moer.



De spreidankers moeten altijd voor stenen wanden worden gebruikt. Voor houten wanden kunt u houtschroeven (Spax) gebruiken. Verzeker u ervan dat de wand sterk genoeg is om meer dan het 8-voudige van het gewicht van de PTZ Dome en de houder te kunnen dragen.

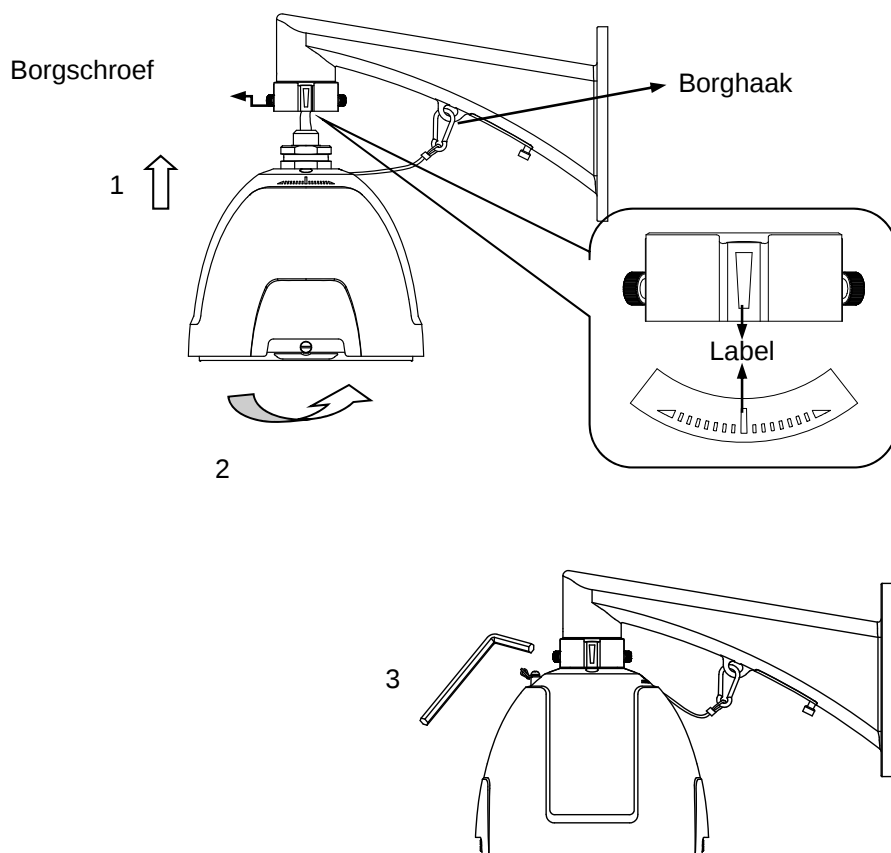
4. Bevestig de isolatieband aan de schroefdraad van de adapter en schroef deze aansluitend in de houder.
5. Zet tot slot de adapter vast met behulp van de madeschroef.



6. Hang de PTZ Dome met behulp van de borghaak in de houder. Voer vervolgens de kabels door de houder heen.
7. Richt het label van de adapter en van de PTZ Dome uit. Draai vervolgens de behuizing met de klok mee vast. Borg de adapter met behulp van de beide borgschroeven.



Als laatste stap van de installatie verwijdt u de beschermfolie op de koepel.

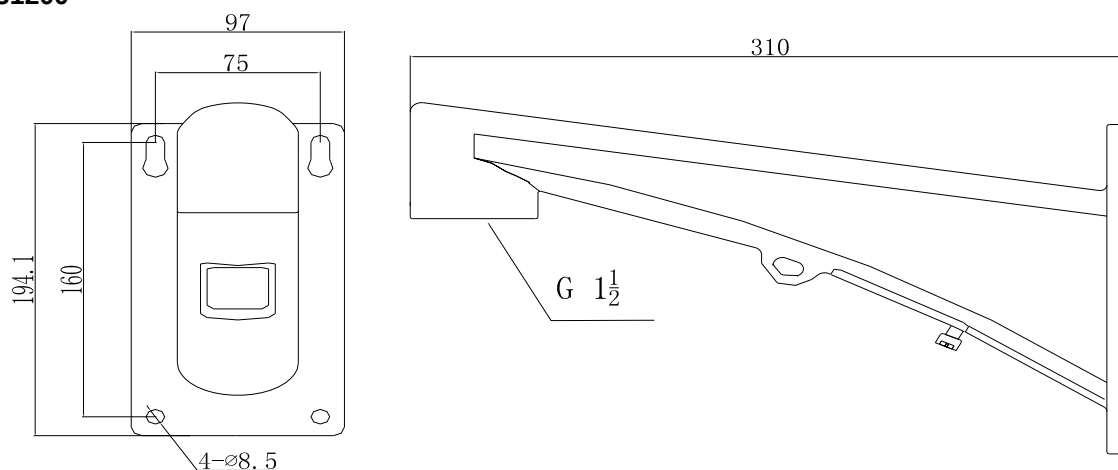


5. Houders monteren

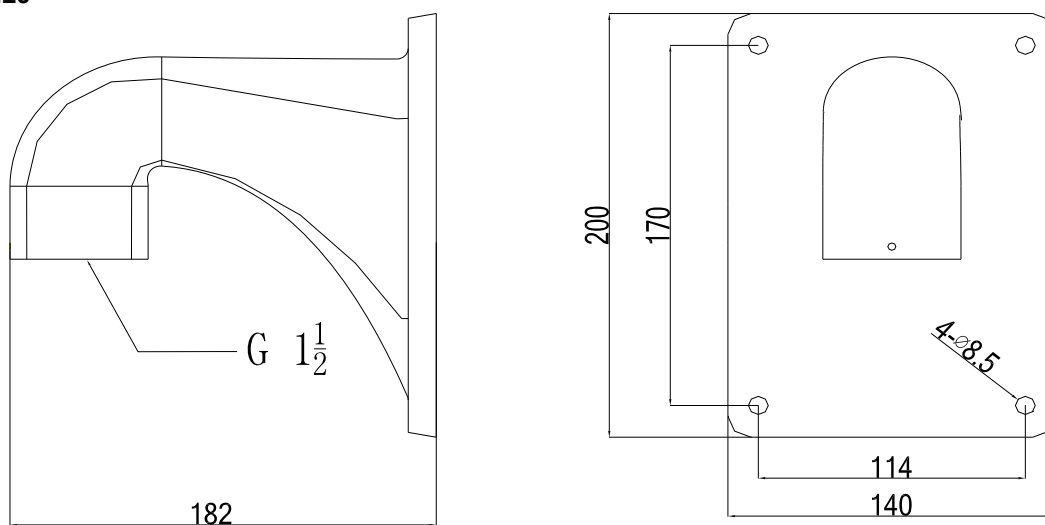
5.1 Montage wandhouder (TVAC31200 / TVAC31210)

5.1.1 Afmetingen

TVAC31200



TVAC31210

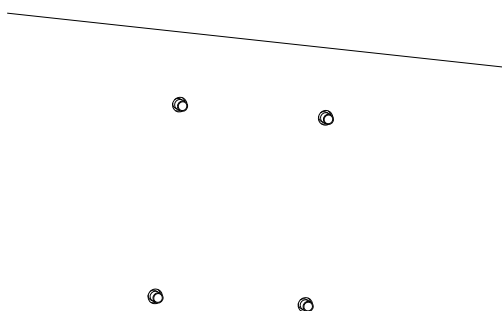


5.1.2 Montage

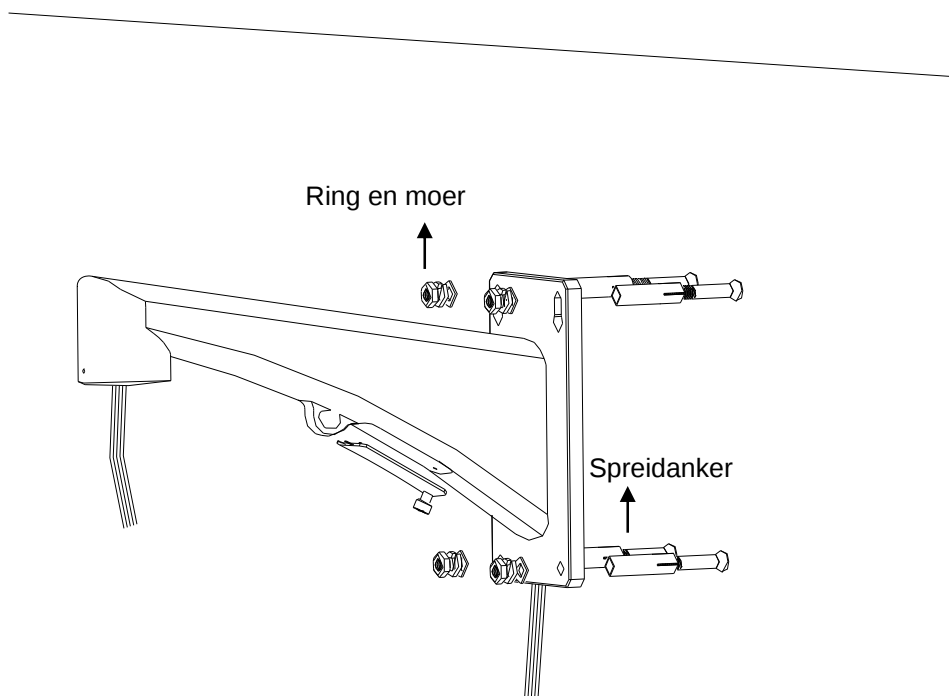
Voordat u begint:

- De wand moet voldoende dik zijn om de spreidankers te kunnen monteren.
- Verzekert u ervan dat de wand sterk genoeg is om meer dan het 8-voudige van het gewicht van de PTZ Dome en de houder te kunnen dragen.

1. Boor vier gaten overeenkomstig de afmetingen in de wand en monteer daarna de spreidankers.



2. Bevestig de afdichting tussen de wand en de houder met behulp van de spreidankers.
3. Monteer de houder met de ring en de moer.

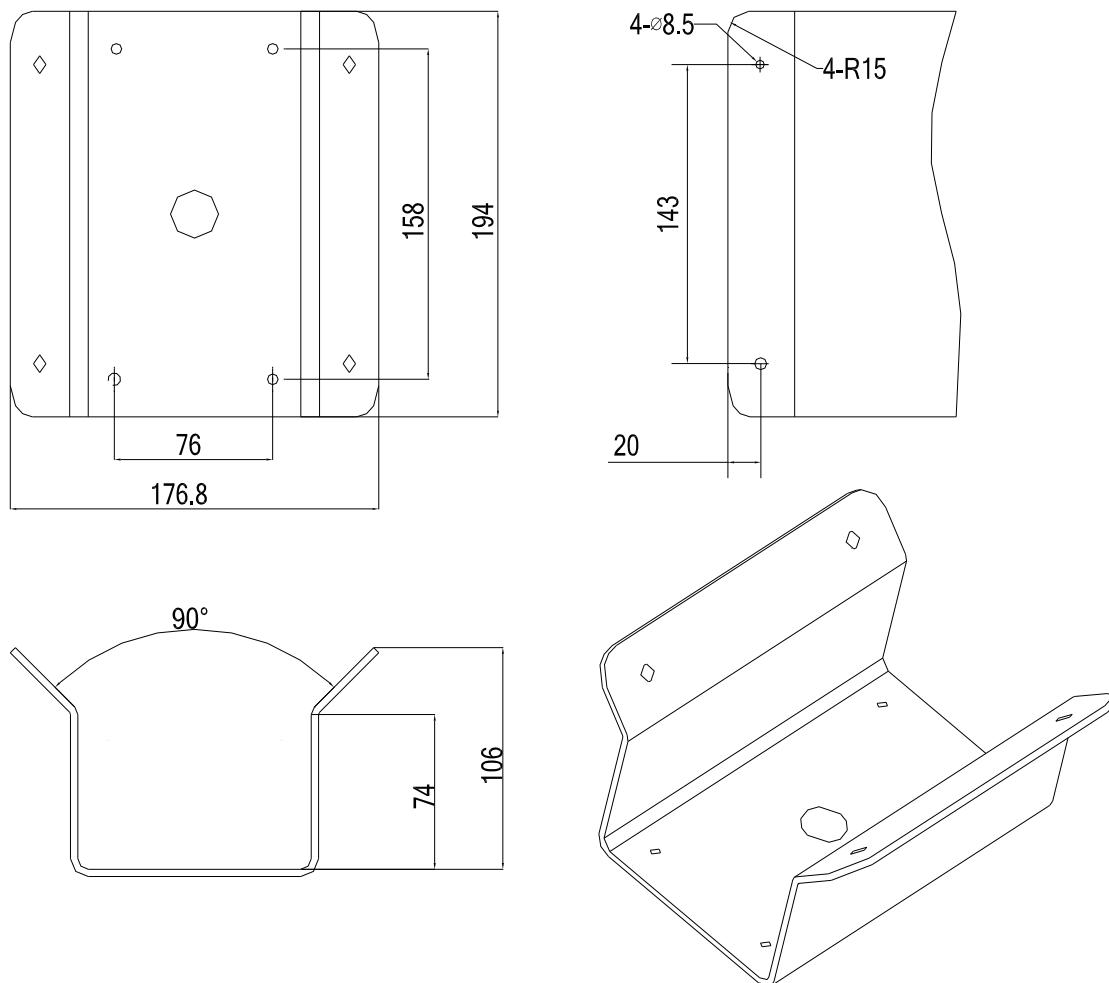


De installatie voor TVAC31210 is identiek.

5.2 Montage hoekhouder (TVAC31220)

5.2.1 Afmetingen

TVAC31220

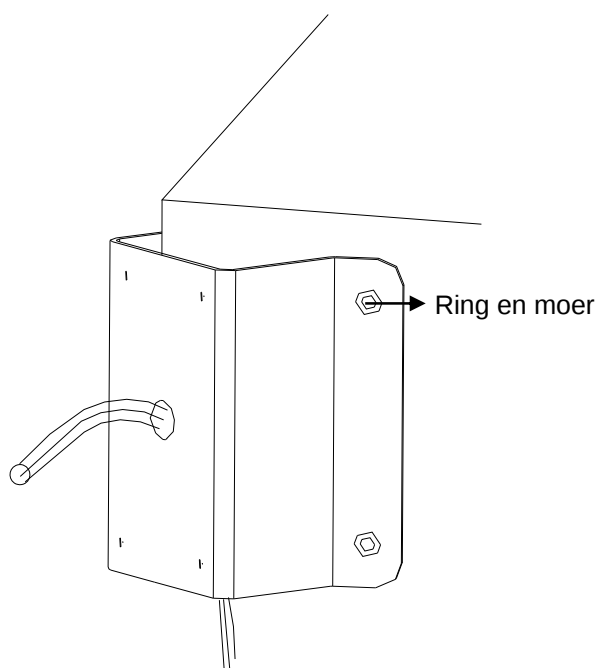


5.2.2 Montage

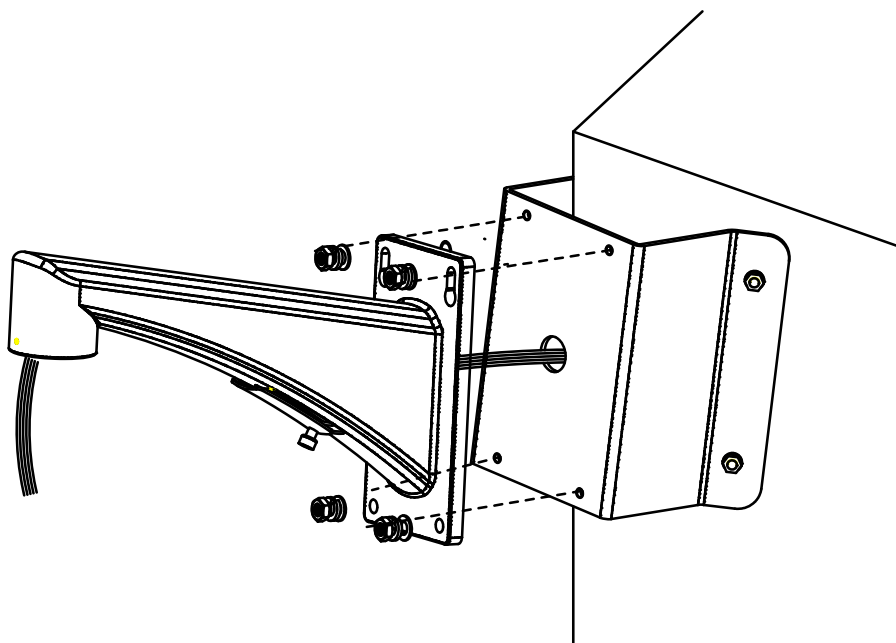
Voordat u begint:

- De wand moet voldoende dik zijn om de spreidankers te kunnen monteren.
- Verzekert u ervan dat de wand sterk genoeg is om meer dan het 8-voudige van het gewicht van de PTZ Dome en de houder te kunnen dragen.

1. Boor vier gaten overeenkomstig de afmetingen in de wand en monteer aansluitend passende spreidankers.
2. Trek de aansluitkabels door het middelste gat van de hoekhouder.
3. Plaats de hoekhouder in de hoek.
4. Bevestig de adapter met de ring en de moeren.



5. Breng de afdichting aan tussen de hoekhouder en de wandhouder.
6. Schroef de wandhouder vast met behulp van de vier tapschroeven en de veerring.



7. Ga door met de montage van de PTZ Dome.

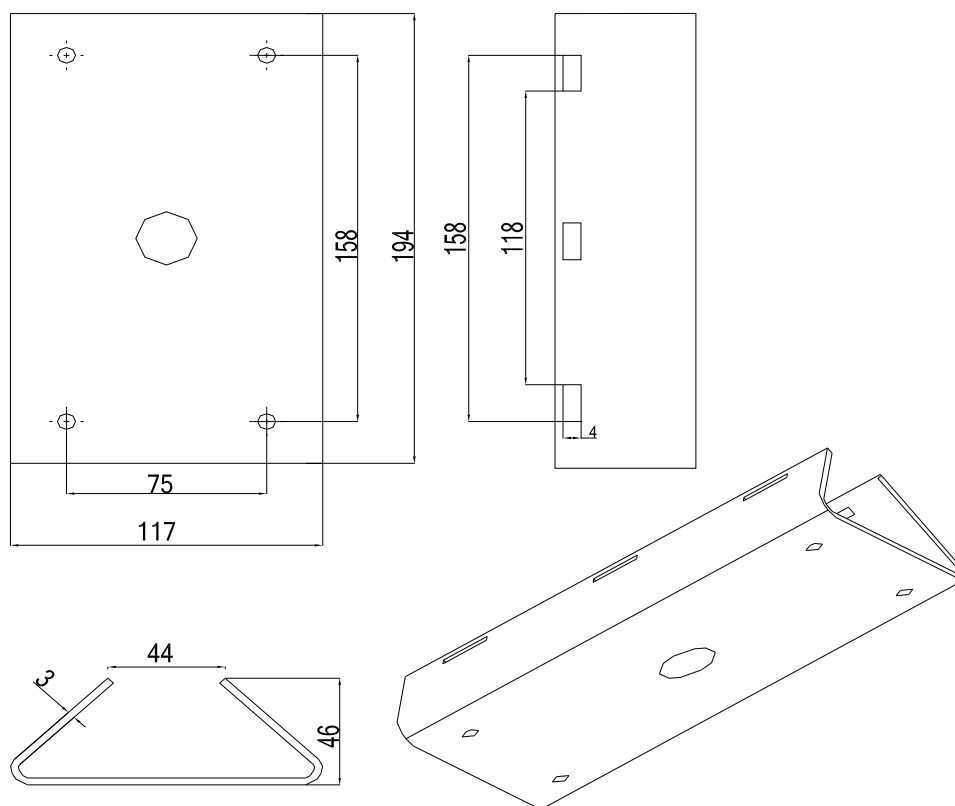


Meer instructies voor de montage van de PTZ Dome vindt u in hoofdstuk 4.

5.3 Montage masthouder (TVAC31230)

5.3.1 Afmetingen

TVAC3130

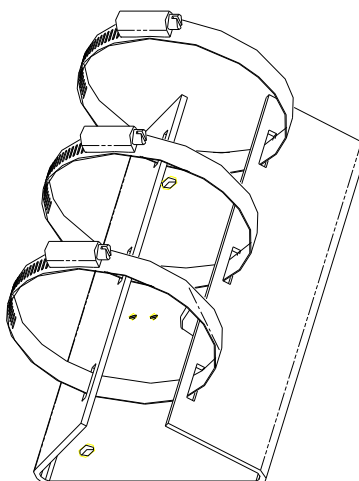


5.3.2 Montage

Voordat u begint:

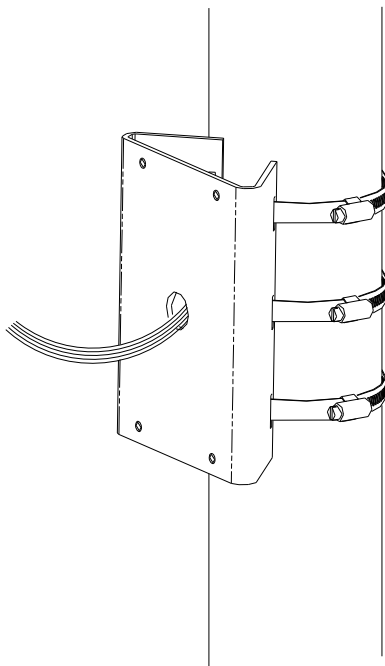
- De diameter van de roestvrijstalen beugel moet overeenkomen met de diameter van de mast.
- Verzekert u ervan dat de mast sterk genoeg is om meer dan het 8-voudige van het gewicht van de PTZ Dome en de houder te kunnen dragen.

1. Draai de schroeven van de roestvrijstalen beugel met een schroevendraaier los.
2. Steek deze door de openingen in de masthouder.

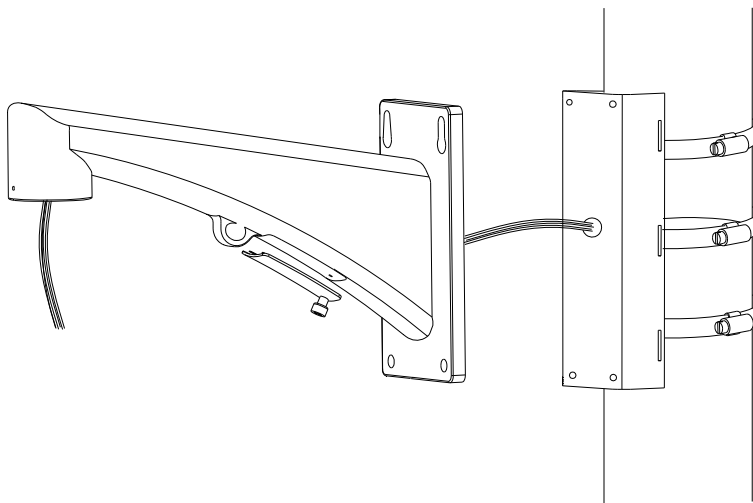


3. Trek de aansluitkabels door het middelste gat van de masthouder.

4. Bevestig de roestvrijstalen beugel aan de mast door de schroeven vast te draaien.



5. Breng de afdichting aan tussen de masthouder en de wandhouder.
6. Schroef de wandhouder vast met behulp van de vier tapschroeven en de veerring.



7. Ga door met de montage van de PTZ Dome.

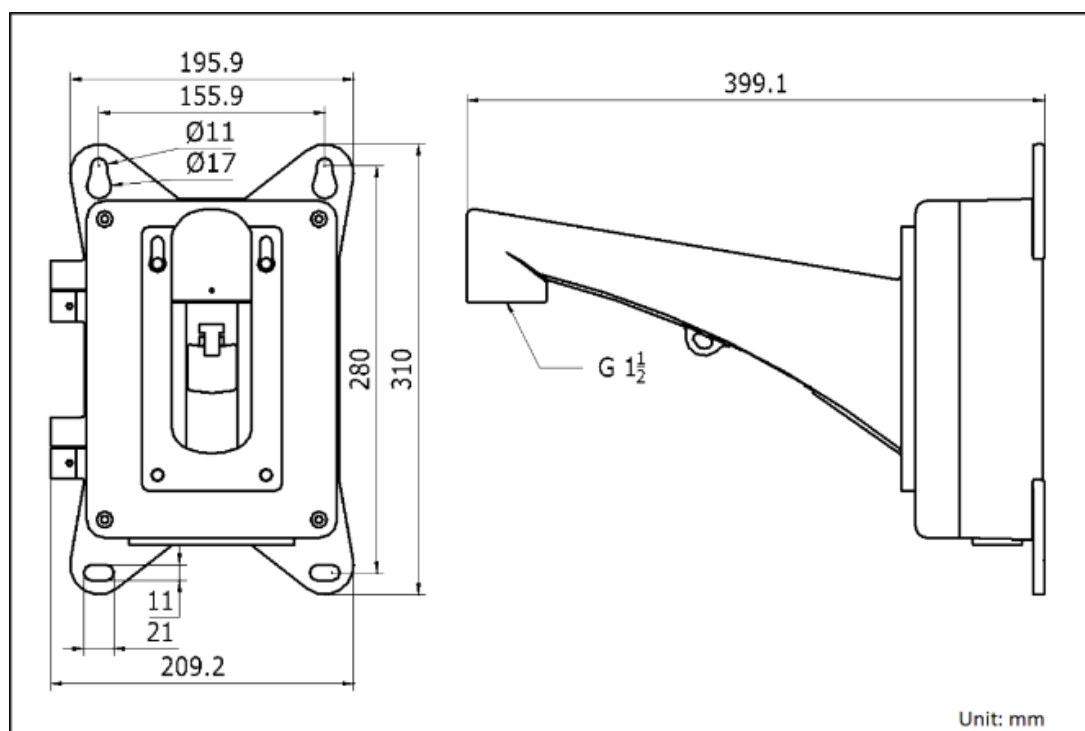


Meer instructies voor de montage van de PTZ Dome vindt u in hoofdstuk 4.

5.4 Montage wandhouder incl. montage voeding (TVAC31240)

5.4.1 Afmetingen

TVAC31240

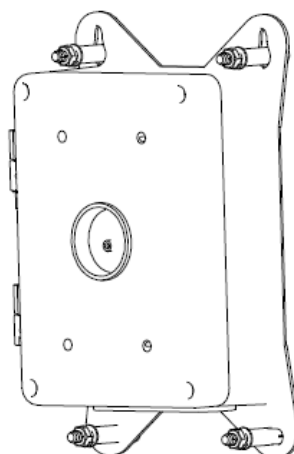


5.4.2 Montage

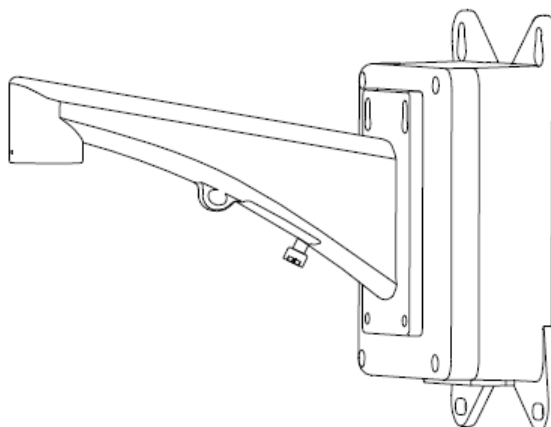
Voordat u begint:

- De wand moet voldoende dik zijn om de spreadankers te kunnen monteren.
- Verzekert u ervan dat de wand sterk genoeg is om meer dan het 8-voudige van het gewicht van de PTZ Dome en de houder te kunnen dragen.

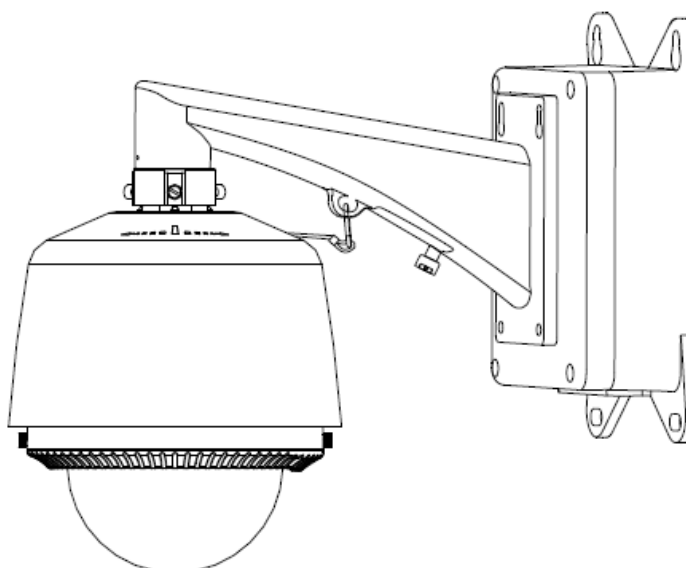
1. Boor vier gaten conform de afmetingen op de afbeelding hierboven.
2. Breng de spreadankers aan.



3. Monteer de wandhouder.



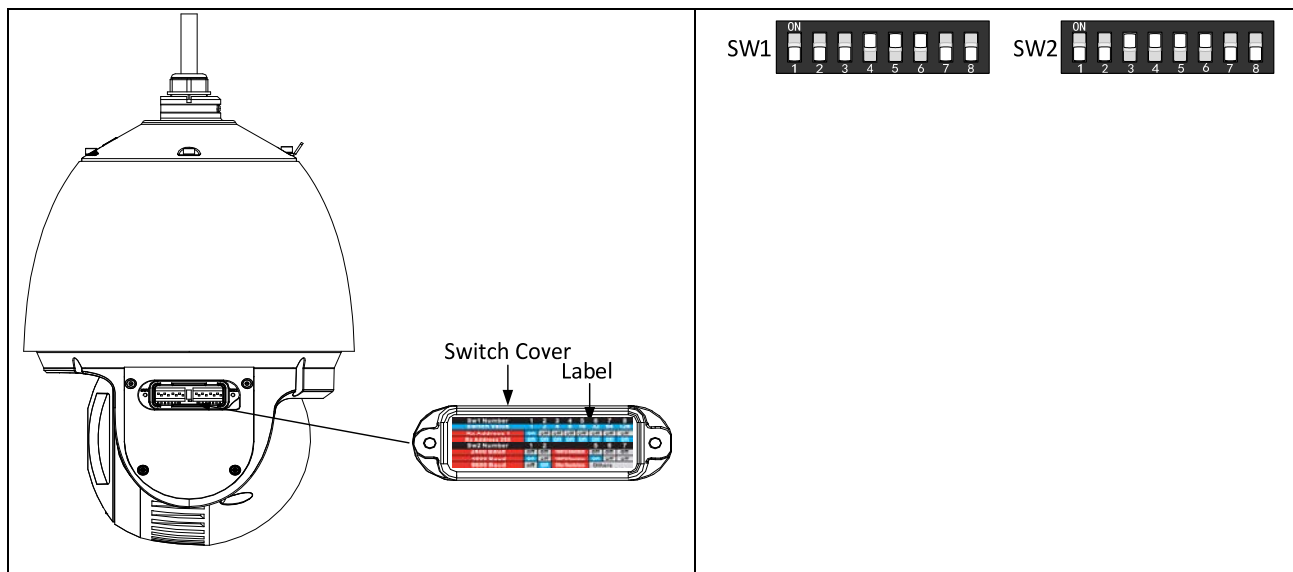
4. Voer alle leidingen door de montagebox voor de voeding en sluit de PTZ Dome overeenkomstig aan.



Meer instructies voor de montage van de PTZ Dome vindt u in hoofdstuk 4.

Een uitgebreide handleiding vindt u in pdf-formaat op de meegeleverde cd.

6. DIP-switches



Instelling van de dome ID (SW1, alle DIP's):

Dome-ID (adres)	1	2	3	4	5	6	7	8
0	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
1	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
2	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
3	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
-	-	-	-	-	-	-	-	-
255	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON

Instelling communicatieparameters (SW2, DIP 1 en 2):

	DIP-switch SW2 – instelling baudrates	
Baudrate	1	2
2400	OFF	OFF
4800	ON	OFF
9600	OFF	ON
19200	ON	ON

Instelling weergave-resolutie (SW2, DIP 5, 6 en 7):

DIP-switch SW2			
Resolutie	5	6	7
1080P25	OFF	OFF	OFF
1080P30	ON	OFF	OFF
720P50	OFF	ON	ON
720P60	ON	ON	ON

Een uitgebreide handleiding vindt u in pdf-formaat op de meegeleverde cd.

TVHD75500

**TVAC31200 / TVAC31210 / TVAC31220
TVAC31230 / TVAC31240**



1. Henvisninger før installationen

 Symbolet med lynet i trekanten anvendes, når der er fare for helbredet, f.eks. på grund af elektrisk stød.	 Et udråbstegn, der befinder sig i trekanten, gør opmærksom på vigtige henvisninger i betjeningsvejledningen, som ubetinget skal overholdes.
Anvend den strømforsyning, der er indeholdt i leveringsomfanget.	Lad ikke kuplen falde ned, og beskyt den mod stød. Undgå installationer på vibrerende overflader.
Undgå at tilslutte flere domer til en strømforsyning, da det kan føre til overbelastning og brandfare.	Undgå installation på ekstremt varme, kolde, støvede eller fugtige steder, da der ellers kan opstå brand eller elektrisk stød. Driftstemperaturen skal ligge på -30 °C ~ 65 °C (udendørs dome).
Sørg for, at spændingsforsyningen er afbrudt, før strømforsyningen tilsluttes, eller PTZ-domen åbnes.	Anvend de vedlagte handsker, når PTZ-domen åbnes. Undgå direkte kontakt med kuplen, da den ellers kan beskadiges.
Hvis der kommer røg, lugte eller lyde ud af PTZ-domen, skal apparatet straks frakobles og vores tekniske support kontaktes.	Opbevar emballagen og skumplast. I tilfælde af fejl skal PTZ-domen returneres i den originale emballage. En transport uden original emballage kan føre til skader på PTZ-domen og forårsage merudgifter.
Hvis produktet ikke fungerer korrekt, bedes du henvende dig til din forhandler eller vores tekniske support. Forsøg aldrig at afmontere PTZ-domen. Vi påtager os intet ansvar for problemer, som er forårsaget af ikke-autoriseret reparation eller vedligeholdelse.	

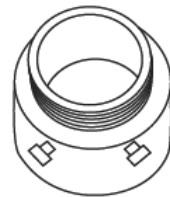
2. Leveringsomfang



Udendørs HD-SDI 20x PTZ-dome
IR 1080p



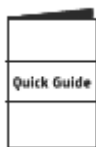
Strømforsyning



Adapter



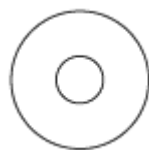
Isoleringsbånd



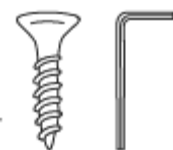
Kvikguide



Handsker

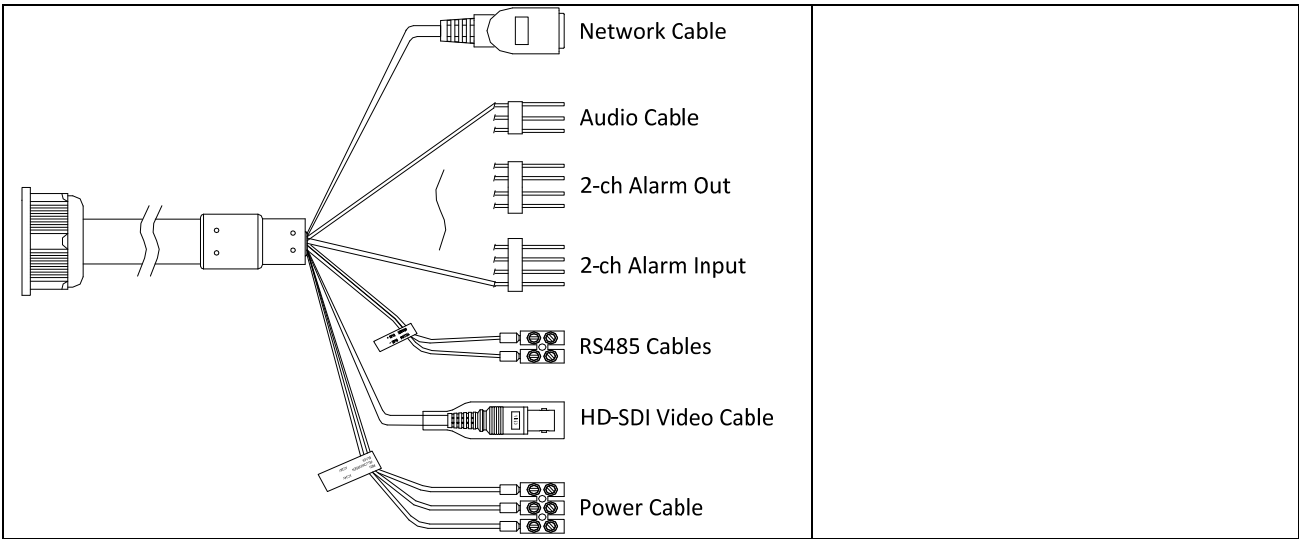


Cd /
betjeningsvejledning
på cd



Befæstmingsmateriale

3. Beskrivelse af tilslutningerne

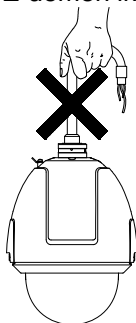


Betegnelse	Funktion
Network Cable	Ingen funktion, anvendes ikke
Audio Cable	Ingen funktion, anvendes ikke
2-ch Alarm Out	Alarmudgang 1 og 2
2-ch Alarm Input	Alarmindgang 1 og 2
RS485 Cables	RS-485 styrekabeltilslutning Orange: RS-485+ Gul: RS-485-
HD-SDI Video Cable	HD-SDI videoudgang
Power Cable	24 VAC spændingsforsyning

4. Installation

Før du starter:

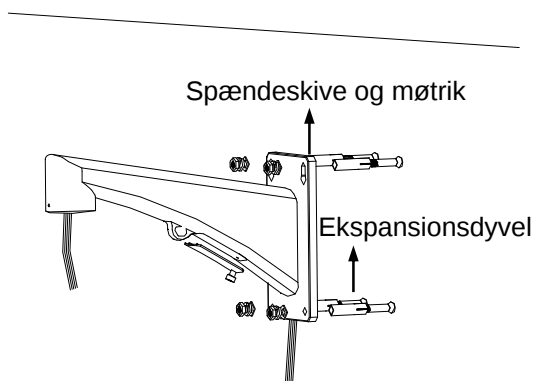
Kontrollér leveringsomfanget, og kontrollér, at PTZ-domen ikke er beskadiget.



Hold aldrig PTZ-domen i det vandtætte kabel, da det kan beskadige vandtætheden.

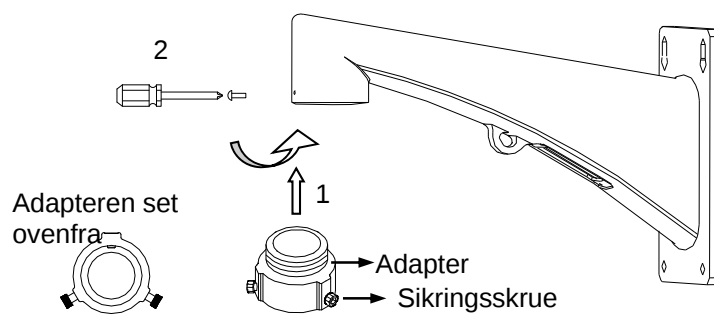
4.1 Vægmontering

1. Bor de fire huller i væggen svarende til holderen, og montér ekspansionsdyvlen i væggen.
2. Fastgør pakningen mellem væggen og holderen ved hjælp af ekspansionsdyvlerne.
3. Montér holderen med spændeskiven og møtrikken.



Til stenvægge er det tvingende nødvendigt at anvende ekspansionsdyvlerne. Til trævægge kan der anvendes træskruer (Spax).
Kontrollér, at væggen er stærk nok til at kunne bære mere end 8 gange vægten af PTZ-domen og holderen.

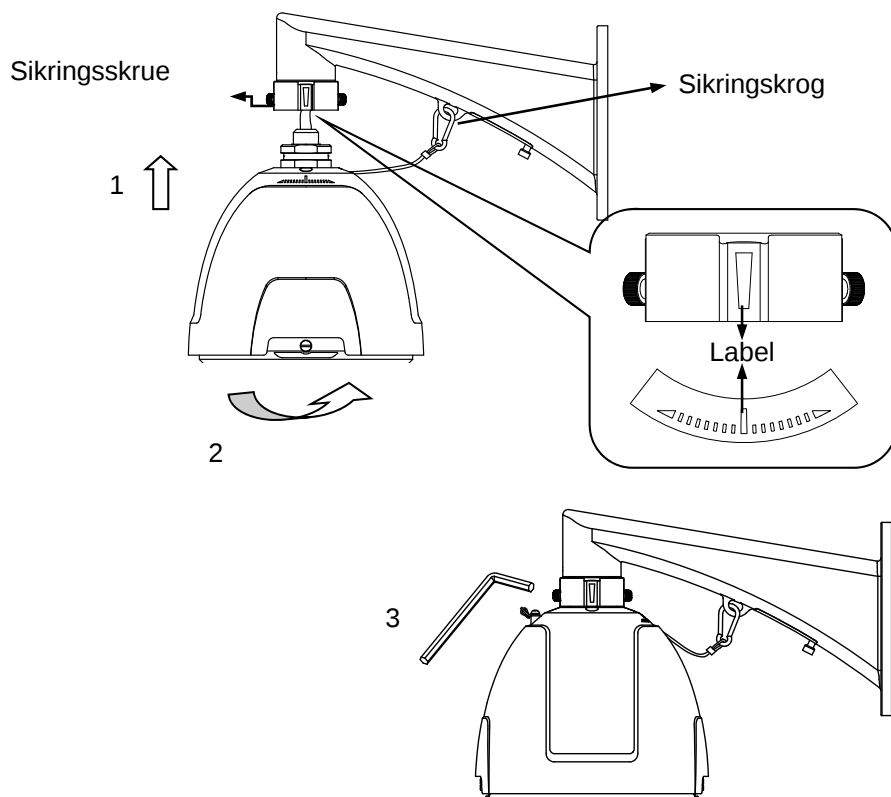
4. Fastgør isoleringsbåndet på adapterens gevind, og skru derefter adapteren i holderen.
5. Fastgør til sidst adapteren ved hjælp af pinolskruen.



6. Fastgør PTZ-domen til holderen ved hjælp af sikringskrogen. Før derefter kablerne gennem holderen.
7. Justér de to labels på adapteren og PTZ-domen. Skru derefter huset fast med uret. Sørg for at sikre adapteren ved hjælp af de to sikringsskruer.



Fjern beskyttelsesfolien på kuplen, når installationen er færdig.

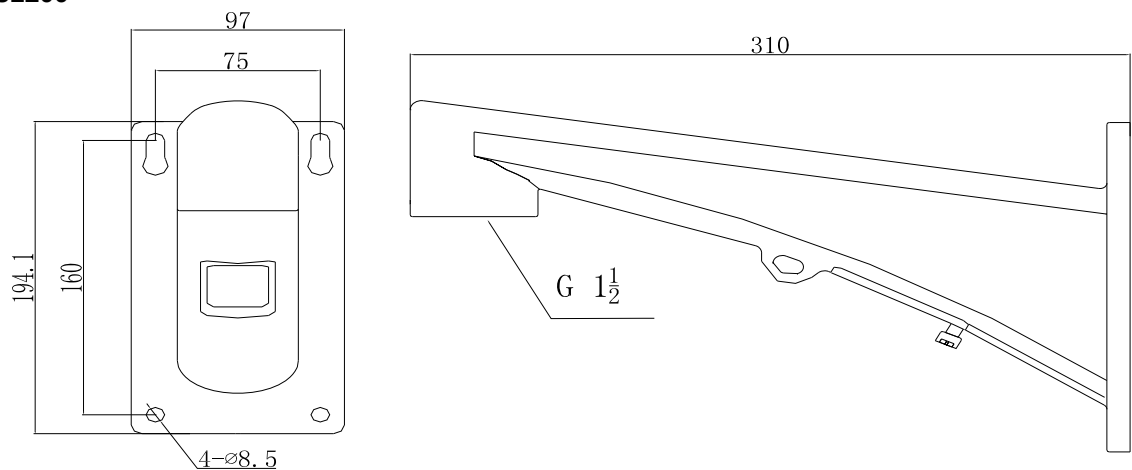


5. Montering af holdere

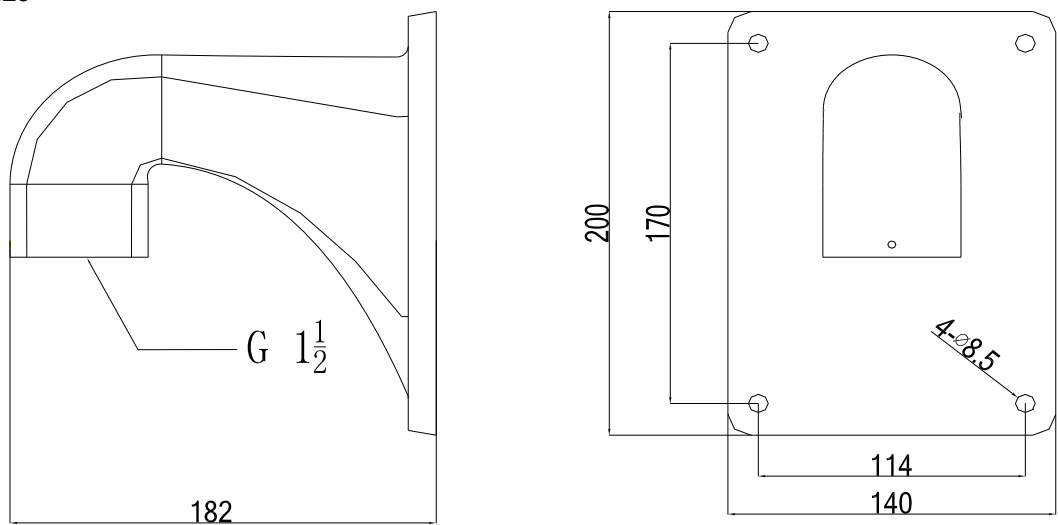
5.1 Montering af vægholdere (TVAC31200 / TVAC31210)

5.1.1 Mål

TVAC31200



TVAC31210

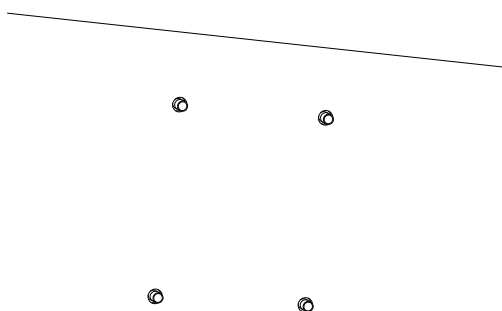


5.1.2 Montering

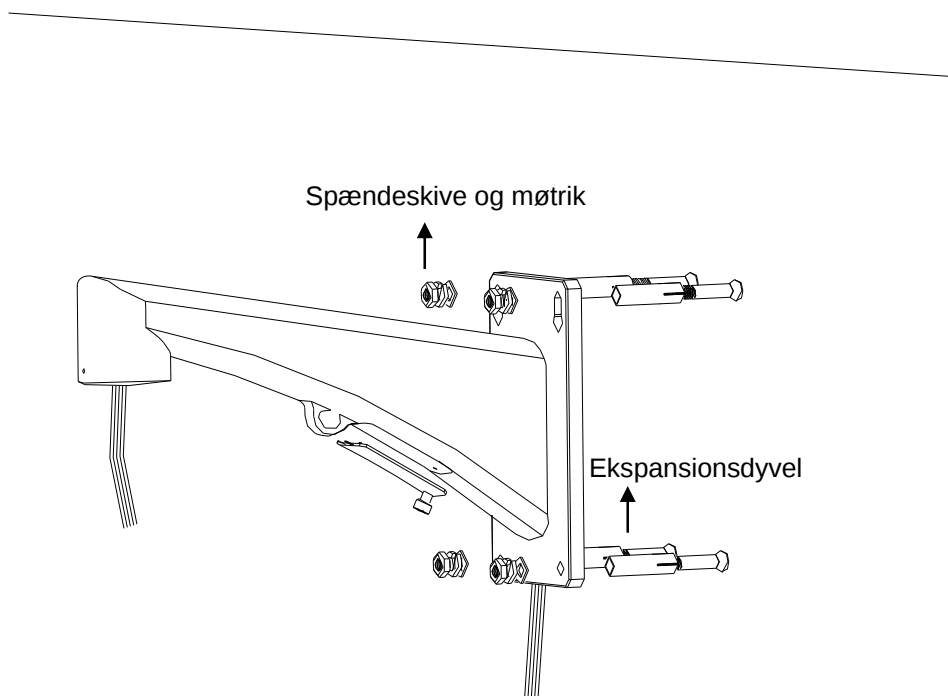
Før du starter:

- Væggen skal være tyk nok til, at ekspansionsdyvlerne kan monteres
- Kontrollér, at væggen er stærk nok til at kunne bære mere end 8 gange vægten af PTZ-domen og holderen.

1. Bor fire huller i væggen svarende til målene, og montér derefter ekspansionsdyvlerne.



2. Fastgør pakningen mellem væggen og holderen ved hjælp af ekspansionsdyvlerne.
3. Montér holderen med spændeskiven og møtrikken.

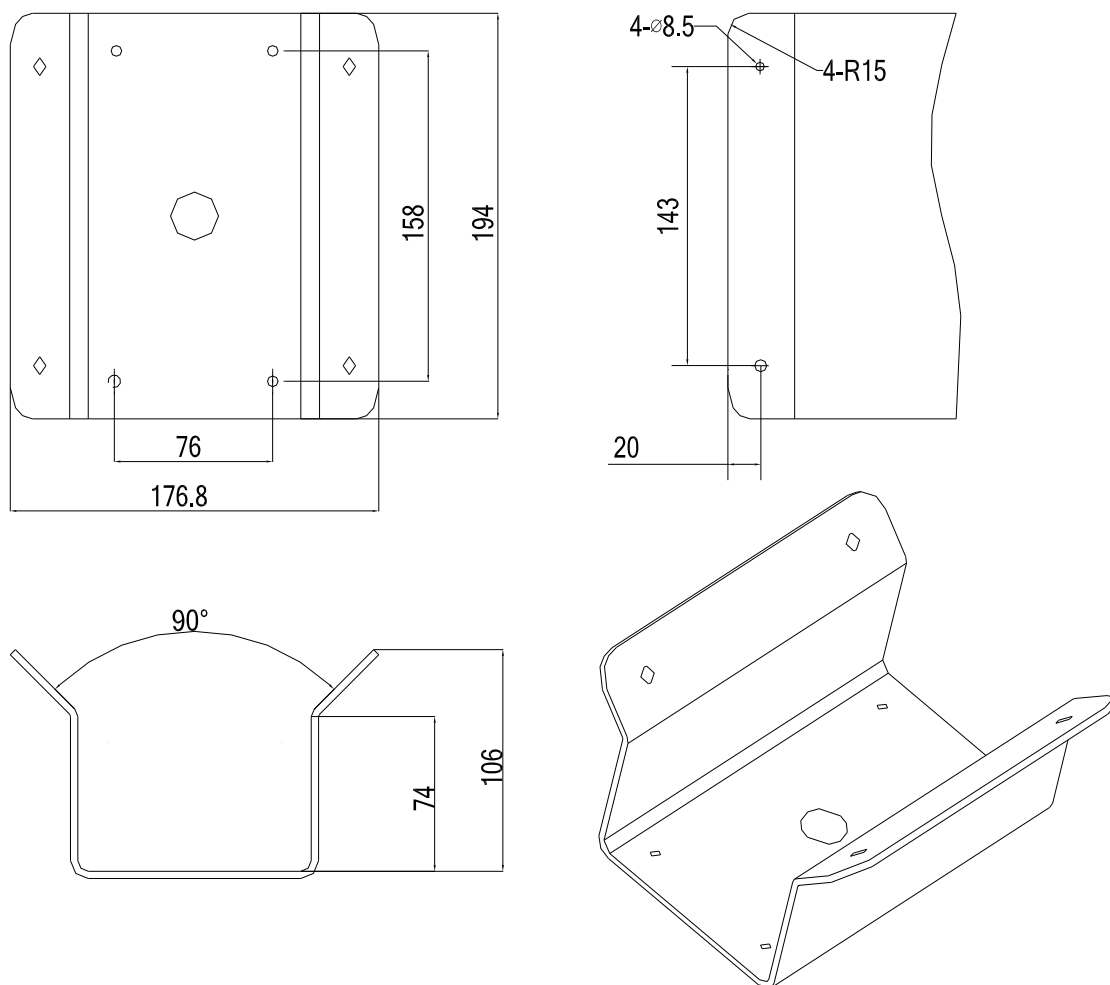


Installationen til TVAC31210 er identisk.

5.2 Montering af hjørneholder (TVAC31220)

5.2.1 Mål

TVAC31220

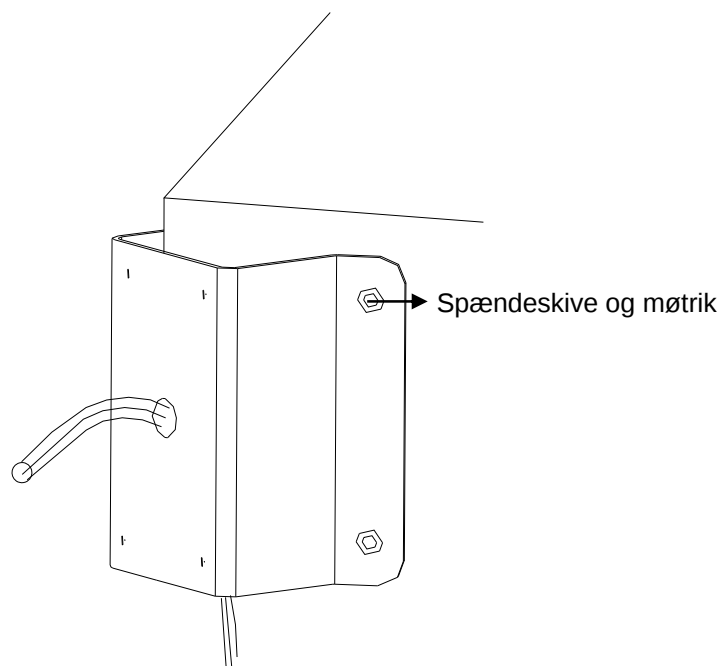


5.2.2 Montering

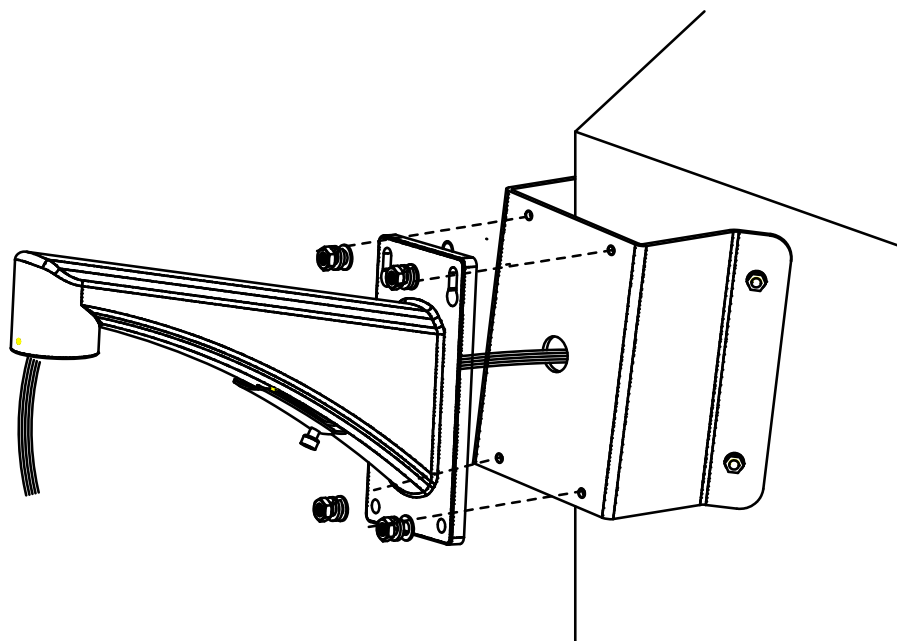
Før du starter:

- Væggen skal være tyk nok til, at ekspansionsdyvlerne kan monteres
- Kontrollér, at væggen er stærk nok til at kunne bære mere end 8 gange vægten af PTZ-domen og holderen.

1. Bor fire huller i væggen svarende til målene, og monter derefter passende ekspansionsdyvler.
2. Træk tilslutningskablerne gennem det midterste hul i hjørneholderen
3. Anbring hjørneholderen i position på hjørnet
4. Fastgør adapteren med spændeskiverne og møtrikkerne.



5. Anbring pakningen mellem hjørneholderen og vægholderen
6. Skru vægholderen fast ved hjælp af de fire gevindskruer og fjederskive



7. Fortsæt med monteringen af PTZ-domen

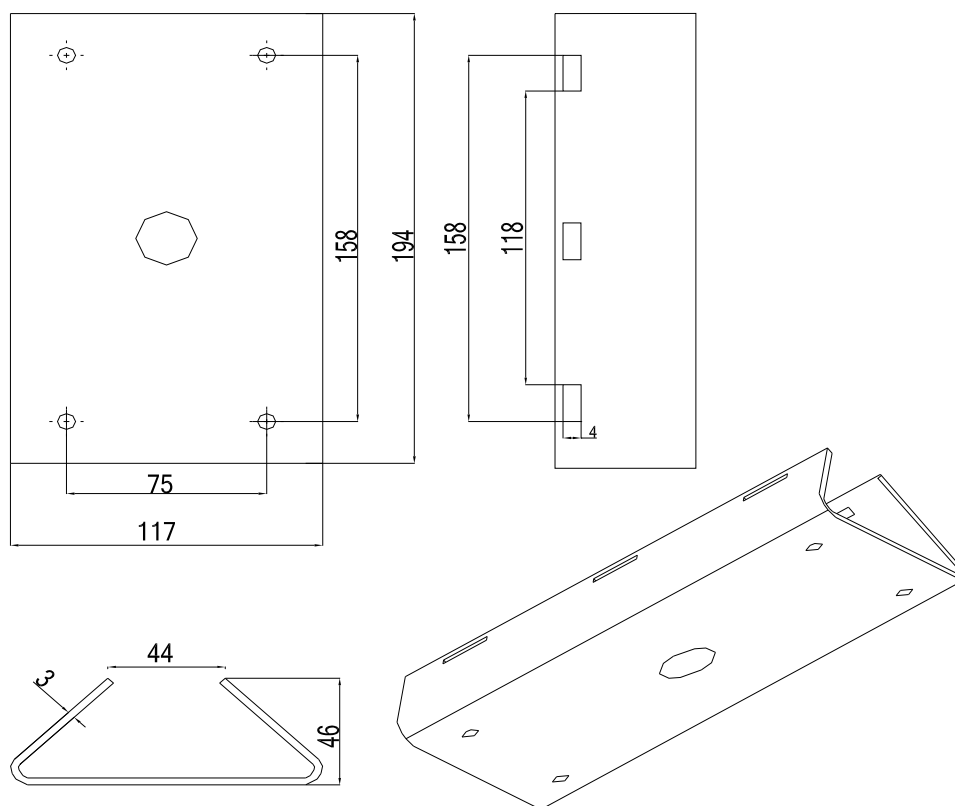


Yderligere henvisninger vedrørende monteringen af PTZ-domen findes i kapitel 4.

5.3 Montering af mastholder (TVAC31230)

5.3.1 Mål

TVAC3130

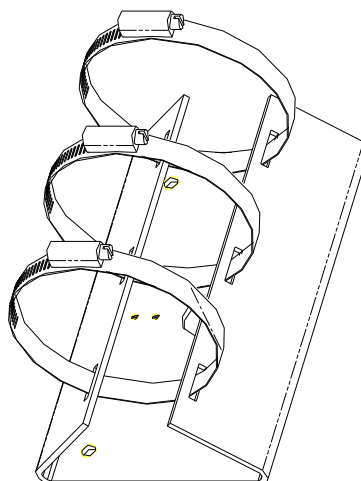


5.3.2 Montering

Før du starter:

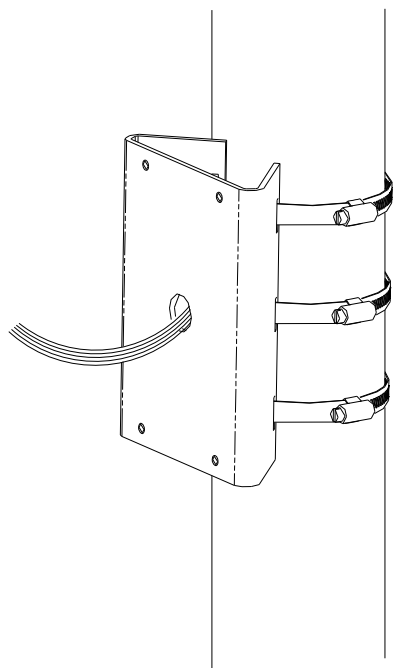
- Specialstålsspændebåndets diameter skal svare til mastens diameter
- Kontrollér, at masten er stærk nok til at kunne bære mere end 8 gange vægten af PTZ-domen og holderen.

1. Løsn skruerne i specialstålsspændebåndet med en skruetrækker
2. Før det gennem åbningerne i mastholderen



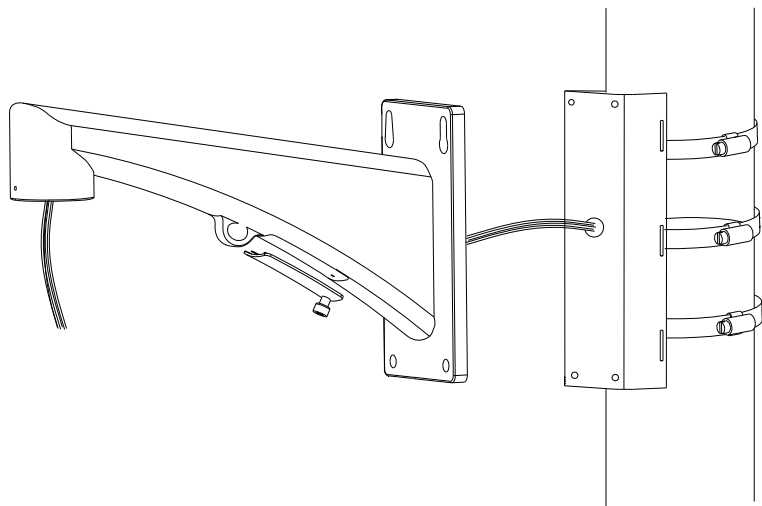
3. Træk tilslutningskablerne gennem det midterste hul i mastholderen

4. Sørg for at sikre specialstålsspændebåndet på masten ved at spænde skruerne



5. Anbring pakningen mellem mastholderen og vægholderen

6. Skru vægholderen fast ved hjælp af de fire gevindskruer og fjederskive



7. Fortsæt med monteringen af PTZ-domen

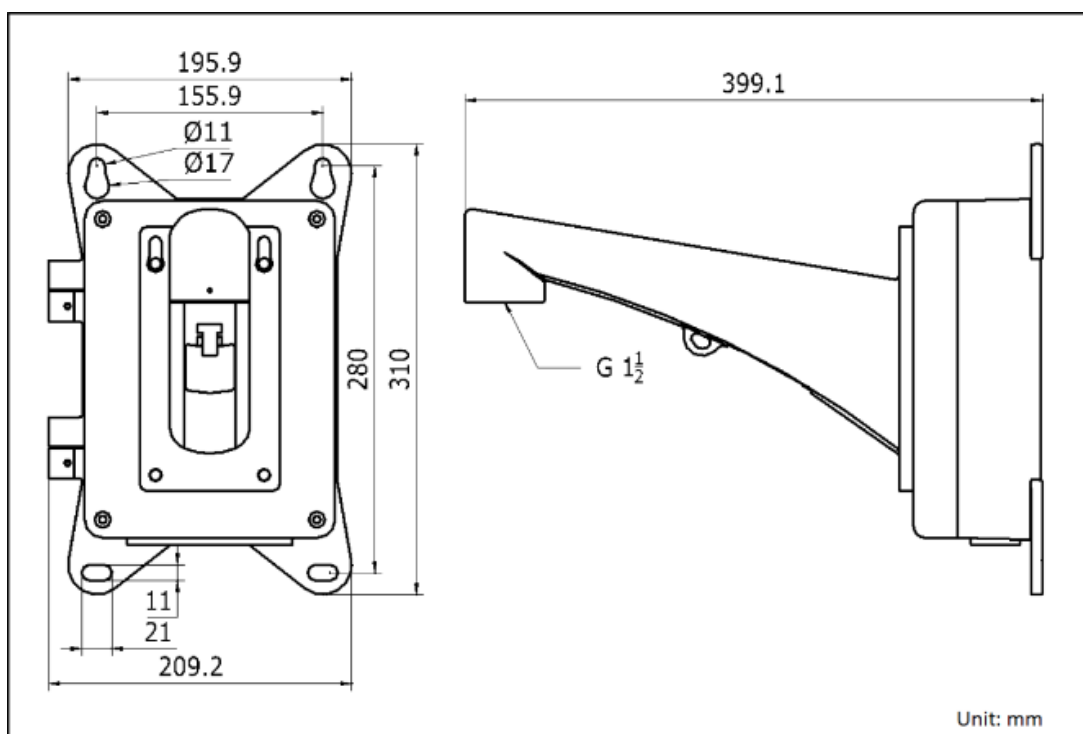


Yderligere henvisninger vedrørende monteringen af PTZ-domen findes i kapitel 4.

5.4 Montering af vægholder inkl. montering af strømforsyning (TVAC31240)

5.4.1 Mål

TVAC31240

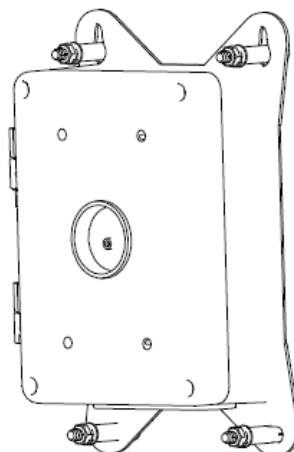


5.4.2 Montering

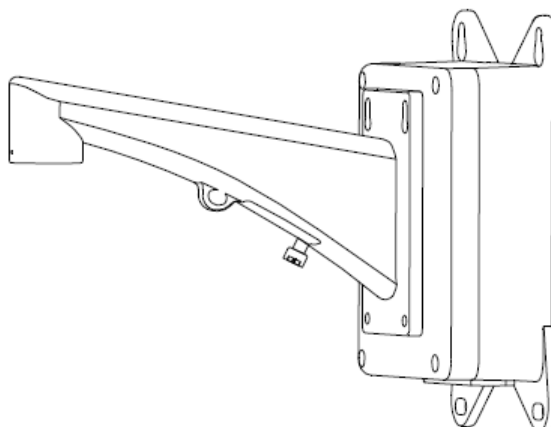
Før du starter:

- Væggen skal være tyk nok til, at ekspansionsdyvlerne kan monteres
- Kontrollér, at væggen er stærk nok til at kunne bære mere end 8 gange vægten af PTZ-domen og holderen.

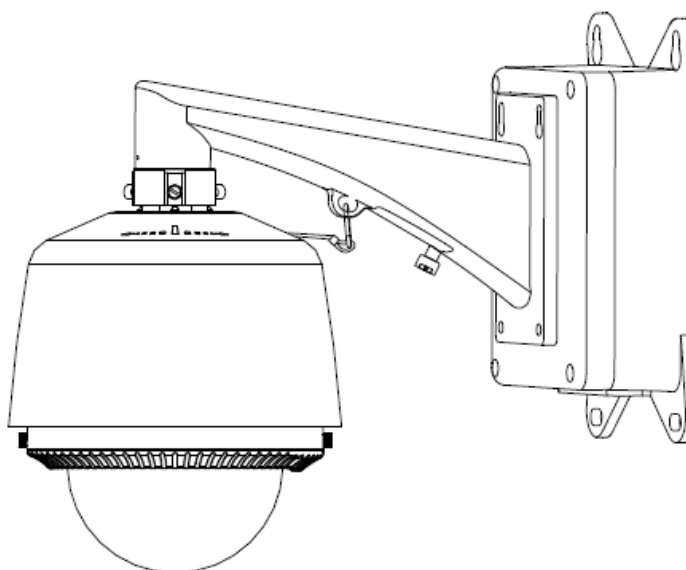
1. Bor fire huller svarende til målene på illustrationen ovenfor.
2. Anbring ekspansionsdyvlerne



3. Montér vægholderen



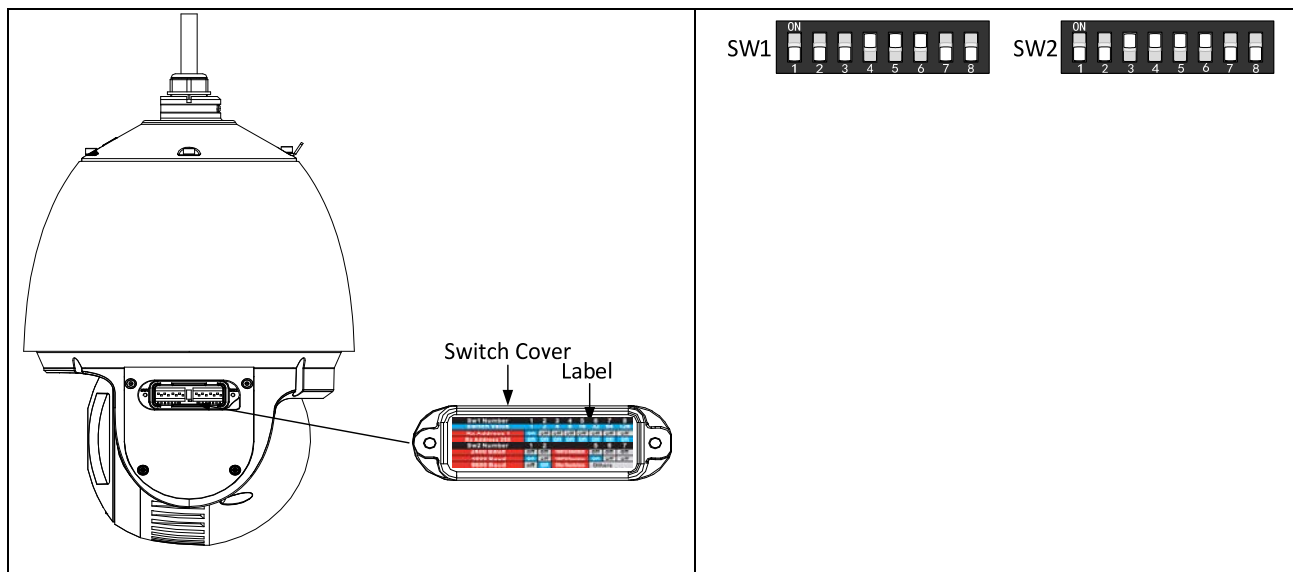
4. Før alle ledninger gennem monteringskassen til strømforsyningen, og tilslut PTZ-domen tilsvarende.



Yderligere henvisninger vedrørende monteringen af PTZ-domen findes i kapitel 4.

På den vedlagte cd findes der en udførlig vejledning i pdf-format.

6. DIP-kontakt



Indstilling af dome-ID (SW1, alle DIP):

[illegible]

Indstilling af kommunikationsparametre (SW2, DIP 1 og 2):

	DIP Switch SW2 – indstilling af baudrater	
Baudrate	1	2
2400	OFF	OFF
4800	ON	OFF
9600	OFF	ON
19200	ON	ON

Indstilling af output-opløsning (SW2, DIP 5, 6 og 7):

DIP Switch SW2			
Opløsning	5	6	7
1080P25	OFF	OFF	OFF
1080P30	ON	OFF	OFF
720P50	OFF	ON	ON
720P60	ON	ON	ON

På den vedlagte cd findes der en udførlig vejledning i pdf-format.

TVHD75500

**TVAC31200 / TVAC31210 / TVAC31220
TVAC31230 / TVAC31240**



Ⓟ Skrócona instrukcja 71

1. Informacje, z którymi należy zapoznać się przed instalacją

 Symbol błyskawicy w trójkącie jest stosowany w celu wskazania na zagrożenie zdrowia, np. w wyniku porażenia prądem elektrycznym.	 Wykrzyknik w trójkącie oznacza w niniejszej instrukcji obsługi ważne wskazówki, których należy bezwzględnie przestrzegać.
Użyj zasilacza sieciowego zawartego w zestawie.	Chroń kopułkę przed upadkiem i przed wstrząsami. Unikaj instalacji na wibrujących powierzchniach.
Nie podłączaj kilku kopulek do zasilacza, gdyż może to doprowadzić do przeciążenia lub spowodować zagrożenie pożarowe.	Unikaj instalacji w miejscach bardzo gorących, zimnych, zakurzonych lub wilgotnych, ponieważ może to spowodować pożar lub porażenie prądem. Temperatura pracy powinna mieścić się w zakresie -30°C ~ 65°C (kopułka zewnętrzna).
Przed podłączeniem zasilacza sieciowego lub otwarciem kamery PTZ należy sprawdzić, czy zasilanie jest odłączone.	Podczas otwierania kamery PTZ używaj dołączonych rękawic. Unikaj bezpośredniego kontaktu z kopułką, aby jej nie uszkodzić.
W razie wydobywania się z kamery PTZ dymu, nietypowych zapachów lub odgłosów natychmiast wyłącz urządzenie i skontaktuj się z działem wsparcia technicznego naszej firmy.	Zachowaj opakowania i pianki. W przypadku awarii kamerę PTZ należy odesłać w oryginalnym opakowaniu. Transport bez oryginalnego opakowania może spowodować uszkodzenie kamery PTZ i powstanie dodatkowych kosztów.
Jeśli produkt nie działa prawidłowo, zwróć się do sprzedawcy lub działu wsparcia technicznego naszej firmy. Nie należy próbować demontażu kamery PTZ. Nie ponosimy odpowiedzialności za problemy spowodowane nieautoryzowaną naprawą lub konserwacją.	

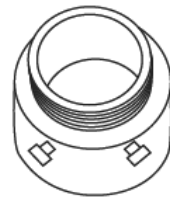
2. Zakres dostawy



Kamera zewnętrzna PTZ HD-SDI
20x kopułka IR 1080p



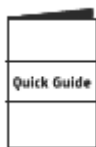
Zasilacz sieciowy



Adapter



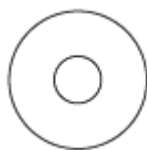
Taśma
izolacyjna



Skrócona
instrukcja



Rękawice

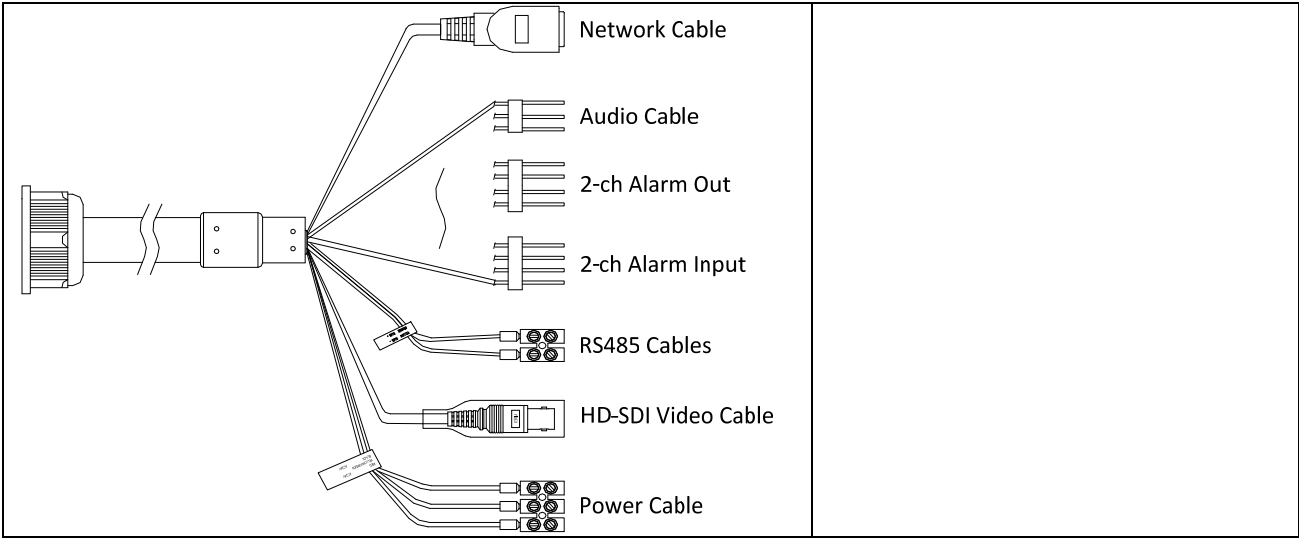


Płyta CD/Instrukcja
obsługi na płycie CD



Materiały do mocowania

3. Opis złączy

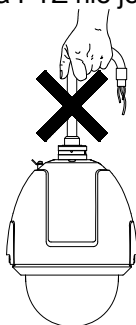


Oznaczenie	Funkcja
Network Cable	Brak funkcji, nieużywane
Audio Cable	Brak funkcji, nieużywane
2-ch Alarm Out	Wyjście alarmowe 1 i 2
2-ch Alarm Input	Wejście alarmowe 1 i 2
RS485 Cables	Złącze przewodu sterującego RS-485 Pomarańczowe: RS-485+ Żółte: RS-485-
HD-SDI Video Cable	Wyjście wideo HD-SDI
Power Cable	Zasilanie napięciowe 24 V AC

4. Instalacja

Przed rozpoczęciem:

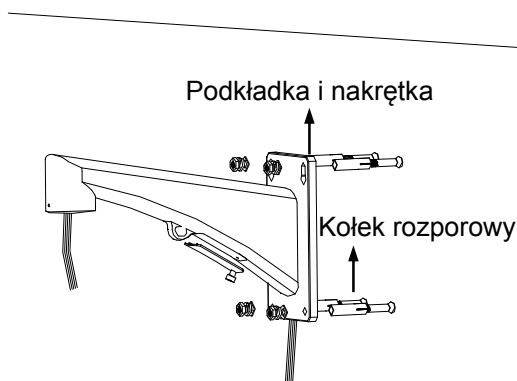
Sprawdź zakres dostawy i upewnij się, że kamera PTZ nie jest uszkodzona.



Nigdy nie przytrzymuj kamery za wodoszczelny kabel, ponieważ może to spowodować naruszenie wodoszczelności.

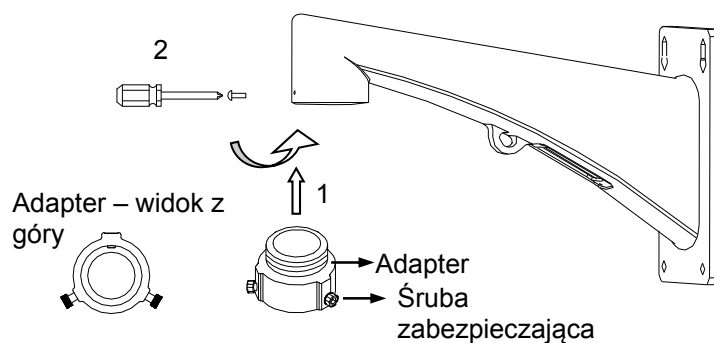
4.1 Montaż na ścianie

1. Wywierć w ścianie cztery otwory odpowiednio do uchwyty i zamontuj w niej kołek rozporowy.
2. Przymocuj uszczelnienie między ścianą a uchwytem za pomocą kołków rozporowych.
3. Zamontuj uchwyt za pomocą podkładki i nakrętki.



W przypadku ścian kamiennych konieczne jest zastosowanie kołków rozporowych. Do ścian drewnianych można zastosować wkręty do drewna (Spax). Upewnij się, że ściana jest wystarczająco mocna, aby wytrzymać co najmniej 8-krotny ciężar kamery PTZ i uchwyty.

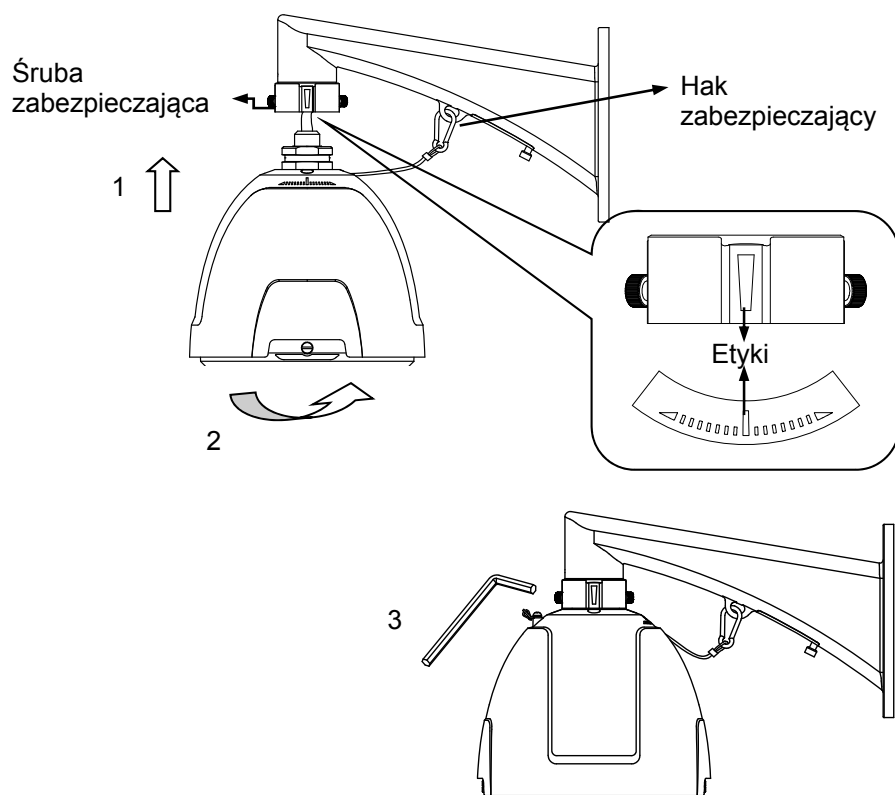
4. Przymocuj taśmę izolacyjną na gwincie adaptera, a następnie przykręć go do uchwyty.
5. Następnie przymocuj adapter za pomocą śruby bez łba.



6. Powieś kamerę PTZ za pomocą haka zabezpieczającego na uchwycie. Następnie przeprowadź kable przez uchwyt.
7. Wyrównaj etykietę adaptera i kamery PTZ. Potem dokręć obudowę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Zabezpiecz adapter dwoma śrubami zabezpieczającymi.



Pod koniec instalacji usuń folię ochronną z kopułki.

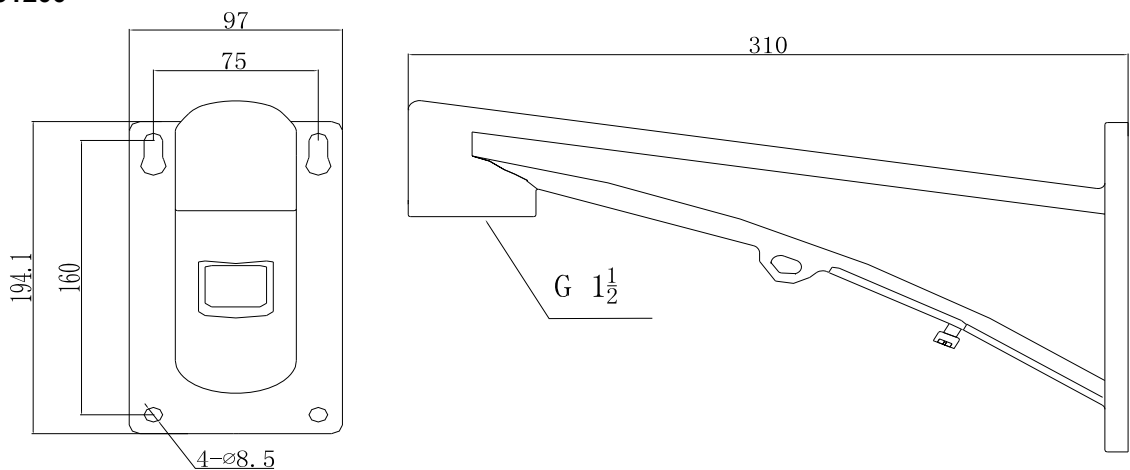


5. Montaż uchwyty

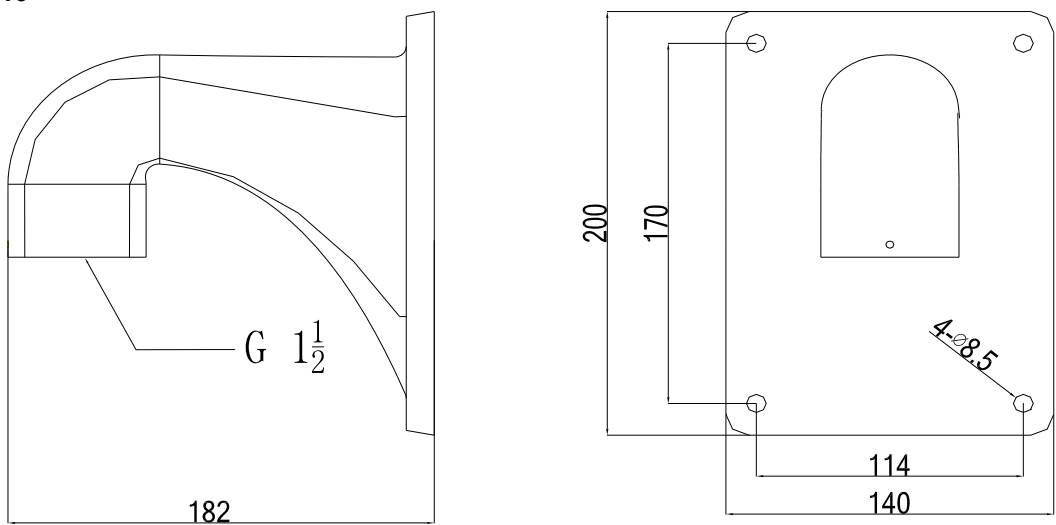
5.1 Montaż uchwyty naścienny (TVAC31200 / TVAC31210)

5.1.1 Wymiary

TVAC31200



TVAC31210

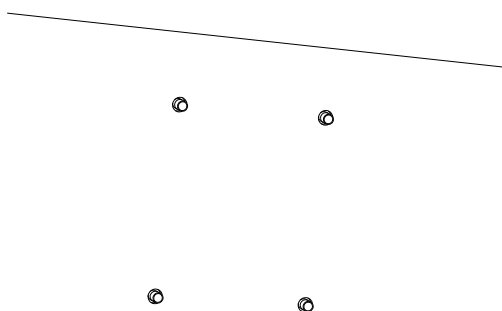


5.1.2 Montaż

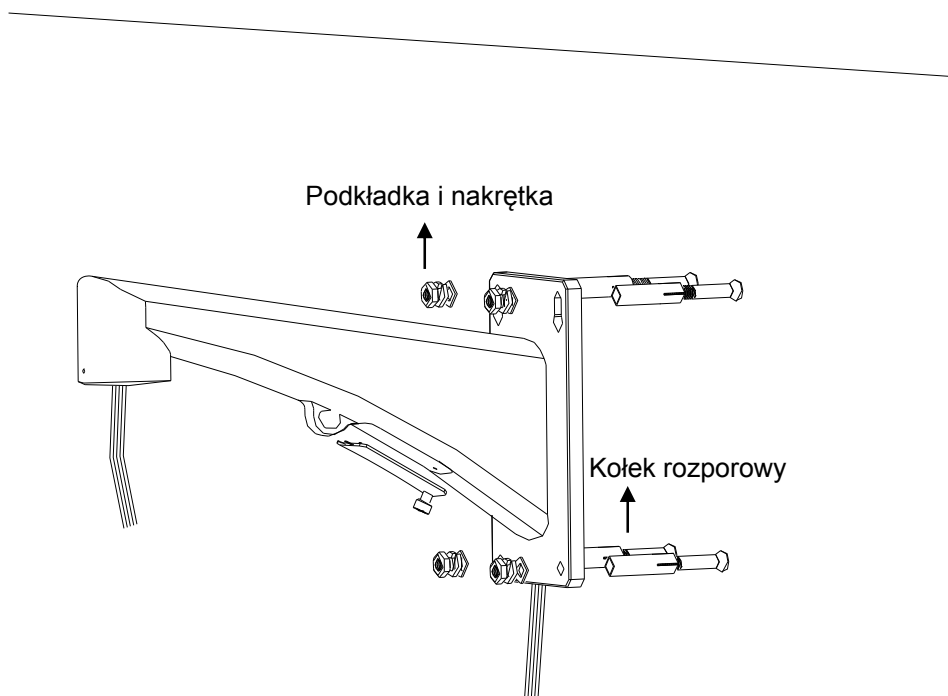
Przed rozpoczęciem:

- Ściana musi mieć wystarczającą grubość, aby można było zamontować kołki rozporowe.
- Upewnij się, że ściana jest wystarczająco mocna, aby wytrzymać co najmniej 8-krotny ciężar kamery PTZ i uchwytu.

1. Wywierć w ścianie cztery otwory zgodnie z wymiarami i zamontuj kołek rozporowy.



2. Przymocuj uszczelnienie między ścianą a uchwytem za pomocą kołków rozporowych.
3. Zamontuj uchwyt za pomocą podkładki i nakrętki.

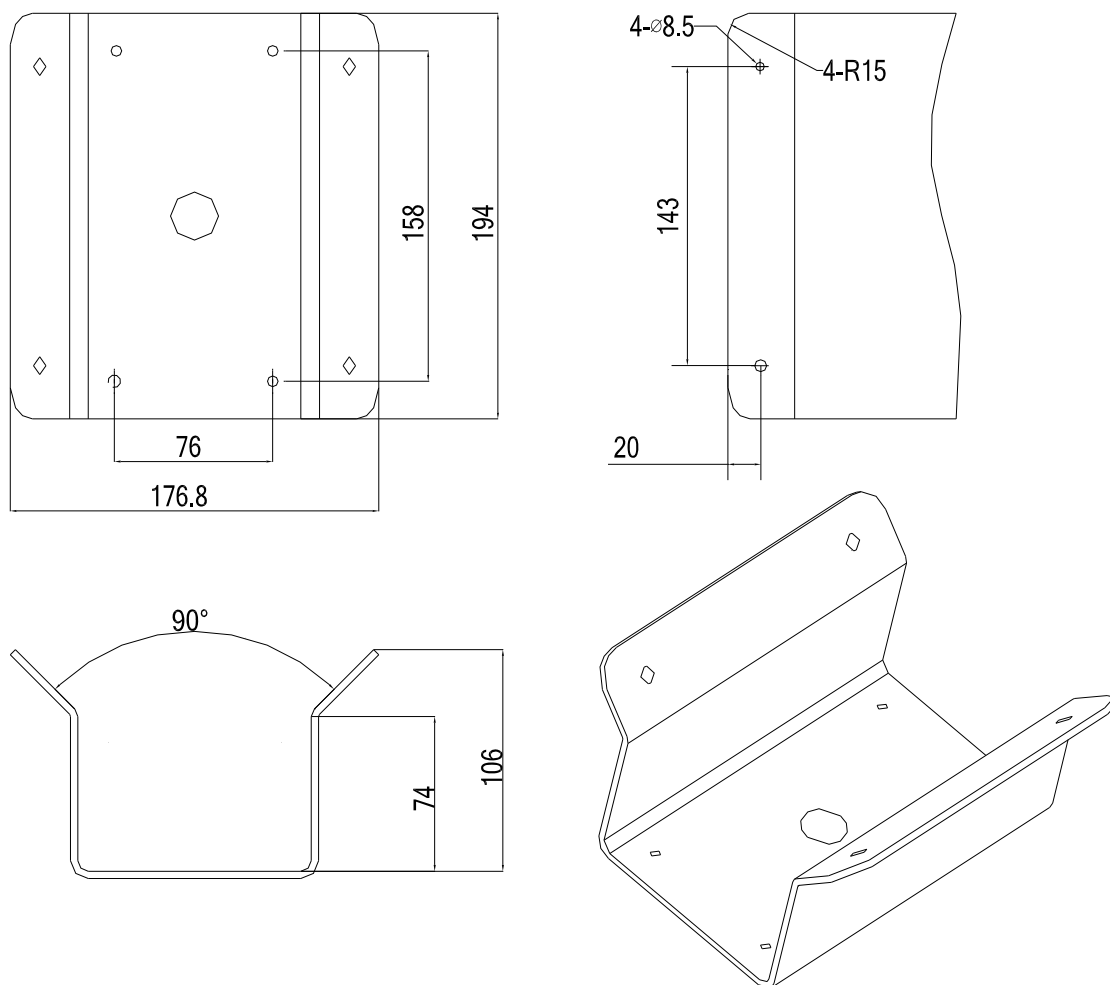


Instalacja uchwytu TVAC31210 jest identyczna.

5.2 Montaż uchwytu narożnego (TVAC31220)

5.2.1 Wymiary

TVAC31220

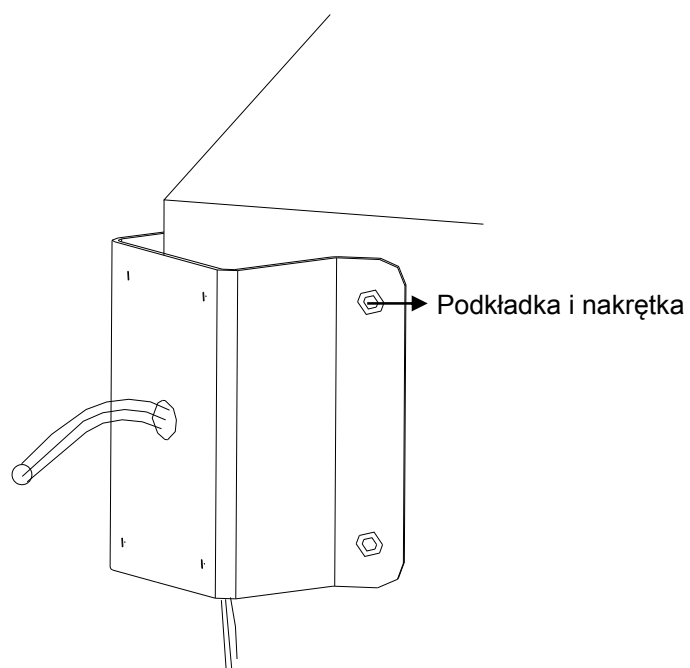


5.2.2 Montaż

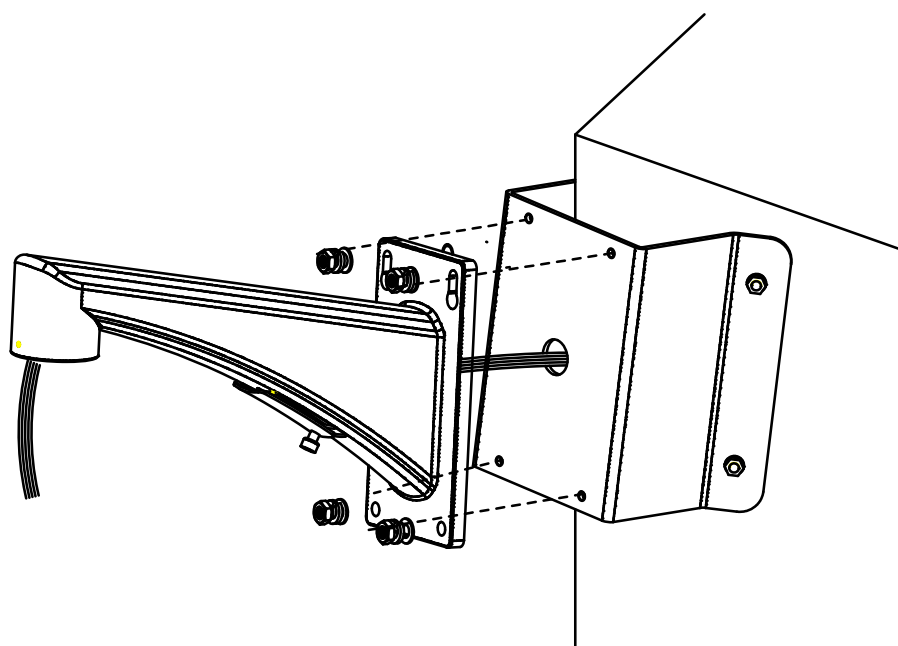
Przed rozpoczęciem:

- Ściana musi mieć wystarczającą grubość, aby można było zamontować kołki rozporowe.
- Upewnij się, że ściana jest wystarczająco mocna, aby wytrzymać co najmniej 8-krotny ciężar kamery PTZ i uchwytu.

1. Wywierć w ścianie cztery otwory zgodnie z wymiarami i zamontuj odpowiedni kołek rozporowy.
2. Przeciągnij kabel przyłączeniowy przez środkowy otwór uchwytu narożnego.
3. Ustaw uchwyt narożny w odpowiedniej pozycji na rogu.
4. Przymocuj adapter za pomocą podkładek i nakrętek.



5. Przymocuj uszczelnienie między uchwytem narożnym a ściennym.
6. Przykręć uchwyt ścienny za pomocą czterech śrub gwintowanych i podkładki sprężystej.



7. Kontynuuj montaż kamery PTZ.

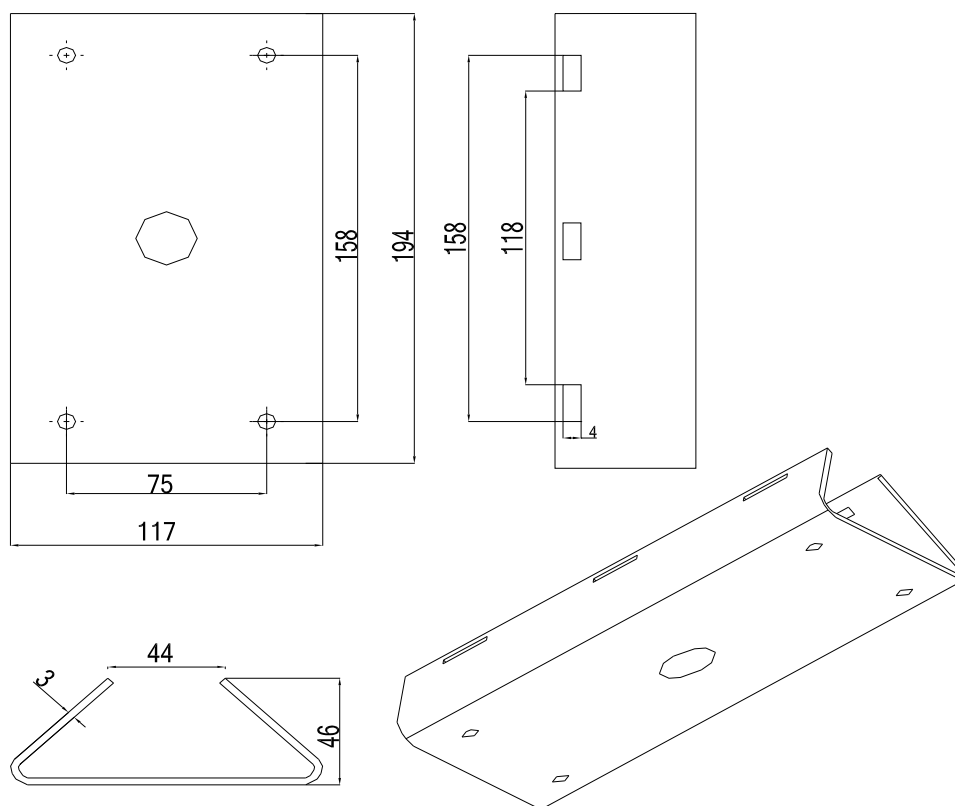


Więcej informacji na temat montażu kamery PTZ można znaleźć w rozdziale 4.

5.3 Montaż uchwyty masztowego (TVAC31230)

5.3.1 Wymiary

TVAC3130

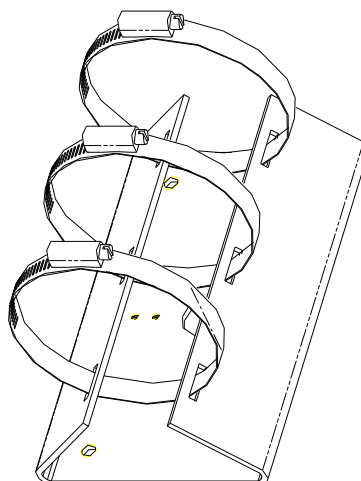


5.3.2 Montaż

Przed rozpoczęciem:

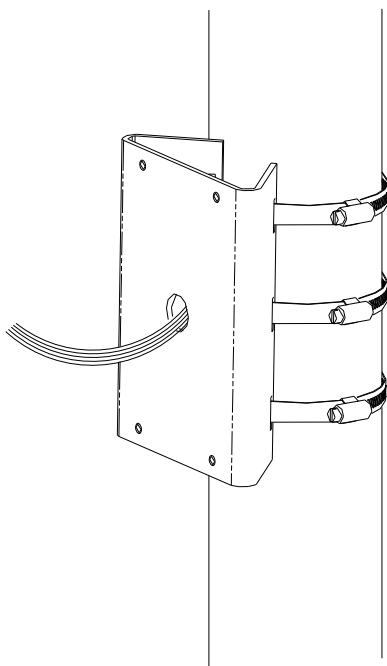
- Średnica zacisku ze stali szlachetnej musi odpowiadać średnicy masztu.
- Upewnij się, czy maszt jest wystarczająco mocny, aby wytrzymać co najmniej 8-krotny ciężar kamery PTZ i uchwyty.

1. Poluzuj śruby zacisku ze stali szlachetnej za pomocą śrubokrętu.
2. Poprowadź je przez otwory w uchwycie masztowym.

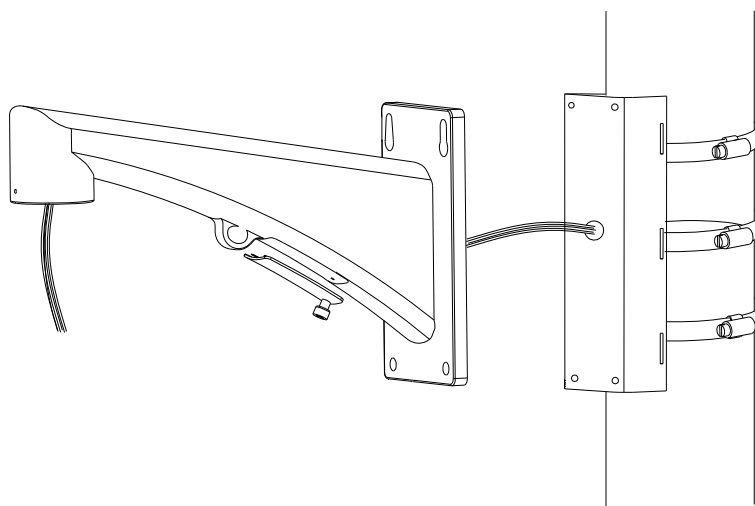


3. Przeciągnij kabel przyłączeniowy przez środkowy otwór uchwyty masztowego.

4. Zabezpiecz zacisk ze stali szlachetnej na maszcie poprzez dokręcenie śrub.



5. Przymocuj uszczelnienie między uchwytem masztowym a ściennym.
6. Przykręć uchwyt ścienny za pomocą czterech śrub gwintowanych i podkładki sprężystej.



7. Kontynuuj montaż kamery PTZ.

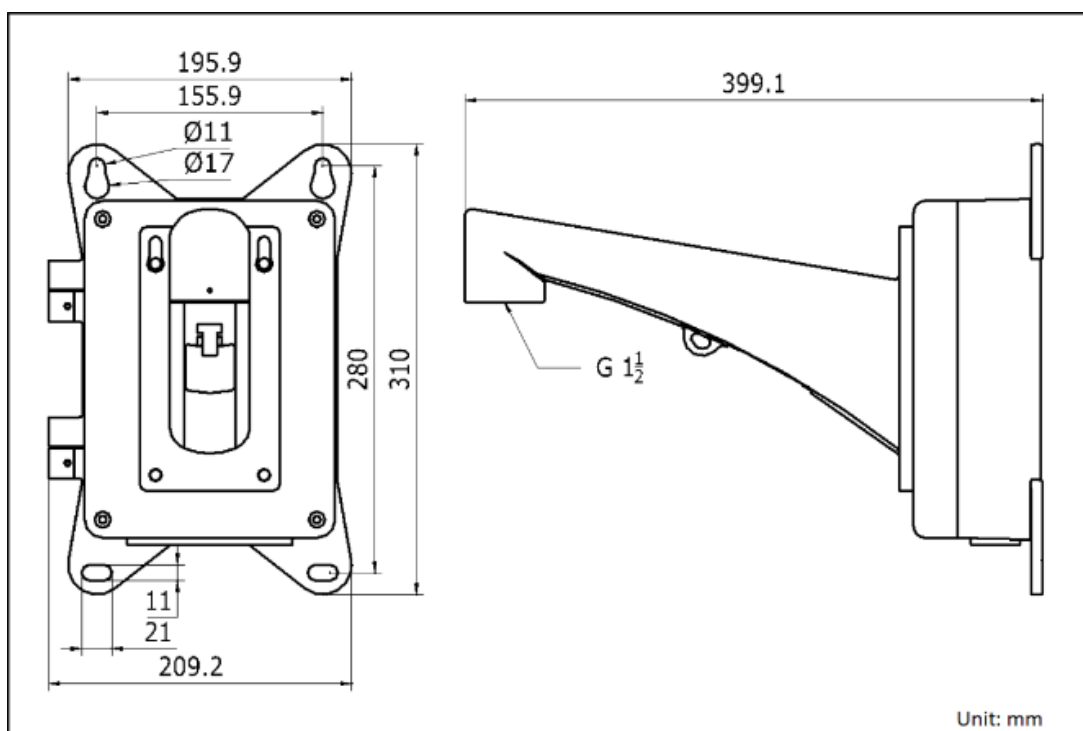


Więcej informacji na temat montażu kamery PTZ można znaleźć w rozdziale 4.

5.4 Montaż uchwyty naściennego wraz z montowanym zasilaczem sieciowym (TVAC31240)

5.4.1 Wymiary

TVAC31240

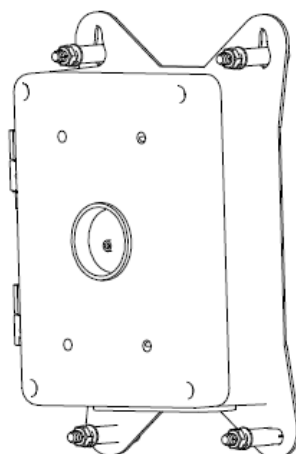


5.4.2 Montaż

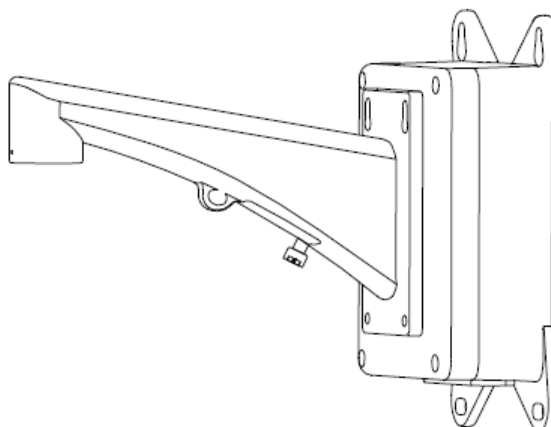
Przed rozpoczęciem:

- Ściana musi mieć wystarczającą grubość, aby można było zamontować kołki rozporowe.
- Upewnij się, że ściana jest wystarczająco mocna, aby wytrzymać co najmniej 8-krotny ciężar kamery PTZ i uchwyty.

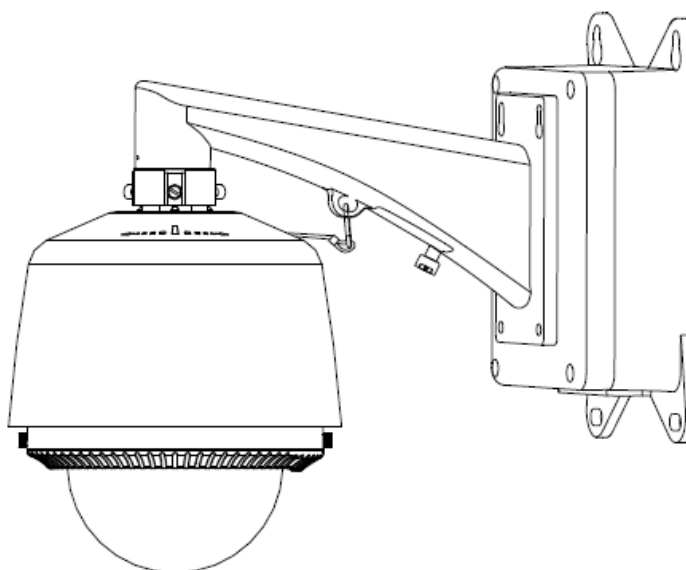
1. Wywierć w ścianie cztery otwory zgodnie z wymiarami na powyższym rysunku.
2. Przymocuj kołki rozporowe.



3. Zamontuj uchwyt ścienny.



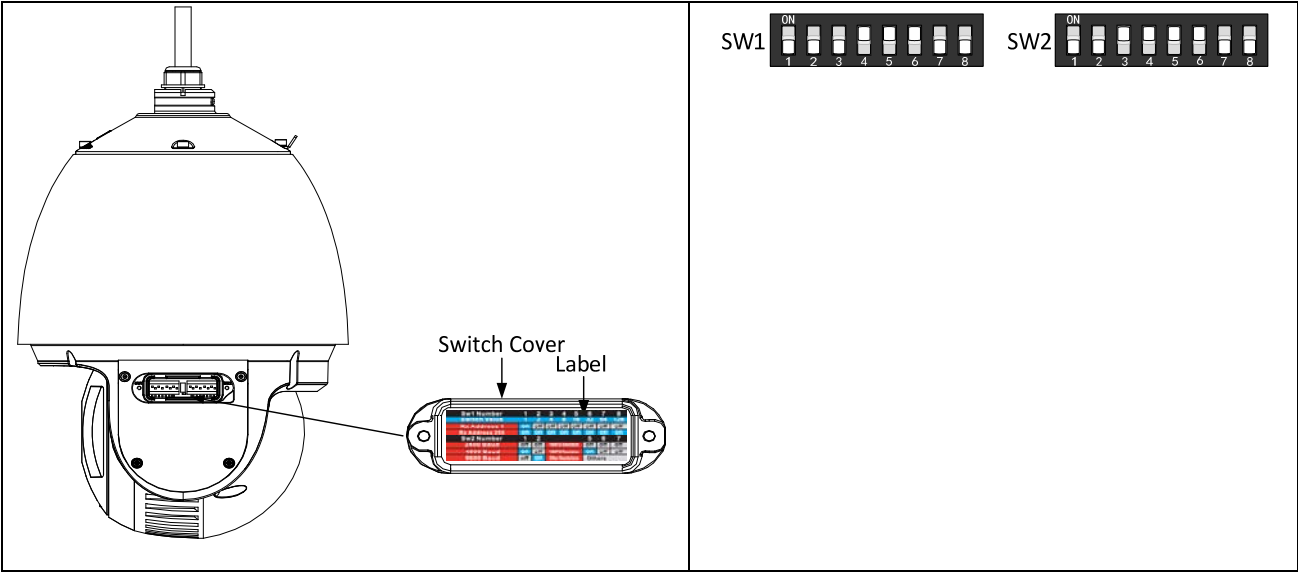
4. Poprowadź wszystkie przewody przez skrzynkę montażową do zasilacza sieciowego i podłącz PTZ.



Więcej informacji na temat montażu kamery PTZ można znaleźć w rozdziale 4.

Szczegółowa instrukcja w formacie PDF znajduje się na dołączonej płycie CD.

6. Przełącznik DIP



Ustawienia ID kamery (SW1, wszystkie przełączniki DIP):

ID kamery (adres)	1	2	3	4	5	6	7	8
0	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
1	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
2	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
3	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
-	-	-	-	-	-	-	-	-
255	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON

Ustawienia parametrów komunikacyjnych (SW2, DIP 1 i 2):

	Przełącznik DIP SW2 – ustawienia prędkości transmisji	
Prędkość transmisji	1	2
2400	OFF	OFF
4800	ON	OFF
9600	OFF	ON
19 200	ON	ON

Ustawienie rozdzielczości wyjściowej (SW2, DIP 5, 6 i 7):

Przełącznik DIP SW2			
Rozdzielczość	5	6	7
1080P25	OFF	OFF	OFF
1080P30	ON	OFF	OFF
720P50	OFF	ON	ON
720P60	ON	ON	ON

Szczegółowa instrukcja w formacie PDF znajduje się na dołączonej płycie CD.

TVHD75500

**TVAC31200 / TVAC31210 / TVAC31220
TVAC31230 / TVAC31240**



® Краткая инструкция 85

1. Указания перед установкой

 Заключенный в треугольник символ молнии используется в том случае, если существует непосредственная угроза для здоровья, например вследствие поражения электрическим током.	 Заключенный в треугольник восклицательный знак указывает на важные и необходимые для соблюдения указания в данной инструкции.
Используйте блок питания, который входит в комплект поставки.	Берегите купол от падения и ударов. При установках избегайте использования вибрирующих поверхностей.
Не подключайте несколько купольных камер к одному блоку питания, так как это может привести к перегрузке и возникновению пожара.	Избегайте установки в местах со слишком высокой или низкой температурой, большим количеством пыли или влаги, так как это может привести к пожару или удару током. Рабочая температура должна лежать в диапазоне от -30°C до 65°C (у внешних купольных камер).
Перед подключением блока питания или открытием купольной камеры PTZ убедитесь в том, что подача электропитания отключена.	Если вы хотите открыть купольную камеру PTZ, используйте перчатки, которые прилагаются в комплекте. Избегайте прямого контакта с куполом, при прямом контакте его можно повредить.
Если из купольной камеры PTZ идет дым, или она издает звуки и запахи, то следует немедленно отключить устройство и обратиться в нашу службу технической поддержки.	Пожалуйста, сохраните упаковку и уплотнительные детали из пенопласта. В случае неисправности купольная камера PTZ должна быть возвращена в оригинальной упаковке. Транспортировка без оригинальной упаковки может привести к повреждениям купольной камеры PTZ и вызвать дополнительные расходы.
Если изделие не работает надлежащим образом, обратитесь к вашему дилеру или в нашу службу технической поддержки. Никогда не пытайтесь разобрать купольную камеру PTZ. Мы не несем никакой ответственности за проблемы, возникшие из-за ремонтных или профилактических работ, проводимых неавторизованными лицами.	

2. Комплект поставки



Внешняя купольная
инфракрасная PTZ-камера HD-
SDI 1080p с 20-кратным
увеличением



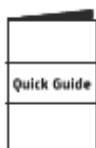
Блок питания



Переходник



Изоляционная
лента



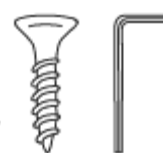
Краткая
инструкция



Перчатки

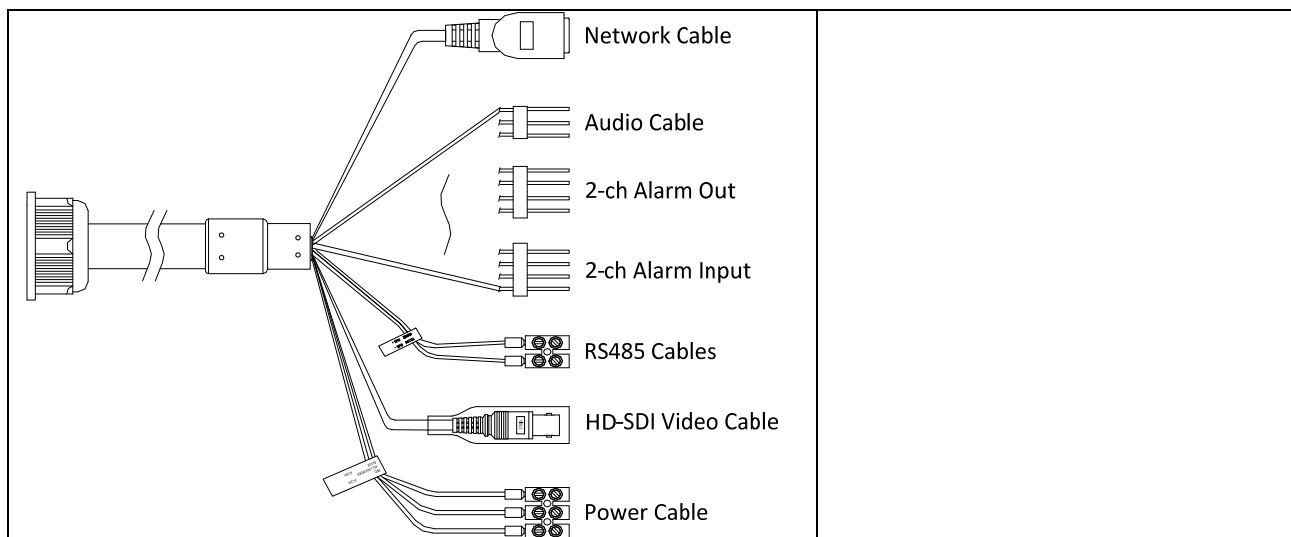


CD / Инструкция по
эксплуатации на CD



Материал для крепления

3. Описание разъемов

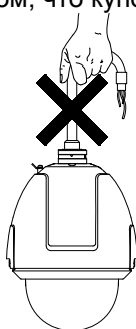


Название	Функция
Network Cable	Нет функции, не используется
Audio Cable	Нет функции, не используется
2-ch Alarm Out	Выход сигнала тревоги 1 и 2
2-ch Alarm Input	Вход сигнала тревоги 1 и 2
RS485 Cables	Разъем для кабеля управления RS-485 Оранжевый: RS-485+ Желтый: RS-485-
HD-SDI Video Cable	Выход видеосигнала HD-SDI
Power Cable	Питающее напряжение - 24 В перем. тока

4. Установка

Перед началом:

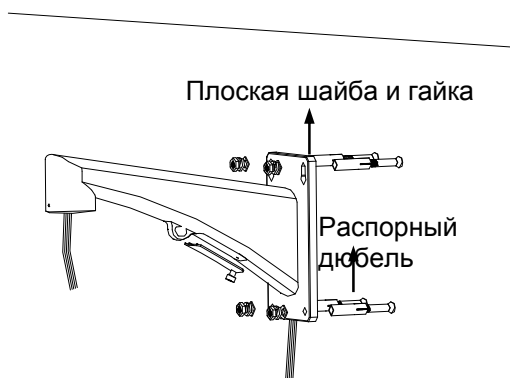
Проверьте комплект поставки и убедитесь в том, что купольная камера PTZ не повреждена.



Никогда не фиксируйте купольную камеру PTZ водонепроницаемым кабелем, иначе можно нарушить герметичность.

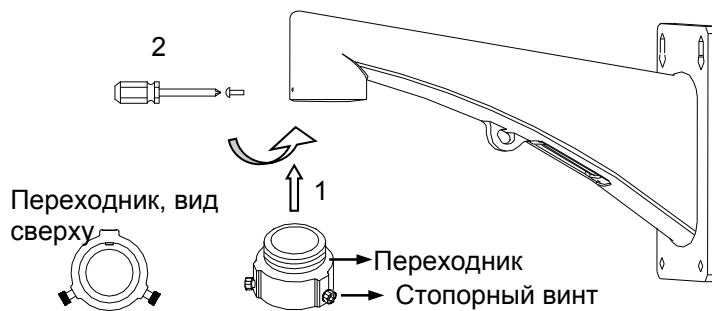
4.1 Настенный монтаж

1. Просверлите четыре отверстия под кронштейн на стене и установите в стену распорные дюбели.
2. Закрепите уплотнение между стеной и кронштейном с помощью распорных дюбелей.
3. Установите кронштейн и закрепите с помощью гайки и плоской шайбы.



На каменных стенах обязательно следует применять распорный дюбель. На деревянных стенах вы можете использовать шурупы (Spax). Убедитесь в прочности стены - ее несущая способность должна более чем в 8 раз превышать вес купольной камеры PTZ и кронштейна.

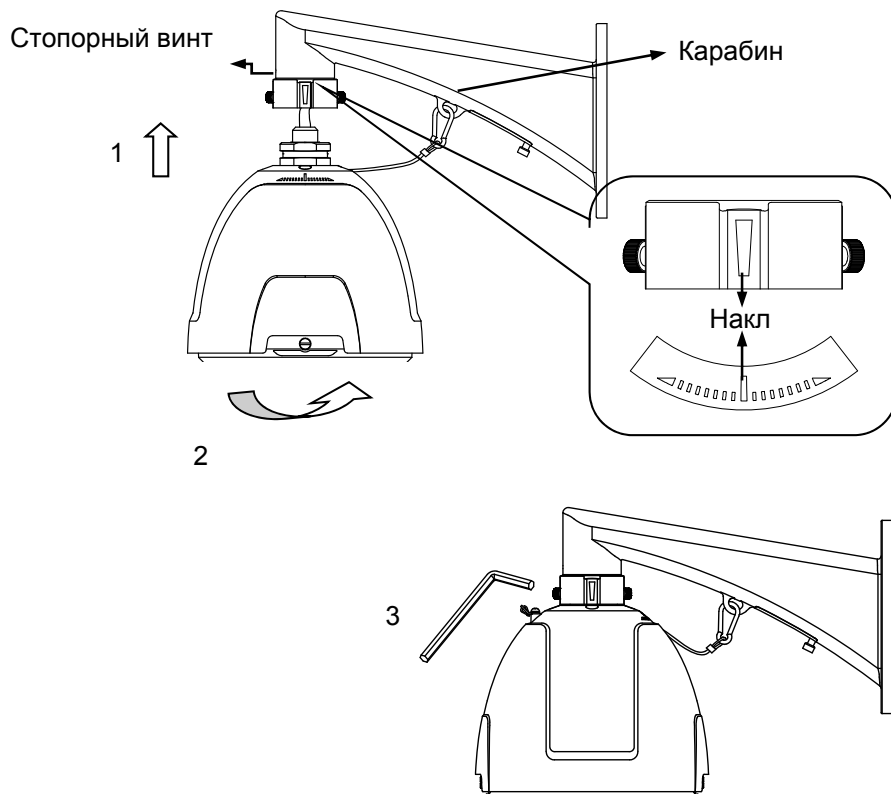
4. Обмотайте изоляционной лентой резьбу переходника, затем вверните его в кронштейн.
5. После этого зафиксируйте переходник с помощью потайного винта.



6. Подвесьте купольную камеру PTZ с помощью карабина на кронштейне. Затем протяните кабель сквозь кронштейн.
7. Выровняйте наклейку переходника и купольной камеры PTZ. После этого заверните корпус по часовой стрелке до упора. Закрепите переходник с помощью обоих стопорных винтов.



По окончании установки снимите с купола защитную пленку.

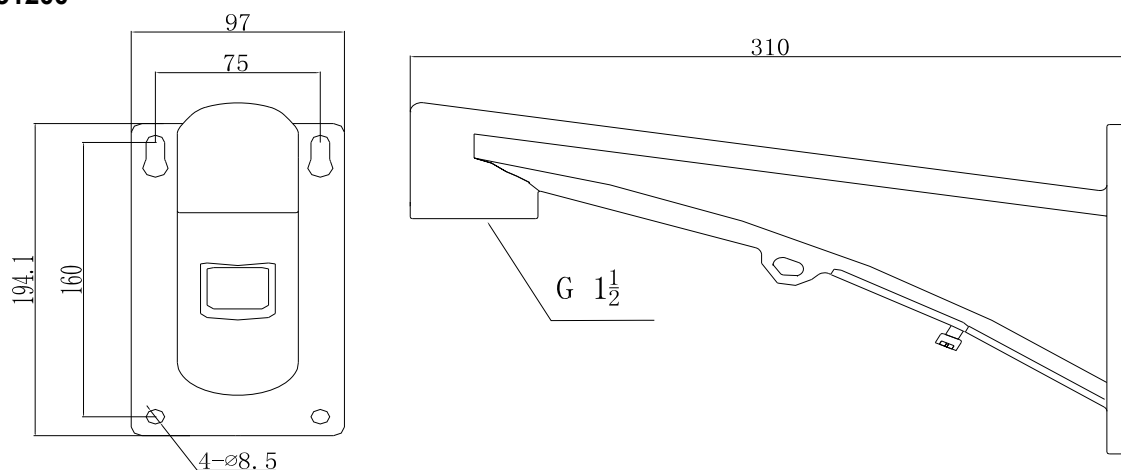


5. Монтаж кронштейнов

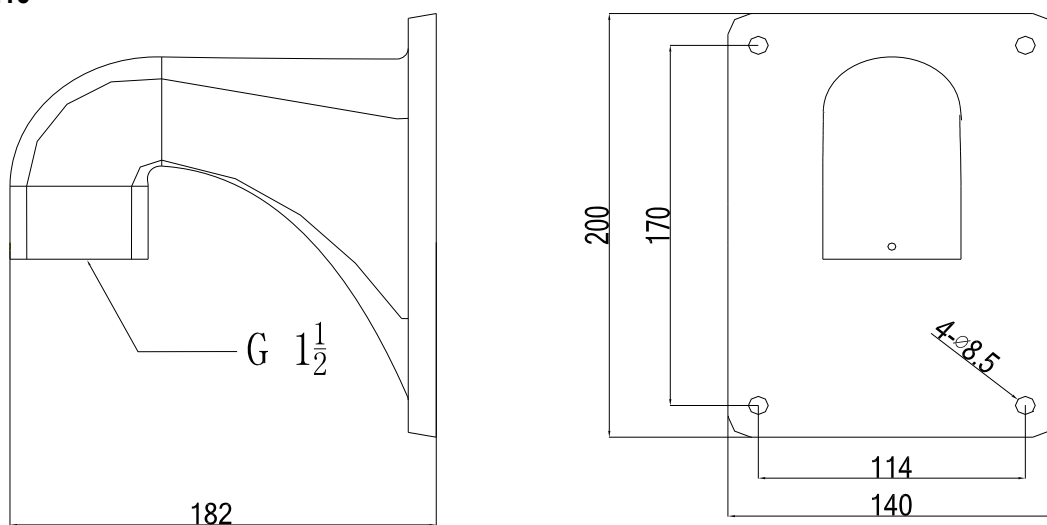
5.1 Монтаж настенных кронштейнов (TVAC31200 / TVAC31210)

5.1.1 Размеры

TVAC31200



TVAC31210

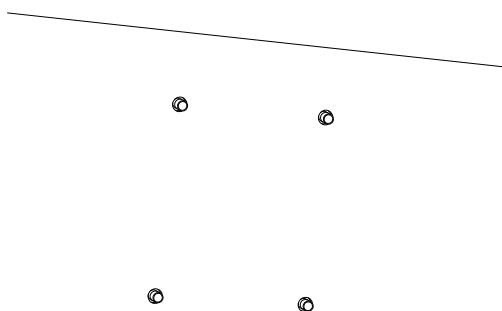


5.1.2 Монтаж

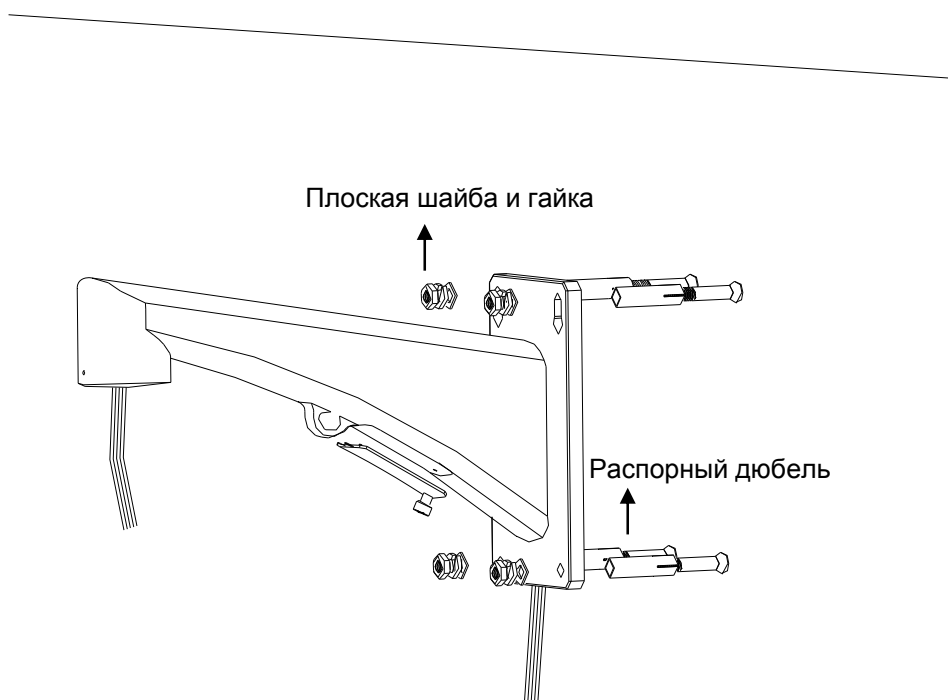
Перед началом:

- Стена должна быть достаточной толщины для установки распорных дюбелей.
- Убедитесь в прочности стены - ее несущая способность должна более чем в 8 раз превышать вес купольной камеры PTZ и кронштейна.

1. Просверлите в стене четыре отверстия под размеры и установите в них распорные дюбели.



2. Закрепите уплотнение между стеной и кронштейном с помощью распорных дюбелей.
3. Установите кронштейн и закрепите с помощью гайки и плоской шайбы.

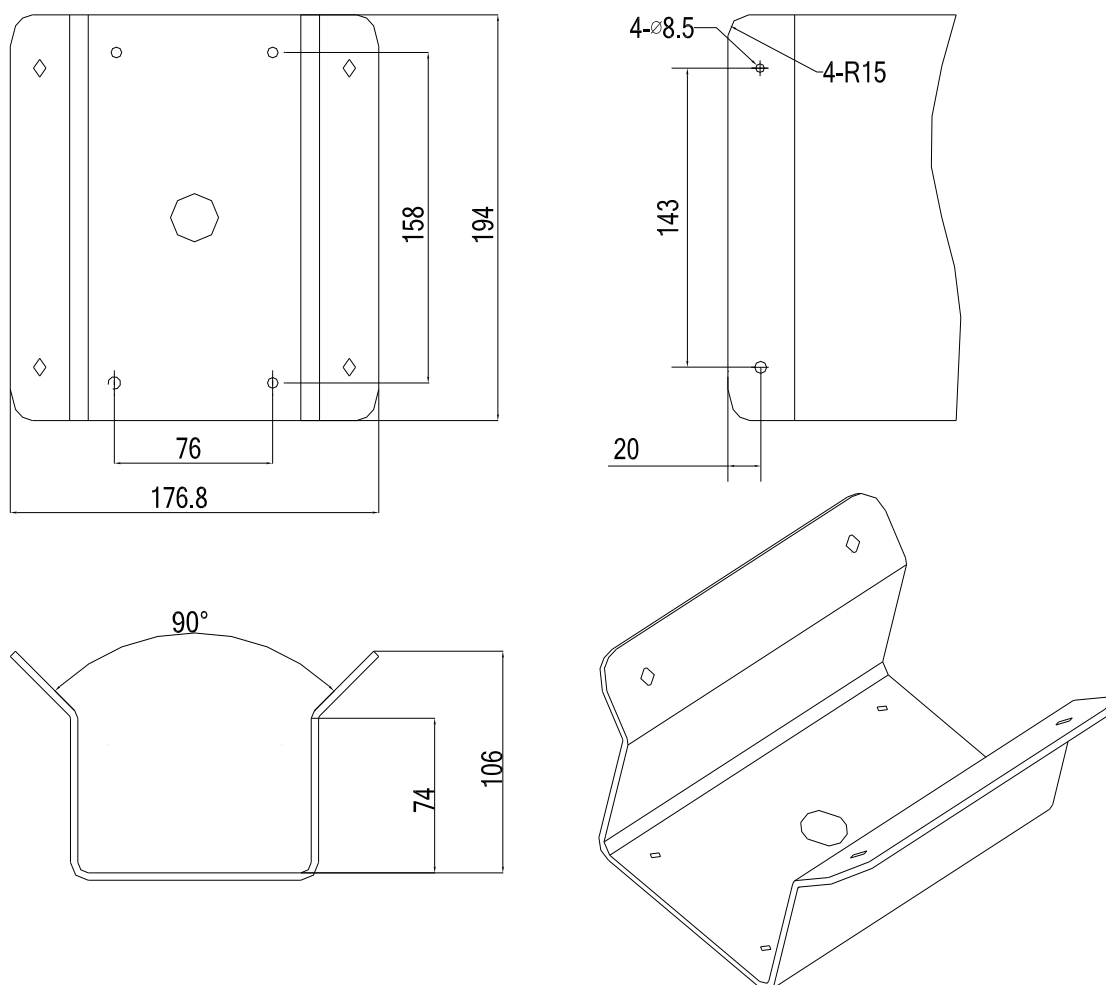


Установка для устройства TVAC31210 идентична.

5.2 Монтаж углового кронштейна (TVAC31220)

5.2.1 Размеры

TVAC31220

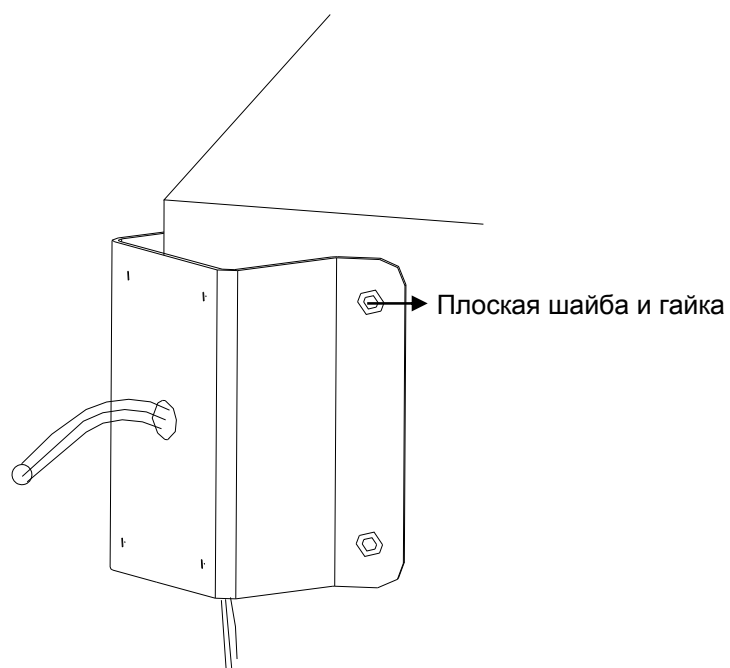


5.2.2 Монтаж

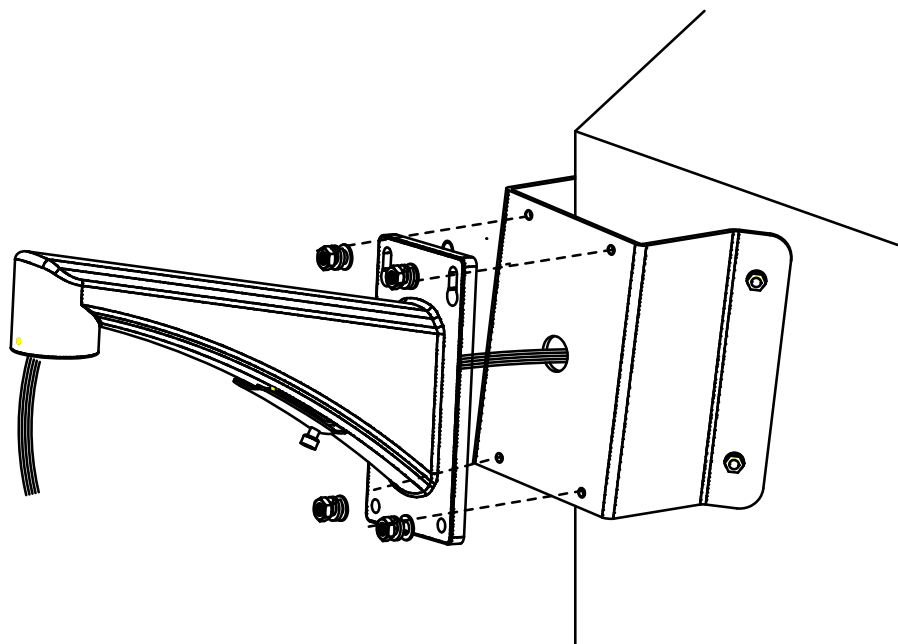
Перед началом:

- Стена должна быть достаточной толщины для установки распорных дюбелей.
- Убедитесь в прочности стены - ее несущая способность должна более чем в 8 раз превышать вес купольной камеры PTZ и кронштейна.

1. Просверлите в стене четыре отверстия под размеры и установите в них соответствующие распорные дюбели.
2. Протяните соединительный кабель через среднее отверстие углового кронштейна.
3. Установите кронштейн в угловую позицию.
4. Закрепите переходник с помощью плоских шайб и гаек.



5. Установите уплотнение между угловым и настенным кронштейном.
6. Закрепите настенный кронштейн с помощью четырех резьбовых винтов и пружинной шайбы.



7. Продолжайте монтаж купольной камеры PTZ.

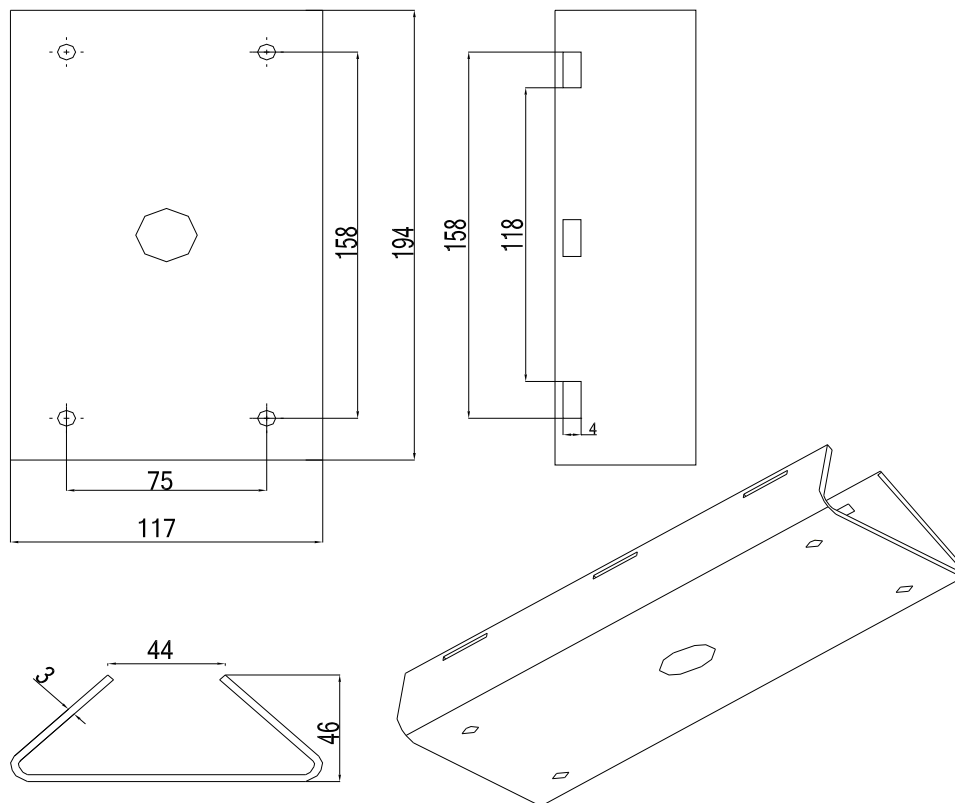


Дальнейшие указания по монтажу купольной камеры PTZ вы найдете в главе 4.

5.3 Монтаж мачтового кронштейна (TVAC31230)

5.3.1 Размеры

TVAC3130

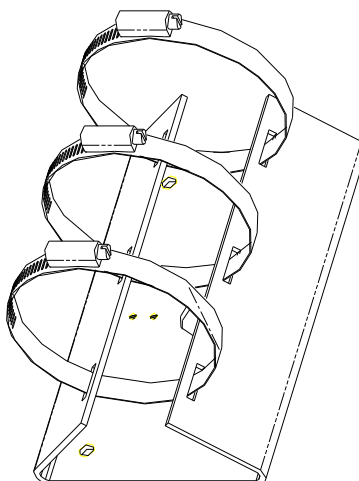


5.3.2 Монтаж

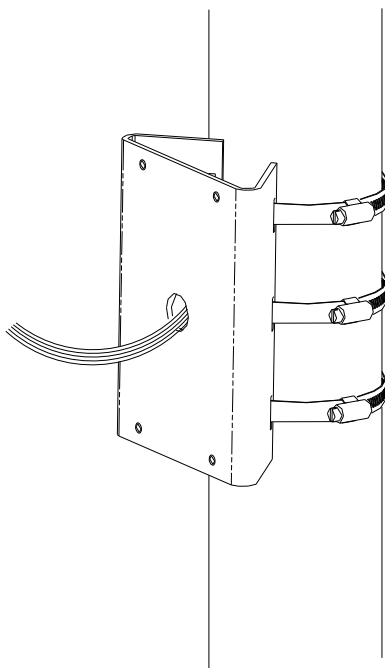
Перед началом:

- Диаметр стального хомута должен соответствовать диаметру мачты.
- Убедитесь в прочности мачты - ее несущая способность должна более чем в 8 раз превышать вес купольной камеры PTZ и кронштейна.

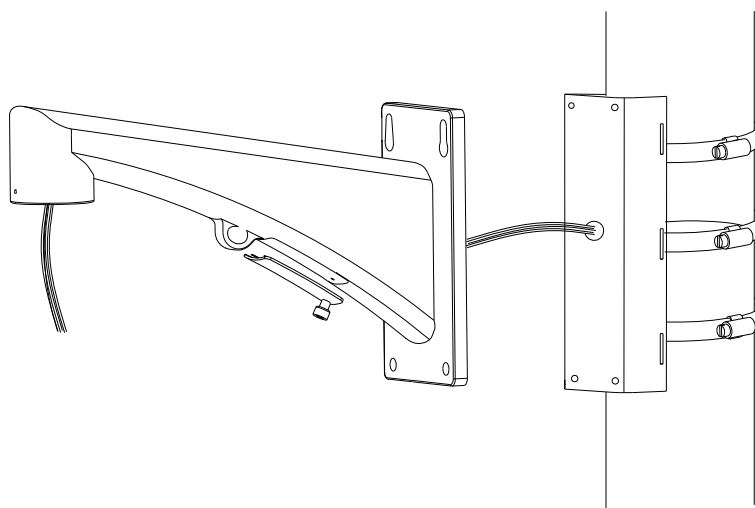
1. Ослабьте винты стального хомута отверткой.
2. Проведите его сквозь отверстия в мачтовом кронштейне.



3. Протяните соединительный кабель через среднее отверстие мачтового кронштейна.
4. Закрепите стальной хомут на мачте с помощью винтов.



5. Установите уплотнение между мачтовым и настенным кронштейном.
6. Закрепите настенный кронштейн с помощью четырех резьбовых винтов и пружинной шайбы.



7. Продолжайте монтаж купольной камеры PTZ.

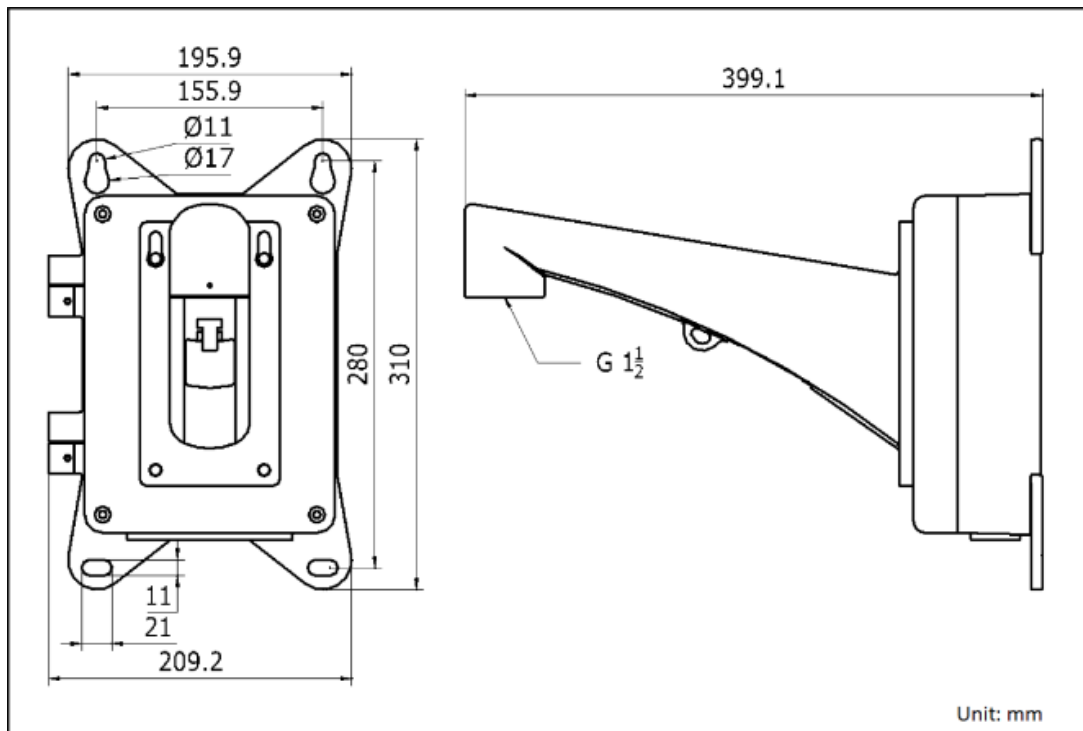


Дальнейшие указания по монтажу купольной камеры PTZ вы найдете в главе 4.

5.4 Монтаж настенного кронштейна с блоком питания (TVAC31240)

5.4.1 Размеры

TVAC31240

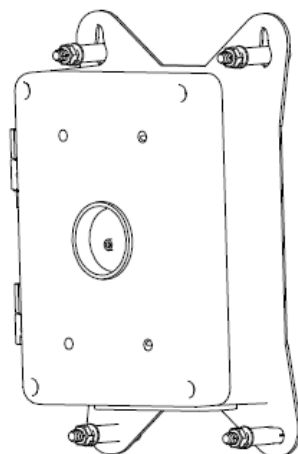


5.4.2 Монтаж

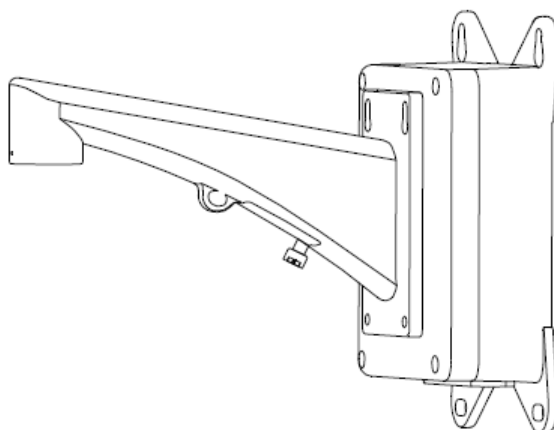
Перед началом:

- Стена должна быть достаточной толщины для установки распорных дюбелей.
- Убедитесь в прочности стены - ее несущая способность должна более чем в 8 раз превышать вес купольной камеры PTZ и кронштейна.

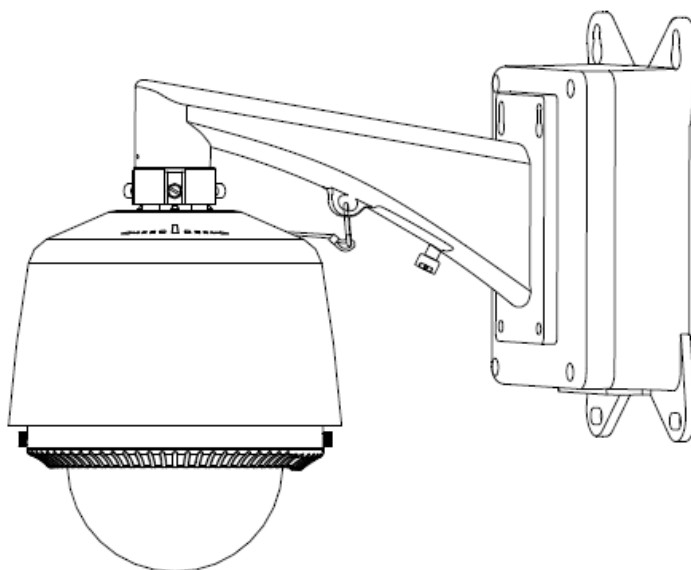
1. Просверлите четыре отверстия в соответствии с размерами на верхнем рисунке.
2. Вставьте распорные дюбели.



3. Установите настенный кронштейн.



4. Проведите все провода через монтажный бокс для блока питания и подключите купольную камеры PTZ.

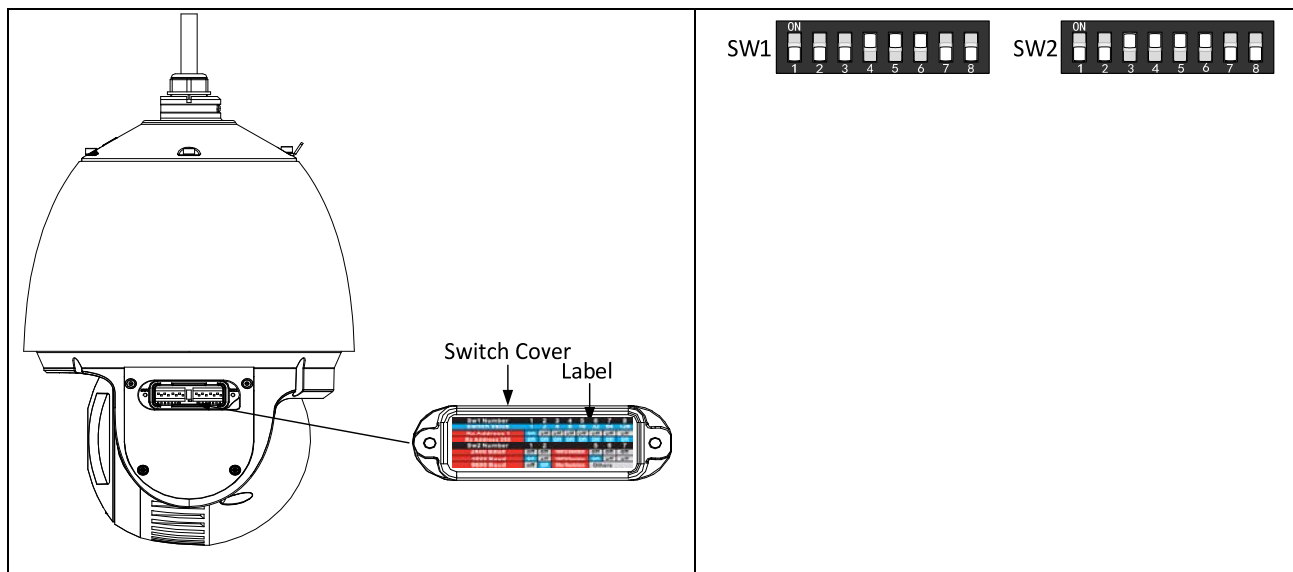




Дальнейшие указания по монтажу купольной камеры PTZ вы найдете в главе 4.

Подробную инструкцию в формате PDF вы найдете на прилагаемом CD.

6. Переключатель DIP



Настройка ID купольной камеры (SW1, все DIP):

ID купольной камеры (адрес)	1	2	3	4	5	6	7	8
0	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
1	ВКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
2	ВЫКЛ.	ВКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
3	ВКЛ.	ВКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
-	-	-	-	-	-	-	-	-
255	ВКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.

Настройка параметров связи (SW2, DIP 1 и 2):

	Переключатель DIP SW2 – настройка скорости передачи данных в бодах	
Скорость передачи данных в бодах	1	2
2400	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
4800	ВКЛ.	ВЫКЛ.
9600	ВЫКЛ.	ВКЛ.
19200	ВКЛ.	ВКЛ.

Настройка выходного разрешения (SW2, DIP 5, 6 и 7):

Переключатель DIP SW2			
Разрешение	5	6	7
1080P25	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
1080P30	ВКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
720P50	ВЫКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.
720P60	ВКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.

Подробную инструкцию в формате PDF вы найдете на прилагаемом CD.